



MÉTÉO



Aujourd'hui: le temps sera ensoleillé. Les vents souffleront du nord-est, modérés en montagne et la bise persistera.

Demain: temps estival, ensoleillé et chaud. En fin de semaine, orages de chaleur isolés en montagne.

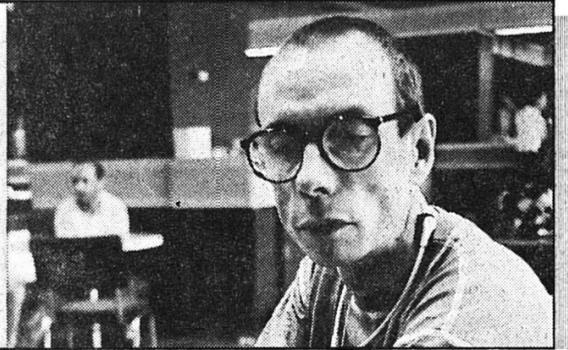
Lac des Brenets 750,68 m				Lever	Coucher
Lac de Neuchâtel 429,59 m	25°	12°	4000 m	5 h 49	21 h 26
Fête à souhaiter jeudi 12 juillet: Olivier					

OUVERT SUR

Sida: la ségrégation à l'index

C'est à Madrid qu'a eu lieu du 23 au 27 mai la première conférence mondiale des personnes atteintes du sida.

Plus de cinq cents participants représentant quarante pays s'y sont rencontrés, témoins d'une lutte qu'ils arrivent parfois à prolonger bien au-delà des pronostics médicaux.



L'Impartial

OPINION

Nations ballon

Quelle belle célébration ce fut, tout de même.

Stades bondés pour des stars jouant de tous les registres de la comédie classique, la Coupe du monde de football a répondu à l'attente d'une planète qui, il est vrai, avait été soigneusement conditionnée dans ce but.

La fiesta, quoi. Les carabiniers du service d'ordre qui font leur fête aux casseurs de service, les supporters de l'équipe perdante qui font leur fête aux adversaires du team vainqueur, chacun a eu l'occasion de communier.

Une nouvelle fois est coutume, le Mondiale a laissé suinter par tous ses pores la réelle signification qu'il porte en lui, à l'image d'ailleurs de l'ensemble des cultes sportifs d'envergure.

Une manifestation de masse proprement sectaire, le genre de véritable terreau à même de favoriser l'éclosion de tous les nationalismes. Dans leur acception la plus négative.

«On est les meilleurs!»... Combien de fois telle victoire footballistique n'a-t-elle pas été sanctionnée par ce cri finalement d'apparence si innocente?

D'apparence seulement. Car sous la candeur de l'érection se dissimule pourtant le sentiment diffus de l'identification à une communauté. Comme si, par exemple, un succès teuton confèrait aux Allemands de l'Ouest une qualité objective de prima donna sur le reste du monde!

La compétition sportive populaire de dimension mondiale est ainsi devenue référence nationale, le fil conducteur qui permet à l'individu de s'identifier pleinement au passeport dont il est titulaire.

Phénomène révélateur, en filigrane, d'une liquéfaction progressive des valeurs et ambitions qui devraient fonder la conscience d'appartenir à une collectivité.

Conscience et existences nationales en sont réduites aujourd'hui à la taille d'un ballon, pour l'essentiel. Piètre but.

Pascal-A. BRANDT

Un témoin devenu trop gênant

Les raisons du départ de l'ex-ministre roumain Lupoi

Mihai Lupoi, ancien ministre du tourisme de Roumanie, a évoqué hier avec beaucoup de prudence le climat politique pesant et les menaces de mort qui l'ont incité à demander l'asile en Suisse. Il tenait conférence de presse à Berne. Accusé d'être l'instigateur des manifestations contre le gouvernement d'Illiescu le 13 juin, il avait dû se placer sous la protection de l'armée.

De notre rédacteur à Berne: Yves PETIGNAT

Événement étrange, hier, au Palace Bellevue, à Berne. C'était bien la première fois qu'un demandeur d'asile tenait conférence de presse. S'il a choisi la Suisse, c'est pour des raisons personnelles, en raison de la réputation de notre pays et parce qu'en Autriche «il y a beaucoup d'agents de la Securitate».

Mihai Lupoi, 37 ans, architecte de formation, mais ancien officier spécialiste des constructions de l'armée roumaine, est resté extrêmement discret sur la situation politique de la Roumanie, en raison de la mise en garde du délégué aux réfugiés. «La révolution s'est déclarée spontanément, mais après...», c'est tout ce qu'on aura pu tirer de cet acteur de premier plan sur

les événements du 22 décembre, lors de la chute de Ceausescu et de la prise de pouvoir par Illiescu.

UN ACTEUR DE LA RÉVOLUTION

Ministre du tourisme de Petre Roman, Mihai Lupoi fut l'un des premiers à entrer dans le bâtiment libéré de la TV roumaine, puis à se rendre au siège du Comité central abandonné par le couple Ceausescu. Membre du Conseil du Front du salut national, il ne restera ministre du Tourisme que durant quelques semaines, jusqu'en février, et membre de l'assemblée provisoire jusqu'aux élections du 20 mai, raconte-t-il.

Rappelé à Bucarest alors qu'il s'appretait à signer des contrats à Paris avec Gilbert Trigano, il s'oppose fermement à la décision du premier ministre Petre Roman d'attribuer une vingtaine d'hôtels à l'armée. Sa menace de démission est acceptée sur le coup, mais un décret rétroactif le démettra officiellement de ses fonctions pour mesures abusives. Un journal du pouvoir l'accusera plus tard de n'avoir pas pu justifier une note d'hôtel de 1000 francs français.

UN HOMME TRAQUÉ

Depuis lors, Mihai Lupoi est un homme traqué. A deux reprises,

il a été victime d'accidents de voiture assez particuliers, trois impacts de balles ont été relevés sur son véhicule. Le climat dans la rue est devenu difficile voire dangereux pour lui.

Le 13 juin, lors des émeutes d'étudiants, il s'est trouvé devant le Ministère de l'intérieur. Il a empêché, dit-il, que la foule mette à mal deux officiers et obtenu du commandant qu'il ne tire pas sur les manifestants. Lorsque les mineurs sont venus le chercher à l'usine où il avait trouvé un emploi, il a réussi à s'enfuir pour se placer sous la protection de la police militaire. Arrêté deux jours par l'armée, puis placé sous protection dans une caserne, sa sécurité était compromise à nouveau par une campagne de presse déclenchée contre lui. Il nie être pour quelque chose dans ces événements.

EN VOITURE

D'où finalement sa décision de quitter la Roumanie, en voiture le 29 juin, par la frontière hongroise, avec sa femme, Magdalena, mais sans son fils âgé d'un an et demi. Jusqu'à hier, il était interné dans les baraques pour réfugiés à Cointrin, après avoir subi une audition sommaire. Depuis, il a été déplacé dans un autre canton, tenu

secret par le DAR pour des raisons de sécurité.

INFLUENCE POLITIQUE

Sur les raisons qui ont motivé une campagne d'hostilités contre lui, Mihai Lupoi reste évasif: sans doute, pense-t-il, a-t-il provoqué une réaction des agents de la Securitate solidement installés au Ministère du tourisme en voulant y faire le ménage. Il y a aussi ses divergences d'opinion avec Petre Roman sur le rythme de la libéralisation de l'économie, qu'il jugeait trop lent. Mihai Lupoi avait aussi beaucoup d'influence auprès des jeunes officiers de l'armée et son rôle politique, doublé d'un solide franc-parler,

a pu susciter quelques retours de bâton.

Mihai Lupoi aspire désormais à un peu de tranquillité; il n'est pas très rassuré toutefois sur ses chances d'obtenir l'asile. Une audition plus complète devrait avoir lieu ces prochains jours. Il pourrait toutefois bénéficier des effets du nouvel arrêté sur l'asile, en particulier d'un traitement plus rapide.

A l'ambassade de Roumanie, tout le monde se montre toutefois évasif: «Un ministre réfugié? Il est peut-être ici en touriste. Menacé? Mais par qui? Chez nous tout le monde peut s'exprimer librement», dit le premier secrétaire de l'ambassade.

Y. P.

Prudences diplomatiques

A la demande de dizaines de journalistes, le délégué aux réfugiés avait accepté d'organiser une rencontre avec Mihai Lupoi, hier. Le lieu prévu, le Foyer de la presse, a dû être décommandé d'urgence pour des raisons diplomatiques.

Il appartient en effet au Département des Affaires étran-

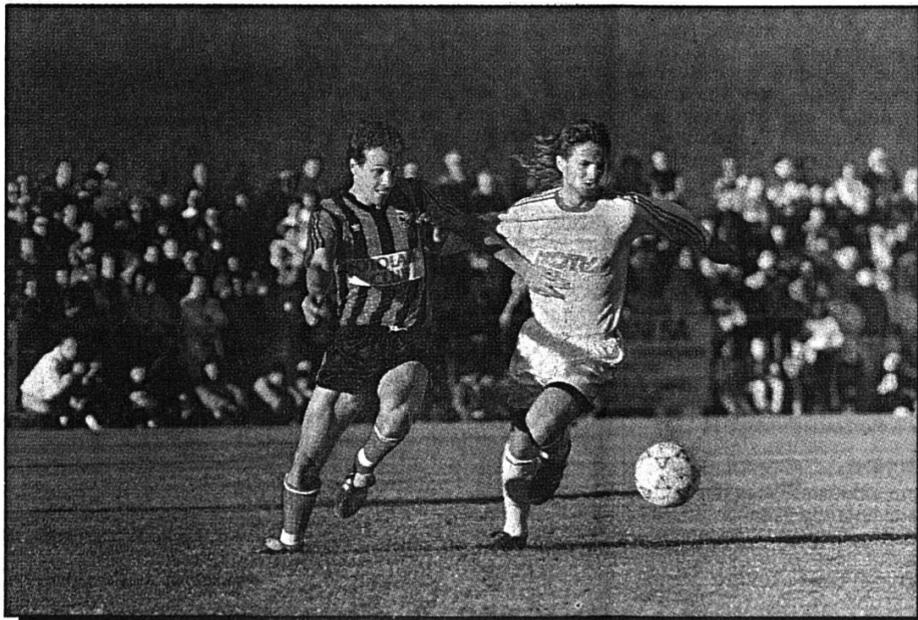
gères. C'est donc un lieu officiel. Et la présence d'un ancien ministre en exil aurait immanquablement provoqué la colère de Bucarest.

Le DAR s'est donc rabattu sur le Salon rouge (!) de l'Hôtel Bellevue. Personne n'a protesté.

Y.P.

Retour au pays délicat

Neuchâtel Xamax battu par Sparta Prague



Deux mille personnes ont assisté hier soir aux Ponts-de-Martel à la première partie que Neuchâtel Xamax disputait en terre helvétique sous l'ère Hodgson.

Après trois victoires acquises à l'étranger en autant de matches dans le championnat international d'été les «rouge et noir»; à l'image de Bonvin aux prises avec son cerbère d'un soir Novotny (photo Galley), ont buté sur des Tchécoslovaques diablement bien organisés en défense.

Un but des visiteurs réussi juste après le thé a suffi pour que les Neuchâtelois mordent la poussière au terme d'une rencontre agréable à l'œil.

Une défaite qui, toutefois, ne devrait pas trop attrister les Xamaxiens. Par contre, ils ont appris hier qu'un autre adversaire les attend et pour la Coupe d'Europe: les Portugais d'Estrella Amadora.

● Lire en pages 13 et 14

Acrobatie à Houston

Un périlleux numéro d'acrobatie qui s'achève sur équilibre précaire. Ainsi peut-on représenter le sommet de Houston, où les sept Grands ont adopté des compromis de fortune.

La déclaration finale, solennellement lue par le président américain, hôte du sommet, «est un texte de compromis qui reflète les préoccupations des uns et des autres», a déclaré le porte-parole de François Mitterrand Hubert Védrine. Sur bien des points en discussion, le texte se contente de reprendre les positions des uns et des autres, sans envisager d'initiative commune. Tout se passe comme si l'on était revenu à la philosophie des premiers sommets du G7, qui cherchaient à améliorer la concertation et la coopération plutôt que de représenter une force de proposition et d'initiative. (ap)

● Lire en page 2

Moscou: le dauphin s'appelle Ivachko

Les mineurs en grève font pression sur le 28e Congrès

La lutte engagée hier pour l'élection du secrétaire général adjoint, futur numéro deux du PCUS, s'est terminée par la victoire de l'Ukrainien Vladimir Ivachko, le candidat soutenu par Mikhaïl Gorbatchev. L'agence Tass, qui a annoncé l'élection hier soir de M. Ivachko n'a pas précisé le nombre des suffrages qu'il a recueillis. De leur côté, des milliers de mineurs soviétiques ont entamé mercredi une grève de 24 heures à l'appui de revendications politiques dans les principales houillères d'URSS.

Elu le mois dernier président du Parlement d'Ukraine, Vladimir Ivachko a démissionné de ce poste à la suite de désaccords avec des députés. Il est considéré comme un conservateur modéré. Il soutient l'essentiel des réformes inscrites au programme de la perestroïka, mais inspire de la méfiance aux libéraux et aux réformateurs ukrainiens. Igor Ligatchev, membre du bureau politique et, comme chef de file des conservateurs, l'un des principaux opposants à M. Gorbatchev, s'était aussi porté candidat, de même que le directeur d'un institut de technologie, M. Doudiriev.

GRÈVE SUIVIE

Le secrétaire général adjoint, un poste nouvellement créé, aura la tâche de seconder le secrétaire général et de faire en

sorte que les décisions de la direction du parti soient appliquées par l'appareil.

Des milliers de mineurs soviétiques ont de leur côté entamé hier une grève de 24 heures d'inspiration politique dans les principales houillères d'URSS. Selon l'agence Tass et des journalistes présents sur place, la grève était observée dans plus de la moitié des mines du Kouzbass de Sibirie, dans nombre de celles du Donbass, en Ukraine, et dans la région de la ville de Vorkouta (Arctique).

Le mouvement a également gagné l'île de Sakhaline (Extrême-Orient), où huit mines sont en grève, ainsi que dix grosses usines. Par ailleurs, environ deux cents militants de mouvements informels de Moscou se sont rassemblés dans la

soirée près du Kremlin en signe de solidarité avec les mineurs.

C'est dans le bassin du Donbass, en Ukraine, que le mouvement est suivi avec le plus d'ampleur. Le comité de grève a annoncé que les mineurs avaient pris part au mouvement d'une façon ou d'une autre dans 141 puits sur un total de près de 250. Des mineurs restent néanmoins sur leur lieu de travail pour des raisons de sécurité. De nombreuses entreprises de la région ont envoyé des messages de soutien aux mineurs, ou ont également cessé le travail.

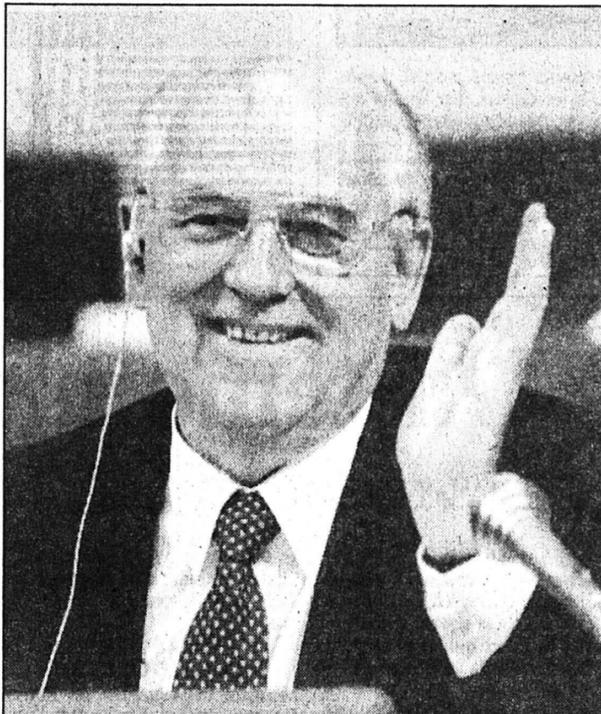
LE GOUVERNEMENT PRIS À PARTI

Les mineurs ont accusé le gouvernement de ne pas tenir ses engagements, pris durant une première série de grèves l'été dernier, concernant les salaires et les conditions de vie. Les comités de grève ont réclamé la démission du gouvernement du premier ministre Nikolai Rijkov, la suppression du contrôle du PCUS sur l'industrie et l'armée, et la nationalisation des biens du Parti communiste et des syndicats officiels.

M. Gorbatchev avait demandé dimanche la levée du mot

d'ordre de grève. Il avait accusé les mineurs de mettre en péril sa politique de réformes et les avait

mis en garde contre le retour d'un «communisme primitif». (ats, afp, reuter)



Mikhaïl Gorbatchev sourit, son poulain l'a emporté. (AP)

A la carte Démocratisation: l'OUA choisit

Le sommet de l'OUA (Organisation de l'Unité Africaine) s'est achevé hier à Addis-Abeba, la capitale éthiopienne. Dans leur déclaration finale, les chefs d'Etat et de gouvernements africains ont choisi pour leur continent une démocratisation à la carte qui tient compte de la situation intérieure de chaque pays.

«Nous considérons, en effet, que la démocratie et le développement doivent aller de pair et se renforcer mutuellement», souligne aussi la déclaration qui met l'accent sur «la nécessité de promouvoir la participation des populations au processus de développement et au système de gouvernement».

Aussi bien lors du Conseil des ministres que pendant le sommet, de nombreux participants ont critiqué les conditions politiques mises par les bailleurs de fonds occidentaux à l'aide au développement, soulignant que l'Afrique n'avait pas à recevoir de leçons et à mimer les changements à l'Est dont tous cependant reconnaissent l'impact sur le continent.

Seules quelques voix, dont celle du président nigérian Ibrahim Babangida, se sont élevées pour dire aux Africains qu'il était temps de changer et de suivre l'exemple donné par les pays d'Europe de l'Est mais aussi celui de l'intégration des 12 de la CE. (ats, afp)

Une curiosité universelle Fin du sommet économique de Houston

«Il n'y a ni vainqueurs, ni vaincus au terme de ce sommet, a commenté George Bush; nous avons simplement pris acte, entre nous, que nos trajectoires peuvent différer. Mais les lignes de force de nos politiques respectives demeurent étroitement convergentes.»

Les chefs d'Etat et de gouvernement du Groupe des 7 et le président de la Communauté européenne sont tombés d'accord, au terme des 3 jours de travaux, sur le texte d'une Déclaration finale de 16 pages qui touche à tous les points chauds et les pro-

blèmes du monde. On en retiendra les points suivants:

- Les réformes en cours en Union soviétique sont dignes d'intérêt; les pays-membres du G7 les saluent; ils constatent qu'ils y ont répondu de diverses façons, les uns choisissant de s'engager davantage que d'autres. Si tous estiment qu'une assistance technique peut être apportée dès à présent; tous admettent aussi que des réformes substantielles pourraient conduire à une assistance économique plus volumineuse; la déclaration finale citée expressément une réduction du budget militaire, et une diminution de l'aide «à certaines nations qui fomentent et encouragent les conflits régionaux».

De notre envoyé spécial à Houston: Claude FROIDEVAUX

Aucun pays n'est expressément mentionné dans le document officiel, mais George Bush, dans la conférence de presse qui a immédiatement suivi la cérémonie de clôture a montré du doigt les 5 milliards de dollars que Moscou verse chaque année à l'économie cubaine. Enfin, s'agissant des

Kouriles, cet archipel nippon annexé par Moscou à la fin de la guerre, les 7 saluent la démarche «pacifique» de Tokyo qui souhaite réactiver ce dossier.

- Le commerce mondial doit pouvoir s'appuyer sur les vertus du libre échange. A cet égard, les négociations en cours de l'Uruguay Round doivent impérativement aboutir à la fin de cette année; tous admettent que les subventions à l'économie agricole constituent le problème-clé à résoudre.

- La protection de l'environnement fait également l'objet d'une longue et généreuse préoccupation. Longtemps négligé par les autorités américaines, ce dossier a finalement été pris en compte par George Bush, qui a reconnu «que les résultats de certaines études l'avaient véritablement troublé!»

Les Européens ont su se montrer discrètement mais fermement persuasifs, même s'ils ne sont pas parvenus à l'emporter sur le chapitre des priorités; ce ne sont pas les gaz d'échappement qui seront les premiers montrés du doigt (l'industrie automobile américaine, déjà souffrante, ne s'en serait pas remise), mais les menaces qui pèsent sur les forêts tropicales.

C.F.

L'ouverture par la mer Tirana lâche du lest

Près de 5000 Albanais, réfugiés dans les ambassades étrangères de Tirana, devraient quitter leur pays par mer à destination de l'Italie et de la France. Selon un porte-parole du ministère italien des Affaires étrangères, les premiers départs devraient avoir lieu ce soir ou demain matin.

Un premier navire italien, l'«Appia», a quitté Venise hier après-midi avec neuf infirmières et trois médecins de la Croix-Rouge à son bord. Un autre bateau, l'«Espresso Grecia», partira aujourd'hui de la ville méridionale de Brindisi. Les deux bâtiments attendront dans le port de Durres que les autorités albanaises les laissent accoster; ce qui devrait avoir lieu jeudi soir ou vendredi matin, selon les autorités. Un troisième bâtiment civil, affrété par la France et pouvant transporter un millier de personnes, participera également à l'opération.

Les premières évacuations concerneront les quelque 2200 Albanais réfugiés dans l'ambassade de RFA (Bonn avançait toutefois le chiffre de 3200), qui connaissent les plus mauvaises

conditions, selon le ministère italien des Affaires étrangères. Les navires doivent aussi emmener les 808 Albanais se trouvant à la mission italienne et les 550 présents dans l'ambassade de France.

«Les Albanais se réservent le droit de décider jusqu'à la dernière minute» l'heure à laquelle les bâtiments arriveront en Albanie dans le port de Durres, sur l'Adriatique, a ajouté le porte-parole du ministère.

Les autorités albanaise craignent que, si la population est trop bien informée des détails de l'opération, on assiste à un afflux de nouvelles personnes vers les bateaux «dans des proportions bibliques», a ajouté le responsable italien.

Les autres ambassades de Tirana ayant des réfugiés dans leur enceinte - beaucoup moins que celles de France, RFA et Italie - doivent se mettre d'accord individuellement avec le gouvernement albanais, selon Rome. Un premier groupe de 51 réfugiés avait quitté la mission tchécoslovaque mardi soir et avait gagné Prague dans l'avion du président Vaclav Havel. (ap)



Houston: rira bien qui rira le dernier? (AP)

LE MONDE EN BREF

INTIFADA. - Un Tribunal militaire israélien vient de condamner un Palestinien à trois ans et deux mois de prison pour avoir jeté une pierre sur un car qui n'avait pourtant pas été endommagé. Depuis le début du soulèvement en décembre 1987, c'est la peine la plus sévère imposée à un Palestinien pour jet de pierres.

MOZAMBIQUE. - Le gouvernement mozambicain et les rebelles de la Renamo ont tenu cette semaine leurs premiers pourparlers directs à Rome. Ils sont convenus de travailler à un règlement de la guerre civile qui déchire le Mozambique depuis quinze ans.

AUTRICHE. - L'essence avec plomb sera interdite en Autriche à partir du 1er janvier 1993 pour réduire les émissions de plomb qui sont actuellement de 250 tonnes par an. Par ailleurs, différentes mesures sont prévues pour inciter les automobilistes à acheter des voitures consommant moins d'essence.

KOSOVO. - Pour la troisième journée consécutive, des milliers d'Albanais de souche se sont rassemblés, hier matin au centre de Pristina. Ils ont protesté contre la décision de la Serbie de dissoudre le Parlement et le gouvernement de la province du Kosovo.

HAÏTI. - Un appel à la grève générale, lancé lundi dernier en Haïti par une grande partie de la classe politique et syndicale pour réclamer l'arrestation de deux anciens dirigeants, a été massivement suivi mercredi à Port-au-Prince.

CUBA. - Sept Cubains se sont réfugiés hier matin dans l'enceinte de l'ambassade de Tchécoslovaquie à La Havane. Ils ont ainsi rejoint cinq dissidents et deux jeunes étudiants qui sont eux dans l'ambassade depuis lundi.

POLOGNE. - Le Syndicat national des agriculteurs, Solidarité rurale, a bloqué hier entre midi et 14 h les principaux

axes routiers. Le mouvement a été largement suivi. Les agriculteurs réclament l'instauration de prix minimums garantis pour les produits agricoles.

KENYA. - Sept personnes ont été tuées hier dans des émeutes antigouvernementales au Kenya, portant le nombre de morts à vingt-deux depuis le début des troubles samedi dernier. Plus de 1000 personnes ont par ailleurs été inculpées.

SRI LANKA. - De violents combats entre rebelles tamouls et forces srilankaises près d'un camp militaire au nord du pays ont fait au moins quatre morts et des dizaines de blessés.

ÉVÈNEMENT

Froideur, torpeur

A Tirana sont-ils babas, lorsque les sept à Houston ronronnent?

A Moscou tendent-ils le cou, quand à Managua on en veut à Violeta?

A Nairobi en font-ils fi de ce qui se passe à Caracas?

Qu'en est-il de Kadhafi, si Mitterrand toussé à Paris? Et Arafat, si Hassan pleure à Rabat?

Et le géant Helmut d'Allemagne aspire-t-il au rôle de Charlemagne?

Questions, interrogations. Sans parler de Margaret qui contre Belfast s'entête.

Bucarest n'est pas en reste et les ministres se taillent face aux successeurs de Nicolai.

Du côté de Pékin, on ne pleure pas les péquins qui sur Tien An Men ont péri, amen!

N'oublions pas ceux qui du Vietnam partent à la rame.

A Beyrouth dans la déroute, ces otages qu'on garde en cage. Johannesburg et ces noirs qu'on parque dans des dortoirs.

Et le sida, la mafia, Gaza et l'Intifada, l'Afrique sans Fric, Medellin et la cocaïne, la Paradedplatz et la Platzspitz...

Reste que la planète s'entête à tourner dans le même sens, à oublier toute réjouissance. Et à chaque jour qui passe, en bon nombre ils trépassent, ces humains trop humains.

Hommes et femmes qui sans le savoir sont le miroir d'un quotidien peu anodin.

Et l'événement dans sa froideur, nous laisse tristement dans la torpeur.

Daniel DROZ



Déjà plus
de 100 ans
à votre service!



Le maître boucher-charcutier
- membre de notre association -
vous remercie bien sincèrement
de votre fidélité et vous souhaite,
à son tour, d'agréables vacances
ainsi qu'un bon retour chez vous.

A bientôt... 28-012465



Le maître-boucher
votre spécialiste
en viande



NOUVEAU à Dombresson GARDEN-CENTER

du Val-de-Ruz

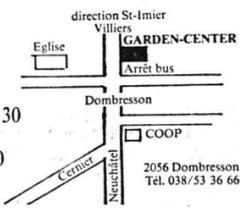
Janik Leuba et Jean-Christophe Geiser, CFC d'école
d'horticulture de Lullier vous conseilleront judicieuse-
ment pour l'entretien et les nouvelles créations de votre
jardin.

Vente: arbres et arbustes divers, plantes vi-
vaces, terreaux, engrais et divers articles de jar-
din.

HEURES D'OUVERTURE

Samedi: 8 h à 18 h 30
Dimanche: fermé
Lundi: fermé
Mardi: 8 h-12 h - 14 h-18 h 30
Mercredi:
Jeudi: } 14 h à 18 h 30
Vendredi:

87-40636



CHAMPIONS TOUTES CATEGORIES!
Dévaloirs à gravats Rieder

- Polyéthylène haut poids molécul.
- Résistants (de -30° à +70° C)
- Crochet de fixation breveté
- Nombreux accessoires

Dès 127.50 Frs
* prix au dépôt

1840 AIGLE
RIEDER
22-16259/4-4

Jallut Jaquet-Droz 22-24
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 17 10
Peinture et vernis

Horaire vacances horlogères
du lundi 16 juillet au vendredi 10 août 1990

OUVERT

de 8 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h

Fermé les samedis 21 et 28 juillet, 4 et 11 août

28-012379



Ce qui est pris n'est plus à vendre.

Vente de soldes off. aut. du 2 au 21 juillet.

Pfister Meubles
le bon sens helvétique

Neuchâtel Terreaux 7, tél. 038 25 79 14

29-011734

Publicité intensive, Publicité par annonces

Feuilleton de «L'IMPARTIAL»

91

Mary Higgins Clark

Le démon du passé

Roman traduit de l'américain par Anne Damour

Droits réservés Sciaky presse et Ed. Albin Michel, Paris

Depuis ce matin, elle s'interrogeait. Fallait-il
ou non révéler à Luther qu'Eleanor était
prête à se livrer à la police? Comment abor-
der le sujet de Catherine Graney avec lui. La
perspective de poursuites judiciaires le ferait
grimper au plafond.

«Je ne m'attarde pas, dit Lila. Je voulais
juste vous apporter un cake aux fruits. L'une
de mes spécialités».

Pat la serra spontanément dans ses bras.
«Je suis contente de vous voir. C'est très

étrange de passer un après-midi de Noël aus-
si calme. Voulez-vous boire un verre de sher-
ry?».

Lila consulta sa montre. «Il faut que je
sois partie à deux heures moins le quart».

Pat la fit entrer pour la seconde fois dans
le salon, prit une assiette, un couteau et des
verres, versa le sherry et découpa de minces
tranches de gâteau. «Exquis», apprécia-t-
elle après en avoir goûté un morceau.

«Il est bon, n'est-ce pas?» admit Lila. Ses
yeux firent rapidement le tour du salon.

«Avez-vous changé quelque chose ici?»

«J'ai interverti deux tableaux. Je me suis
aperçue qu'ils n'étaient pas à leur place.»

«Que revoyez-vous au juste?»

«Certains détails. Je travaillais dans la bi-
bliothèque. Puis quelque chose m'a poussée
à venir ici. J'ai immédiatement su qu'il fallait
inverser la nature morte et le paysage.»

«Quoi encore, Pat? Il y a autre chose.»

«Je me sens terriblement nerveuse, dit-
elle simplement. Et j'ignore pourquoi.»

«Pat, je vous en prie, ne restez pas ici. Al-
lez vous installer dans un appartement, à
l'hôtel».

Lila joignit les mains d'un geste im-
plorant.

C'est impossible. Mais j'ai besoin de votre
aide; passiez-vous le jour de Noël ici? Ra-
contez-moi comment c'était.

«Vous aviez trois ans et demi la dernière
année, et vous étiez tout à fait capable de
comprendre ce que signifiait Noël. Ils étaient
heureux de vous avoir. Ça a été un jour de vé-
ritable bonheur.»

«Il me semble parfois me souvenir un peu
de cette journée. J'avais une poupée qui
marche et j'essayais de me promener avec
elle. Est-ce la réalité?»

«On vous avait donné une poupée qui
marche cette année-là, oui.»

«Ma mère a joué du piano au cours de
l'après-midi, n'est-ce pas?»

«Oui».

Pat se dirigea vers le piano, l'ouvrit.
«Vous souvenez-vous du morceau qu'elle
jouait?»

«Je suis sûre que c'était son air de Noël
préféré; les Cloches de Noël!»

«Je le connais. Veronica a tenu à me l'ap-
prendre. Elle disait que ma grand-mère l'ai-
mait beaucoup». Ses doigts se mirent à ef-
fleurer lentement les touches.

Lila écouta sans quitter Pat du regard.

Lorsque les dernière notes se turent, elle dé-
clara; «Cela me paraît très proche de ce que
jouait votre mère. Je vous ai dit que vous
ressembliez à votre père, mais jamais je
n'avais réalisé, jusqu'à cette minute, à tel
point cette ressemblance était frappante.
Une personne qui l'a bien connue ne peut
manquer de faire le rapprochement».

A quinze heures, l'équipe de télévision du
Câble du Potomac arriva chez le sénateur
Jennings pour filmer sa soirée de Noël.

Toby ne les quitta pas des yeux pendant
qu'ils s'installaient dans le salon et dans la
salle à manger, veillant à ce que rien ne fût
cassé ou abîmé. Il savait combien Abby tenait
à tout ce qui se trouvait dans cette mai-
son.

Pat Traymore et Luther Pelham arrivè-
rent à une minute ou deux d'intervalle. Pat
portait une robe de laine blanche qui met-
tait en valeur sa silhouette. Ses cheveux
étaient noués en une sorte de chignon. Toby
ne l'avait jamais vue ainsi coiffée. Cela lui
donnait un air à la fois étrange et familier. A
qui lui faisait-elle donc penser?

(A suivre)

Montagne de piles suisses

La RDA fait durer le suspense

La Suisse suspend son souffle en attendant de savoir si l'Allemagne de l'Est déchirera ou prolongera le contrat privé qui lie la société exportatrice de déchets Sovag S.A., à Ostermundigen (BE), et la décharge est-allemande de Schönberg. Ce contrat, qui prend fin le 31 décembre, règle l'exportation de 1500 tonnes de piles usagées par an vers la RDA. Une montagne de piles usagées dont la Suisse devrait alors se débarrasser autrement. Contacté en Allemagne de l'Est, un responsable de la décharge de Schönberg laisse planer le doute: «S'il est possible que certains de nos contrats soient prolongés, celui que nous avons avec la Suisse ne sera probablement pas renouvelé. En ce moment je ne peux pas vous dire quand sera prise une décision définitive.»

FERMERA, FERMERA PAS?

Les autorités est-allemandes ont annoncé en janvier leur décision de restreindre leurs importations de déchets spéciaux, et de ne pas renouveler les contrats les liant avec l'étranger. «Il s'agit, d'une décision politique», commente Peter Duerst, vice-directeur de l'Office fédéral de l'Envi-

ronnement (OFE), qui a visité la décharge de Schönberg. «La RDA ne veut plus être le dépôt de l'Ouest.»

«Ce contrat ne sera pas renouvelé», prévoit, pessimiste, Hans-Peter Fahrni, chef de la section déchets à l'OFE.

Sovag est plus optimiste sur l'avenir du contrat est-allemand qui règle ces exportations, dont elle a le monopole en Suisse: «C'est possible, affirme Beat Frey, responsable technique. Le contrat s'arrête bien le 31 décembre, mais nous n'avons pas reçu de confirmation écrite affirmant que la décharge nous sera fermée.»

Explication de l'OFE: «Il est vrai que la situation change tout le temps en Allemagne de l'Est, et il n'est pas exclu que la RFA use de sa nouvelle influence pour garder cette décharge ouverte. Dans ce cas, nous continuerons d'exporter jusqu'à ce qu'une solution soit trouvée en Suisse.»

MIGROS:

«VITE, UNE USINE!»

C'est la fermeture de la décharge de Kolliken (AG) en 1985 qui a forcé la Suisse à exporter ses piles usagées à Schönberg (près

de Lübeck) en l'absence de décharge ou d'usine de traitement appropriées. Seules les piles au mercure et au cadmium sont recyclées en Suisse, alors que les alcalines et celles au manganèse partent en RDA. Aujourd'hui, la Suisse n'est pas plus avancée. Elle n'aura pas d'usine de traitement des piles usées avant deux ans. Les deux projets de construction d'usines de recyclage n'en sont qu'au dépôt des plans.

Une enquête de

Jen-Philippe CEPPI

Conséquence: «Il faudra prévoir des dépôts intermédiaires», annonce Mathias Tellenbach, de l'OFE. Ce qui n'enchant pas les gros clients de Sovag: Migros surtout, qui fournit un tiers du total des piles exportées par l'entreprise bernoise. Grâce à son système de collecte des piles usagées, Migros envoie chaque mois deux camions bourrés de piles à Sovag. «Nos piles seront probablement stockées à notre centre de distribution de Neuchâtel (SO), explique la Migros. Ensuite, il faudra attendre la création d'une usine de recy-

clage, en espérant que cela ira vite et qu'il n'y aura pas d'oppositions.»

COOP: «DE L'AIDE SVP!»

«Les dépôts, ce n'est pas une solution, avertit Karl Weisskopf, porte-parole de Coop. Nous craignons de revenir à la situation de 1985, lorsque Kolliken a fermé. A l'époque, nous n'avions pas reçu la moindre aide de Berne. Cette fois, nous aurons besoin de l'aide fédérale. Il nous faudra des endroits sûrs où entreposer nos piles. Et Berne devra coordonner tout cela.»

A ces deux gros clients, il faut ajouter le commerce de détail, les communes et l'armée, qui tous confient à Sovag le soin de liquider leurs piles. Pour l'instant, le Conseil communal de Wimmis (BE) est favorable à l'accueil d'une usine de traitement des piles usagées. Le délai d'opposition à la construction de l'usine échoit le 16 juillet et personne ne s'est manifesté jusqu'à présent. Aussi bien Berne que les cantons, Migros et Coop, qui participent au projet, croisent les doigts. Mais dans tous les cas, la construction de cette usine ne sera pas achevée avant la fin de 1992. (BRR)

Sommet des «Eurocops»

Les pressions de l'Europe sur la frontière suisse

L'Europe est à nos portes. Et on devine à peine les pressions que la communauté va exercer sur la frontière suisse.

Pour éviter le piège de l'isolement, la police cantonale de Bâle-Ville a mis sur pied hier la première rencontre tripartite des polices de la «Regio Basiliensis». Un petit sommet des «Eurocops».

LES FRONTALIERS VISÉS

Le commandant de la police cantonale de Bâle-Ville, Markus Mohler, flaire le changement. «La France a annoncé que la police de l'air et des frontières renforcerait ses contrôles sur les aéroports, les ports et vers la Suisse. Les conséquences peuvent être fâcheuses pour les frontaliers. Nous allons au devant de problèmes inimaginables si la Suisse doit rester exclue de l'Europe sur le plan policier».

par Patrick Fischer

C'est pour évaluer la nature de ces problèmes et prévenir les catastrophes, qu'une trentaine de policiers de Bâle, d'Alsace et du Bade-Wurtemberg ont planché hier sur invitation du commandant Mohler. «C'est une prise de contact qui sera suivie, nous l'espérons, d'autres rencontres. Il est important de se

connaître et de créer des filières de collaboration».

Les présentations ne sont pas de vaines mondanités, sachant que les services de police européens vont entretenir des relations plus étroites. Et que la jungle des administrations et des compétences est difficile à baliser. La députation française est un parfait exemple de l'écheveau à démêler: Gendarmerie, Police nationale, Police urbaine, Police de l'air et des frontières, Police judiciaire, Enseignements généraux...

UN ILÔT POUR MALFAITEURS

Le commandant Mohler souhaite un rattachement de la Suisse au SIS, le Service d'information de Schengen, appelé à devenir la banque de données européenne de pointe en matière de recherche des criminels. «Si nous n'y adhérons pas, prévient Markus Mohler, la Suisse se transformera en îlot de sécurité pour malfaiteurs».

Le séminaire des «Eurocops» reflète la longueur d'avance affichée par la «Regio Basiliensis» dans les relations transfrontalières. Forte de son expérience, Bâle secoue la Berne fédérale pour que l'Europe ne soit pas pensée seulement en termes économiques. Mais aussi comme réalité policière des plus concrètes. P. F.

LA SUISSE EN BREF

RÉCLUSION. - Le Tribunal criminel de Nyon a condamné hier à onze ans de réclusion un homme de 57 ans, qui avait tué sa femme, avant de l'enterrer et de dissimuler le crime pendant dix mois. Après le meurtre, l'accusé était allé pêcher le saumon en Alaska avec sa maîtresse.

INGÉNIEURS. - La conférence des recteurs des

Ecoles d'ingénieurs demande au Conseil fédéral des mesures pour une reconnaissance des diplômes suisses à l'étranger.

SPORTS. - L'Association suisse du sport (ASS) exige que la nouvelle loi sur l'aménagement du territoire fasse mention explicite du sport et fixe des zones spécialement affectées aux installations sportives et de délassement.

Les félins prolifèrent

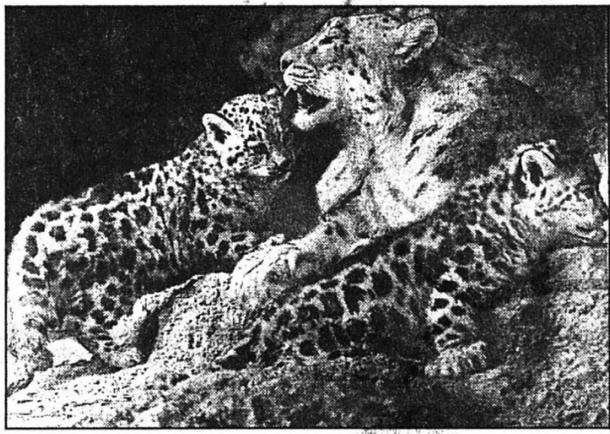
Le Zoo de Bâle à l'heure des panthères

Les félins du Jardin zoologique de Bâle prolifèrent. Actuellement, le zoo abrite deux panthères des neiges et deux panthères noires âgées d'environ deux mois, qui ravissent les visiteurs par leurs jeux effrénés. Un événement attristé pourtant ce tableau idyllique: la mère des petites panthères noires est morte lundi.

L'élevage des panthères des neiges est devenu moins problé-

matique qu'autrefois, a souligné mercredi le vice-directeur du Zoo de Bâle, Hans Wackernagel, lors d'une conférence de presse. Il y a quelques années, l'élevage du zoo était formé de bêtes sauvages qui mouraient fréquemment d'une maladie du foie.

A l'heure actuelle, les sept membres de la famille des panthères des neiges sont tous nés en captivité. (ats)



Articles de marque à prix ABM!

POND'S cocoa butter body milk 250 ml ~~4.50~~
3.80

SURE SUPER DRY déo-stick 3 sortes 50 g ~~4.80~~
4.20

POND'S cocoa butter crème 150 ml ~~3.80~~
3.20

ELMEX brosse à dents super soft ~~3.30~~
2.80

elmex mit Amin-fluorid

elmex au fluorure d'amines

ELMEX vert pour dents sensibles 2 à 86 g ~~7.20~~
5.90

Rexona Sport Douche

Rexona Crème Douche

Rexona Parfum Douche

REXONA douche 3 sortes 2 à 250 ml ~~7.70~~
5.70

Un prêt personnel de la Banque ORCA: le chemin le plus simple pour l'argent liquide:

039/23 80 90

Banque ORCA
Avenue Léopold-Robert 53a
2300 La Chaux-de-Fonds

A vendre

7 paires de volets

dimensions 148 x 49 cm, volets en très bon état, bas prix.

☎ 039/31 44 16 91-45510

Restaurant de Biaufond

Ouvert tous les jours

☎ 039/28 64 85 28-125166

Bungalows vacances au Tessin.
Maisonnettes et appartements pour vacances à Caslano sur le lac de Lugano. A partir de Fr. 18.- par personne. Beltràmini M.D. via Ciseri 6, 6900 Lugano. ☎ 091/71 41 77 24-000328

Parents, vos enfants ont travaillé pendant l'été à des conditions jugées abusives. La Télévision Suisse Romande a besoin de votre témoignage pour enquête. Appelez au 022/29 33 33 interne 2906

18-011834

A vendre

Opel Kadett GSI 2000

année 1990, très belle occasion, prix intéressant.

☎ 039/55 14 41 14-072072

offres d'emploi

Pour assurer le développement de 2 nouveaux projets au Locle et à La Chaux-de-Fonds, nous recherchons:

deux employées de bureau un mécanicien électricien un mécanicien d'entretien

Il s'agit de postes stables, offrant des perspectives d'évolution future. De plus, vous aurez la chance de participer à la création d'une nouvelle unité.

Pour de plus amples renseignements, veuillez nous contacter par téléphone ou nous envoyer vos offres de service avec documents habituels à:

A.S.M. - Active Sales & Marketing
Jambe-Ducommun 6a, 2400 Le Locle, ☎ 039/31 64 81 ou 82

Nous garantissons un traitement strictement confidentiel des candidatures que nous recevrons.

28-14235

Publicité intensive, Publicité par annonces

Coop en fête!

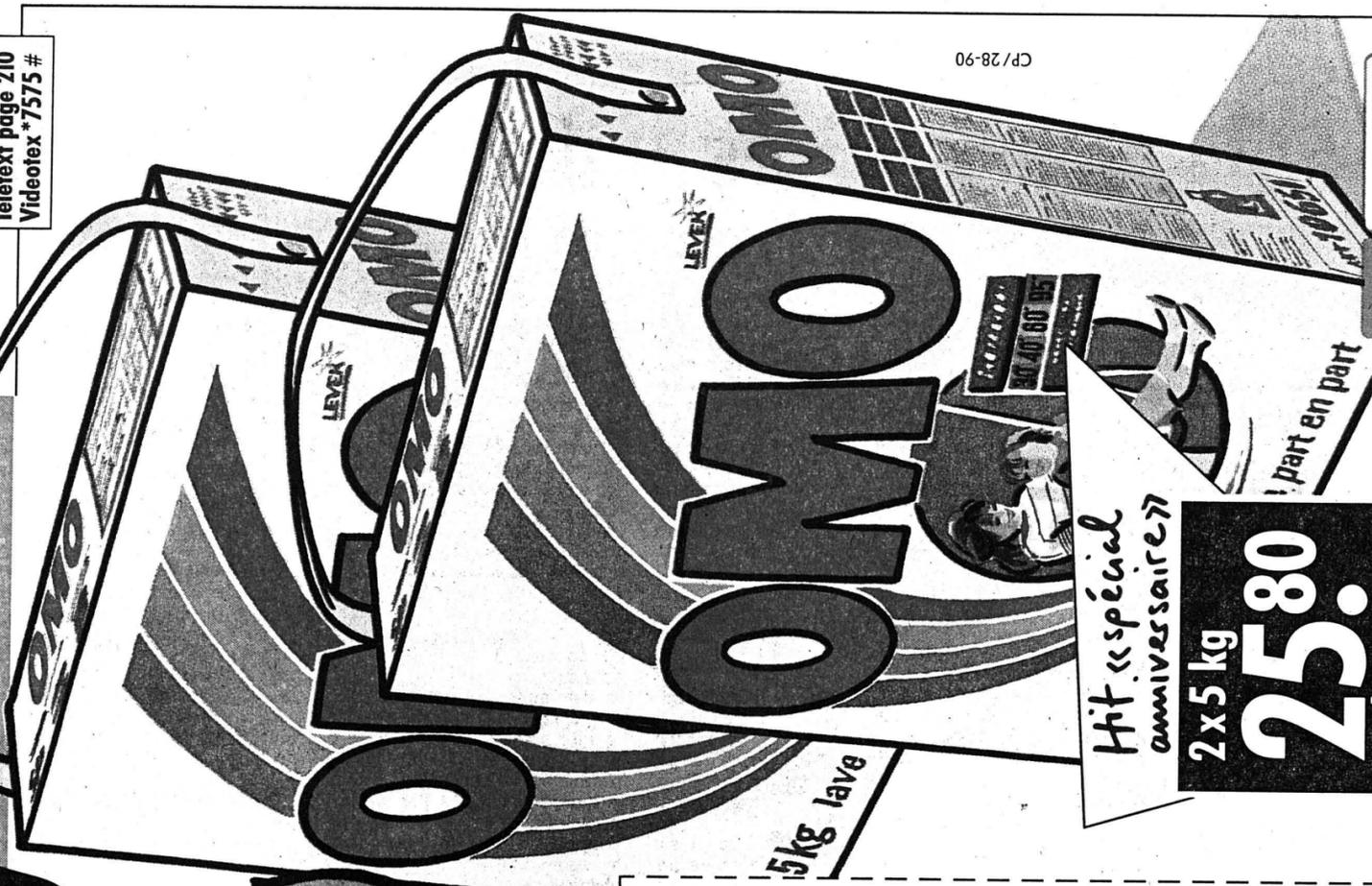
Les nouveautés Coop:
Teletext page 210
Videotex *7575 #

10x33cl

Actuel

10 x 33 cl
7.60
seulement
Bière Tell, 10x33 cl

1 melon
2.20
seulement
Melon Charantais
du 12 au 14 juillet 1990



Hit « spécial anniversaire »
2x5 kg 25.80
seulement

Lessive complète Omo
2x5 kg ~~39.80~~ 25.80
du 11 au 17 juillet 1990



Vous informez.

03.01.555

Prix choc

Ø 22 cm
12.-
seulement

Nouveau! Poêle en porcelaine émaillée avec revêtement anti-adhérent SilverStone. Qualité tous feux. Ø 26 cm 15.-, Ø 28 cm 17.-

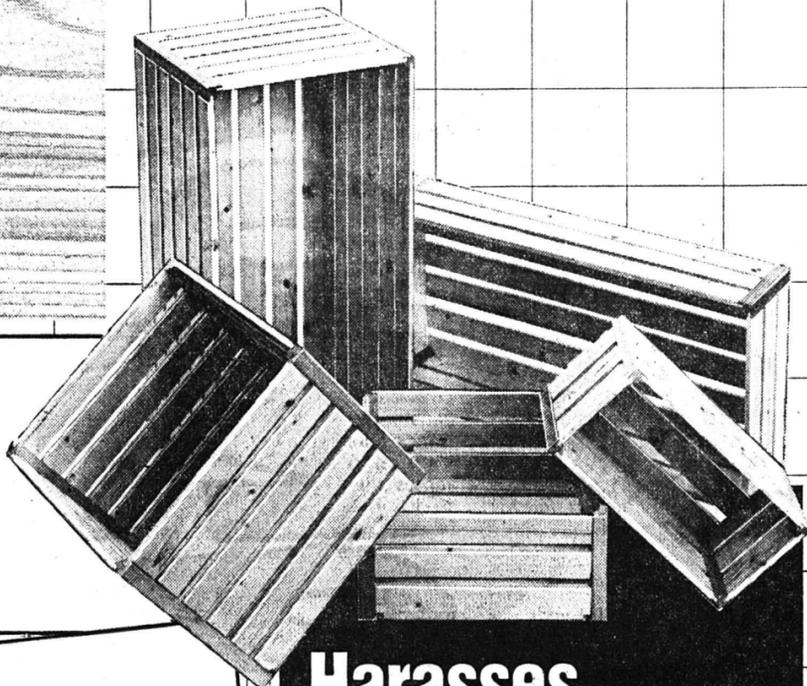
Prix choc	
Feuille alimentaire 2x35m	duo 2.50
Sachets de congélation 2x40 sachets	duo 2.50
Coop hits « week-end » du jeudi 12 au samedi 14 juillet 1990	
Melons Charantais le melon	2.20
Pastèques le kg	1.10
Coop hits hebdos du 11 au 17 juillet 1990	
Tous les Midi le Menu p.ex. Chicken Curry «Madras» 350 g	1.- de moins
Branches Arni Lait/Noisettes multipack 4x5 branches, 312 g	3.90 3.60
Disponibles dans les Centres Coop	
Raider barres croustillantes, les 6, 348 g	multipack 3.90 3.40
Boisson cacotée Sanoquick soluble instantanément, la boîte de 1 kg	5.90 5.50
Riz Uncle Ben's le paquet de 900 g	3.90 2.90
Pommes frites Gold Star surgelées, le sachet de 1000 g	3.90 3.20

Coop hits hebdos du 11 au 17 juillet 1990	
Moutarde Coop, mi-forte 2 tubes de 200 g	duo 2.90 1.70
Mayonnaise Coop 2 tubes de 265 g	duo 3.40 2.70
Mayonnaise Coop «fitness light» 2 tubes de 285 g	duo 3.80 2.90
Emmenthal doux à la coupe ou préemballé les 100 g	1.55
Blanc battu, nature le pot de 200 g	2.40 -80
Blanc battu, aux fraises ou aux abricots, le pot de 200 g	1.40 1.-
Boisson gazeifiée aux pommes Coop la bouteille de 1 litre	1.40 1.-
Artides de toilette	
Spray Rexona Élegance, déodorant 90 g	4.80 3.50
Roll-on-Sport Rexona déodorant 45 ml	3.90 3.20
Stick déodorant Sure Cool Blue au Sport, 50 g	4.90 4.20
Déo Non Aerosol Naturelle 100 ml	3.90 2.70
Les grillades	
Pommes chips Zweifel emballage familial, nature, 300 g ou au paprika, 280 g	5.80 4.25
Saussisses à griller assortiment de 5, 250 g	4.90 3.90
Morceaux de poulet, surgelés, épices à la provençale, 1,5 kg	19.90 15.90

Dans les Centres Coop et les Grands Magasins Coop.

Tablars

épicéa, collé,
raboté



ÉPAISSEUR 15 mm
90 x 30 cm la pièce **10.-**
 (au lieu de 12.-)
140 x 30 cm la pièce **15.50**
 (au lieu de 18.50)
190 x 30 cm la pièce **21.-**
 (au lieu de 25.-)

ÉPAISSEUR 19 mm
90 x 25 cm la pièce **9.50** (au lieu de 11.50)
140 x 25 cm la pièce **15.-** (au lieu de 18.-)
190 x 25 cm la pièce **20.-** (au lieu de 24.-)

ÉPAISSEUR 19 mm
100 x 30 cm la pièce **13.-** (au lieu de 15.50)
140 x 30 cm la pièce **18.-** (au lieu de 21.50)
200 x 30 cm la pièce **25.-** (au lieu de 30.-)

ÉPAISSEUR 19 mm
90 x 40 cm la pièce **15.50** (au lieu de 18.50)
140 x 40 cm la pièce **24.-** (au lieu de 28.50)
190 x 40 cm la pièce **33.-** (au lieu de 39.-)

ÉPAISSEUR 19 mm
100 x 60 cm la pièce **25.-** (au lieu de 30.-)
140 x 60 cm la pièce **35.-** (au lieu de 43.-)
200 x 60 cm la pièce **50.-** (au lieu de 61.-)

Harasses

sapin raboté, angles en hêtre

la pièce 17,5 x 17,5 x 16 cm **10.-**
 (au lieu de 12.-)

35 x 17,5 x 16 cm	12.50	(au lieu de 15.-)
35 x 35 x 16 cm	14.50	(au lieu de 17.-)
70 x 35 x 16 cm	17.50	(au lieu de 21.-)
17,5 x 17,5 x 32 cm	13.50	(au lieu de 16.-)
35 x 17,5 x 32 cm	15.-	(au lieu de 18.-)
35 x 35 x 32 cm	18.50	(au lieu de 22.-)
70 x 35 x 32 cm	23.50	(au lieu de 28.-)

Harasses

sapin raboté
 31 x 40 x 60 cm

la pièce **18.50**
 (au lieu de 22.-)

Do it yourself

Oui, à MIGROS

Av. Léopold-Robert 79, La Chaux-de-Fonds

20-000092



Comestibles von Kaenel
 SERVICE TRAITEUR
 Place du Marché 8
 2300 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 039/28 43 43

Avis à notre clientèle!

Nous informons notre aimable clientèle qu'en raison d'une réorganisation et d'une rationalisation de notre entreprise,
la succursale Léopold-Robert 66 sera fermée définitivement à partir du samedi 14 juillet à 16 heures.

Nous tenons à vous remercier très sincèrement de votre fidélité et souhaitons vivement continuer à vous servir et vous accueillir dans notre magasin principal, place du Marché 8.

AU COQ D'OR
 COMESTIBLES VON KAENEL
 28-012028

offres d'emploi

Nous engageons
mécanicien avec CFC
 expérimenté, connaissant moteurs essence et diesel, pour entretien et réparations de notre parc de véhicules et machines



Fahys 9, 2000 Neuchâtel
 ☎ 038/24 53 53
 87-428

VENDEUSE

Cherchons Bonne présentation, aimable. Lundi, mardi: congé.



Veillez vous présenter à la
 place du Marché 10
 La Chaux-de-Fonds
 039/28 47 72
 28-012455

Si vous avez:

- une bonne formation commerciale;
- aimez les chiffres;
- le sens des responsabilités;
- une grande disponibilité;
- êtes apte à diriger une moyenne équipe.

Vous êtes la personne que nous recherchons pour le

poste à responsabilités

que nous devons repourvoir prochainement.
 Faire offre sous chiffres
 28-950483 à Publicitas,
 place du Marché,
 2302 La Chaux-de-Fonds.

Location de voitures et d'utilitaires **Hertz** No 1
 Garage René Gogniat
 15, rue de la Charrière, 2300 La Chaux-de-Fonds
 039/28 52 28
 Hertz loue des Ford et autres bonnes voitures

44-003430
 Nouveau: Tarif économique - tout compris.
 Réservations: 24 heures à l'avance.

De 2 h 30 à 3 h 30, Bauernhof
Ferme de Bresse
 Cadre champêtre, 3 pièces, grange, écurie, à rénover, SFr. 70 000.-, 90% crédit.
 ☎ 0033/85 74 05 93, soir 039/ 63 15 84
 22-300766

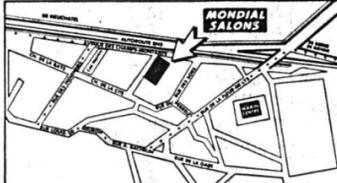
CRÉDIT RAPIDE
 038/51 18 33
 Discretion assurée.
 Lu à sa de 10 à 20 h
Meyer Finance
 + leasing
 Tirage 28
 2520 La Neuveville
 06-001576

INOUI! TOUS LES SALONS CUIR À MOITIÉ PRIX!*



Soldes aut. du 02.07 au 21.07.90

*50% de rabais sur tous les salons complets signalés en magasin! 100 salons cuir exposés en permanence. Tous styles. Garantie 5 ans. Grandes facilités de paiement. Livraison gratuite.



MONDIAL SALONS
 MARIN
 14, av. des Champs-Montants
 TÉL. 038/33 61 55

MONDIAL SALONS

LE GRAND MARCHÉ DU SALON CUIR

18-001512

Marché indécis

Bourse de Genève

Avec une hausse sans lendemain et une baisse tout aussi éphémère, les investisseurs ont du mal à naviguer depuis le début de la semaine, a-t-on relevé hier à la mi-journée sur la place de Genève. Le marché helvétique, avec ses mouvements erratiques, apparaît comme plutôt déconcertant, bien qu'un bilan de ces derniers mois boursiers soit plutôt encourageant et que dans l'ensemble, les analystes se montrent optimistes.

A la mi-séance, on constatait aux différentes corbeilles une absence de véritable tendance. Alors que toutes les places européennes (Francfort excepté) progressent, le Swissindex se cherche et se contentait d'enregistrer une modeste appréciation de 0.1%. Les volumes d'échanges étaient très moyens et, à nouveau, l'évolution des différents secteurs s'opère dans d'étroites limites.

Les banques, la distribution, les machines, la chimie et l'électrotechnique se retrouvent légèrement au-dessus de leur niveau de la veille, la construction est mieux disposée, alors que les assurances, les transports, les métaux reculent presque imperceptiblement.

Sandoz (12000 +100), Roche (8500 +50), UBS (3770 +10), Winterthur (4370 +10), Zurich (4890 +10), Alusuisse (1585 +10), Fischer (2290 +10), le bon Nestlé (1750 +10), Ascom (3650 +20) n'ont en commun que la modestie de leurs hausses.

Le dollar se raffermi

Le dollar s'est raffermi hier à Zurich, où il valait 1,3972 (1,3885) fr en fin d'après-midi. La livre sterling a par contre reculé, passant de 2,5243 fr à 2,5177 fr.

Les autres devises importantes se sont toutes appréciées par rapport au franc suisse. (ats)

La consécration du nettoyage de printemps

Holzstoff: premier groupe papetier de Suisse

L'entrée dans la dernière décennie du XXe siècle semble avoir eu une signification particulière pour le premier groupe papetier helvétique. En effet, le management de Holzstoff a largement fait dévier la ligne stratégique suivie depuis de très nombreuses années. Autrement dit, principalement articulé autour de la fabrication de papier, avec des unités de production en Allemagne Fédérale, en Suisse, en France et en Italie, le groupe bâlois, par une succession de désinvestissements et d'acquisitions a résolument opté pour la production de non-tissés synthétiques, tels que des bâches pour la production agricole ou, dans un tout autre domaine, les couches-culottes pour tout petit ou autre si convenance...

Thierry HERTIG
Darier & Cie

Ainsi, le groupe annonçait en avril l'acquisition d'un des secteurs d'activité de l'américain James River pour un montant d'environ 260 millions de francs suisses, ce qui représente le 125 % du chiffre d'affaires. Un prix jugé relativement élevé pour la branche, mais qui peut être jugé comme raisonnable. Cela, au vu des perspectives de croissance (évaluée à 10 %) dans le domaine des non-tissés synthétiques (James River est le fournisseur attiré des couches

Pampers de Procter & Gamble), et des marges significativement plus élevées que dans la production papetière.

FABRIQUES VENDUES

Dans un deuxième temps, Holzstoff se défaisait coup sur coup de trois fabriques de papier dont les deux plus importantes, situées en R.F.A., étaient cédées au Finlandais Molloykoski pour un prix non divulgué. Toutefois, on peut estimer, en tenant compte des très lourds investissements consentis au cours des cinq dernières années (plus de 300 millions) pour améliorer la productivité de ces entreprises et des 430 millions de chiffre d'affaires générés par celles-ci, que la cession se soit conclue sur une base de 30 millions de francs suisses. De ce fait, le financement des acquisitions s'est fait sans douleur et sans charges financières supplémentaires.

Le revirement stratégique de Holzstoff s'explique sans difficulté. En effet, la concurrence intensive qui affecte toute l'industrie du papier favorise la création de grands groupes, à même de procéder aux investissements considérables que nécessite une branche qui doit faire face à la baisse de ses marges. On assiste ainsi à un nombre d'acquisitions important en Europe, dominée par les pays scandinaves, leaders de la production de papier. Holzstoff a donc choisi de

s'orienter vers un domaine plus rémunérateur au lieu de se lancer dans des investissements qui risquaient d'altérer à plus long terme sa substance.

NOTABLE

Ce changement d'activité transforme notablement la composition de son chiffre d'affaires. Alors qu'en 1989 les ventes du groupe helvétique se distribuaient de la manière suivante: près de 60 % dans la fabrication du papier, environ 35 % dans des activités de distribution (au demeurant fort rentables) et un peu plus de 5 % dans la production de non-tissés pour un chiffre d'affaires de 930 millions; on se dirige pour l'année 1990 vers un chiffre d'affaires sensiblement inférieur (670 millions) mais dont la part des non-tissés s'élève à 35 % et les activités de distribution à 50 % de ce chiffre d'affaires estimé.

Ce changement radical permettra à la marge nette de s'améliorer considérablement passant de 2,1 % en 1989 à près de 4 % au cours de cet exercice. Un bénéfice net de quelque 27 millions peut ainsi être envisagé au cours de ce même exercice, faisant paradoxalement, au vu de la baisse du chiffre d'affaires (-28 %) croître le bénéfice net de quelque 40 % par rapport à 1989.

PEU GLORIEUX

Cette évolution tranche radicalement avec les résultats peu

glorieux dégagés au cours de l'exercice précédent. En effet, alors que le chiffre d'affaires augmentait de 13,4 % à 934 millions, le bénéfice net régressait de 18,2 % à 19,2 millions, avec un cash flow stagnant à 87 millions.

La hausse des prix des matières premières, des investissements appelant des amortissements conséquents (ils ont doublé en 5 ans), des problèmes techniques affectant les nouvelles machines des unités allemandes, ainsi qu'une hausse drastique du besoin en fonds de roulement (la rubrique «débiteurs» étant en hausse de plus de 30 % alors que le cash flow net permet à peine de couvrir les investissements) sont les causes des résultats décevants dégagés en 1989. Ces problèmes écartés, on ne s'étonnera pas des perspectives alléchantes proposées pour 1990.

BOURSIER

Au niveau boursier, cette évolution favorable a permis aux titres Holzstoff d'éradiquer la baisse inquiétante amorcée au cours du deuxième semestre 1989.

A ce jour, le porteur (Fr. 5400.-) se paie 18 x les bénéfices 1990 estimés, la nominative (Frs 5380.-) 17,9 x et le bon de participation (Frs 439.-) 14,4 x, ce que l'on peut économiquement juger comme correctement évalué. Toutefois, les titres Holzstoff

ont toujours véhiculé une composante spéculative eu égard à l'absence d'actionnaire majoritaire et à la très forte valeur de substance que recèle le groupe bâlois. En effet, on peut estimer la valeur intrinsèque réelle du groupe à plus de 900 millions de francs, ce qui représente pour la porteur quelque 10.200 francs, soit près du double de sa valeur boursière actuelle.

Quant aux fonds propres déclarés du groupe, de 312 millions en 1989, on peut objectivement penser qu'ils pourraient dépasser les 500 millions de francs par le seul jeu de la dissolution de réserves latentes constituées sur les entreprises allemandes aujourd'hui cédées. De ce fait, la valeur nette déclarée par porteur s'élèverait à près de 5700 francs, soit supérieure au cours boursier actuel. On ne confondra toutefois pas augmentation des fonds propres avec bénéfice puisque cette substance «libérée» sera en grande partie transférée sur la nouvelle acquisition américaine. La structure du capital se compose de 48.000 porteurs (nominal 500.-), 32.000 nominatives (nominal 500.-) et de 80.000 bons de participation (nominal 50.-). Très récemment, Holzstoff décidait d'ouvrir ses actions nominatives aux investisseurs étrangers, permettant ainsi à tous les actionnaires d'être traités de manière équivalente. (ats, afp)

L'ÉCONOMIE EN BREF

SWISSMETAL. - L'unique groupe suisse de métaux non ferreux, UMS Usines métallurgiques suisses SA à Berne, plus connu sous le nom de Swissmetal, a repris le 1er juillet la totalité du capital d'une filiale du groupe allemand Inda KG, la Busch-Jaeger Lüdenscheider Metallwerk GmbH à Lüdenscheid (RFA).

STUDER. - Le groupe bernois de haute technologie - communications, informatique et techniques de l'énergie -

Studier-Gruppe a publié pour la première fois sa marge brute d'autofinancement qui s'élève pour 1989 à 2,4 mios de fr soit 14% du chiffre d'affaires.

FUSION. - Jérôme Monod, président du groupe français de traitement des eaux La Lyonnaise des Eaux, a confirmé la décision de sa société de fusionner avec un des leaders du secteur du bâtiment et des travaux publics en France, Dumez. Le nouveau géant de l'économie française, qui aura

un chiffre d'affaires annuel supérieur à 50 milliards de FF (plus de 12,5 mios de fr) s'appellera Lyonnaise des Eaux-Dumez.

BRUT. - L'Irak s'est déclaré disposé à «coordonner directement» sa position avec l'Iran pour faire monter le prix du baril de brut à «trente dollars» sur le marché mondial. C'est la première fois que Bagdad offre sa coopération à Téhéran dans ce domaine depuis le déclenchement de la guerre du Golfe en 1980.

Au plaisir des gouvernements

Autorisation d'ouverture des sex-shops

Le marché européen sans frontière ne change rien à l'affaire: un gouvernement conserve le droit de soumettre à autorisation l'ouverture de sex-shops, a tranché hier la Cour européenne de justice de Luxembourg. Les magistrats européens ont écarté les arguments d'un gérant britannique de sex-shop condamné à 2000 livres d'amende (un peu moins de 5000 frs) pour vente sans

autorisation de matériel pornographique.

Brian James Richards, de Southend (sud-est de l'Angleterre) faisait valoir que la nécessité d'une autorisation de vente limitait les importations de matériel pornographique en Grande-Bretagne, et violait ainsi indirectement le principe de libre circulation des marchandises dans la CEE. (ats, afp)

BOURSE

DOW JONES ↑	10.7.90 11.7.90	2890,84 2932,67
--------------------	--------------------	----------------------------------

ZURICH ↑	10.7.90 11.7.90	1220,90 1225,90
-----------------	--------------------	----------------------------------

\$ US ↑	Achat Vente	1,375 1,405
----------------	----------------	------------------------------

MÉTAUX PRÉCIEUX

Or	Achat	Vente
\$ Once	352.—	355.—
Lingot	15.700.—	16.750.—
Vreneli	103.—	113.—
Napoléon	92.—	102.—
Souver. \$ new	82.50	91.50
Souver. \$ old	82.50	89.50

Argent	Achat	Vente
\$ Once	4.75	4.90
Lingot/kg	208.—	223.—

Platine	Achat	Vente
Kilo Fr	21.280.—	21.580.—

CONVENTION OR

Plage or	16.100.—
Achat	15.750.—
Base argent	260.—

INVEST DIAMANT

Juillet 1990: 245

A = cours du 10.7.90
B = cours du 11.7.90
Les cours de clôture des bourses suisses sont communiqués par le groupement local des banques

HORS BOURSE

Kuoni	A	B
	29500.—	30000.—

ACTIONS SUISSES

C. F. N. n.	1350.—	1350.—
B. Centr. Coop.	820.—	820.—
Crossair p.	760.—	760.—
Swissair p.	970.—	955.—
Swissair n.	805.—	795.—
Bank Leu p.	2540.—	2600.—
UBS p.	3750.—	3780.—
UBS n.	890.—	907.—
UBS b/p	145.—	147.—
SBS p.	336.—	337.—
SBS n.	309.—	308.—
SBS b/p	291.—	292.—
C.S. hold. p.	2430.—	2440.—
C.S. hold. n.	474.—	473.—
BPS	1650.—	1665.—
BPS b/p	148.—	147.—
Adia Int. p.	1480.—	1480.—
Elektrowatt	3500.—	3490.—
Forbo p.	2840.—	2860.—
Galenica b/p	450.—	479.—
Holder p.	7230.—	7230.—
Jac. Suchard p.	8260.—	8250.—
Landis n.	1450.—	1460.—
Motor Col.	1830.—	1820.—
Moeven p.	6070.—	6020.—
Bührle p.	975.—	990.—
Bührle n.	316.—	318.—
Bührle b/p	304.—	304.—
Schindler p.	7500.—	7450.—
Sibra p.	420.—	431.—
Sibra n.	395.—	395.—
SGS n.	7000.—	7100.—
SMH 20	178.—	178.—
SMH 100	683.—	685.—
La Neuchât.	1300.—	1350.—
Rueckv p.	3500.—	3520.—
Rueckv n.	2570.—	2570.—
W'thur p.	4360.—	4370.—
Zurich p.	3550.—	3600.—
Zurich n.	4850.—	4920.—
Zurich n.	3970.—	3980.—
BBC I-A	6090.—	6170.—
Ciba-gy p.	3460.—	3480.—
Ciba-gy n.	3100.—	3100.—
Ciba-gy b/p	3010.—	3000.—

Jelmoli	2270.—	2250.—
Nestlé p.	8900.—	8900.—
Nestlé n.	8520.—	8550.—
Nestlé b/p	1730.—	1740.—
Roche port.	8450.—	8550.—
Roche b/j	4520.—	4550.—
Sandoz p.	11900.—	12000.—
Sandoz n.	11800.—	11900.—
Sandoz b/p	2300.—	2330.—
Alusuisse p.	1580.—	1585.—
Cortailod n.	4610.—	4600.—
Sulzer n.	6960.—	6950.—

ACTIONS ÉTRANGÈRES

Abbott Labor	58.—	60.—
Aetna LF cas	73.50	73.50
Alcan alu	31.50	32.—0
Amaz	35.—	35.25
Am Cyanamid	83.—	85.50
ATT	52.75	52.25
Amoco corp	69.75	71.—
ATL Richf	159.—	160.50
Baker Hughes	35.50	36.50
Baxter	34.—	34.50
Boeing	84.—	84.—
Unisys	18.75	19.25
Caterpillar	74.50	74.50
Citicorp	30.75	30.75
Coca Cola	62.—	61.75
Control Data	26.—	26.—
Du Pont	51.25	52.—
Eastm Kodak	55.75	56.—
Exxon	66.—	64.75
Gen. Elec	98.75	98.75
Gen. Motors	68.—	67.25
Paramount	60.—	58.75
Halliburton	64.75	64.75
Homestake	23.25	23.75
Honeywell	141.—	144.—
Inco Ltd	40.25	40.75
IBM	164.50	164.—
Litton	99.75	101.—
MMM	122.50	123.50
Mobil corp	85.—	84.50
NCR	88.—	88.25
Pepsico Inc	109.—	109.50
Pfizer	92.50	93.75
Phil Morris	67.50	67.25
Phillips pet	36.—	36.—
Proct Gamb	123.50	123.—

Sara Lee	41.—	41.—
Rockwell	38.—	38.—
Schlumberger	78.—	78.25
Sears Roeb	50.75	50.—
Waste m	59.50	58.75
Sun co inc	52.50	52.—
Texaco	78.50	79.—
Warner Lamb.	91.—	90.—
Woolworth	48.50	49.25
Xerox	62.75	63.50
Zenith	11.—	11.—
Anglo am	38.25	38.50
Amgold	101.50	103.—
De Beers p.	31.25	31.50
Cons. Goldf I	26.50	26.—
Aegon NV	89.—	88.50
Akzo	93.25	92.75
Algem Bank ABN	27.75	27.50
Amro Bank	55.50	54.25
Philips	21.75	21.25
Robeco	74.75	74.50
Royalco	75.50	74.25
Anglo Dutch	104.50	105.—
Unilever NV	119.—	119.50
Basf AG	227.—	229.—
Bayer AG	237.—	241.—
BMW	505.—	506.—
Commerzbank	249.—	251.—
Daimler Benz	703.—	706.—
Degussa	404.—	401.—
Deutsche Bank	687.—	700.—
Dresdner BK	374.—	377.—
Höchst	224.50	230.—
Mannesmann	287.—	288.—
Mercedes	570.—	570.—
Schering	648.—	645.—
Siemens	644.—	651.—
Thyssen AG	242.50	243.—
VW	533.—	536.—
Fujitsu Ltd	13.25	13.50
Honda Motor	16.—	16.50
Nec corp	18.25	18.50
Sanyo elect.	8.25	8.10
Sharp corp	16.50	16.75
Sony	81.—	82.—
Norsk Hyd n.	41.75	43.—
Aquitaine	163.—	160.50

NEW YORK

Aetna LF & CAS	A	B
Alcan	52%	53%
	23%	23%

Alumino of Am	66.—	25%
Amx Inc	26%	39%
Asarco Inc	29%	61.—
ATT	37%	93%
Amoco Corp	50%	47%
Atl Richfld	115%	38%
Boeing Co	60.—	26%
Unisys Corp.	13%	36%
CanPacif	17%	57%
Caterpillar	53%	54%
Citicorp	22.—	21%
Coca Cola	43%	44%
Dow chem.	55%	58%
Du Pont	37%	38%
Eastm. Kodak	39%	40.—
Exxon corp	46%	47%
Fluor corp	44%	43%
Gen. dynamics	32%	31%
Gen. elec.	70%	72%
Gen. Motors	48.—	48%
Halliburton	46.—	47%
Homestake	17%	16%
Honeywell	103%	104%
Inco Ltd	29.—	29%
IBM	117%	119.—
ITT	57%	57%
Litton Ind	73%	72%
MMM	88%	89%
Mobil corp	60%	61%
NCR	63%	64%
Pacific gas/elec	22.—	22%
Pepsico	78%	80.—
Pfizer inc	67%	69%

● offres d'emploi

Urgent

Nous cherchons pour travaux de remise en état de bâtiments et machines après incendie dans toute la Suisse

- étudiants
- manœuvres
- mécaniciens
- électriciens

Excellentes conditions d'engagements, hôtel payé. Contactez-nous au plus vite, nous vous renseignerons volontiers au 032 93 48 82 ou 066 22 84 88.

06-16101/4x4

Votre avenir nous passionne

OK Personnel Service vous souhaite de bonnes vacances. Cependant, **l'agence est toujours ouverte, à votre service. Profitez de cette période pour venir nous voir.**

A bientôt.

91-584

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

Importante société horlogère suisse, de renommée internationale, siégeant à Genève, cherche pour entrée immédiate, un

horloger rhabilleur

titulaire d'un permis de travail valable.

Il assurera le contrôle de qualité des marchandises et les rhabillages dans le cadre du service après-vente.

Nous demandons:

- âge: entre 25-50 ans;
- méthode et précision;
- références dans la branche horlogère;
- esprit de coopération.

Nous offrons:

- une bonne rémunération à toute personne capable;
- des conditions de travail agréables;
- des prestations sociales intéressantes.

Prière d'adresser vos offres, lettre manuscrite et curriculum vitae, sous chiffre R 18-536817, 1211 Genève 3.

4x4

● divers

GRANDE LIQUIDATION PARTIELLE JUSQU'AU 14 JUILLET

Chaussures Ferrucci Cordonnerie express

Grand marché les vendredis et samedis devant le magasin.

TOUTES LES CHAUSSURES A UN PRIX ENCORE PLUS ATTRACTIF!

Avis à nos chers clients: prière de retirer toutes les chaussures en réparation avant le 14 juillet. Merci. (Fermeture provisoire du magasin.)

Stand 4/rue du 1er-Mars 4, La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/28 51 79

(Autorisée par la Préfecture du 17 mai au 14 juillet 1990)

91-102



Vos vacances en compagnie de votre quotidien préféré !



- **Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.**
- Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
- **Emoluments: Pour la Suisse Fr. 2.50** par changement.
Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50.
Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50.
- **Avion:** Prix suivant le pays.
- **Pour l'étranger,** L'Impartial décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse, celle-ci pouvant être irrégulière et indépendante de notre volonté.

BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE

Nom et prénom:

(Prière d'écrire en lettres majuscules)

Domicile actuel: Rue:
NPA/Localité:

Adresse vacances: Hôtel/chez:
Rue:
NPA/Localité:
Pays/Province:

du au inclus

N'envoyez pas d'argent ni de timbres-poste, les frais de changement d'adresse vous seront facturés séparément ou avec le renouvellement de votre abonnement.

A expédier sous enveloppe (Imprimé à 35 ct)
Journal L'Impartial SA
Service de diffusion
Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds

KROHNE



Krohne ist ein weltweit tätiges Unternehmen und stellt Messgeräte von höchster Qualität für Gase und Flüssigkeiten her. Im Herbst 1990 wird die Krohne-Iskra S.A., eine Tochtergesellschaft, in Le Locle die Produktion von Ultraschall-Messgeräten aufnehmen.

Auf diesen Zeitpunkt hin suchen wir:

- **Sekretärin (d,f,e)**
- **Chef/in Rechnungswesen/ Personalwesen**
- **kaufm. Angestellten Logistik/Nachkalkulation**
- **Konstrukteur**
- **Elektroniker Analogtechnik**
- **Elektroniker Digitaltechnik**
- **Schweisser**
- **Maschinenschlosser**
- **Mitarbeiter/in Gerätemontage und -prüfung (Richtung Elektrotechnik)**
- **Mitarbeiter Qualitätssicherung (vornehmlich aus Maschinen-, Anlagen- oder Rohrleitungsbau)**
- **Product Manager**
- **Mitarbeiter Lager/ Spedition**

Falls Sie eines dieser Stellenangebote anspricht, senden Sie bitte Ihre kurze Bewerbung oder rufen Sie uns an.

Krohne-Iskra S.A., c/o Krohne AG, Uferstrasse 90, 4019 Basel, Tel. 061 65 11 22 (W. Thommen), 039 28 50 60 (D. Oldenziel).

03-86521/4x4

Vacances Valais 90
à 180 km depuis le Jura
Évitez les 1000 km et le trafic du Sud
En été 1/2 pension Fr. 380.-
du samedi au samedi
enfants avec parents: 50 %
Tradition et qualité à:
Hostellerie «Les Fougères»,
1918 Mayens-de-Riddes /
La Tsoumaz, près de Saillon-
Les-Bains et Verbier.
Tél. 027 86 41 41.



OFFRE SPÉCIALE

BMW ALPINA B3 neuve

Performances
7.1 sec de 0-160 km/h, 195 cv,
noire métal., climatisé,
en leasing 48 mois,
20000 km par année.
Fr. 1305.- par mois
disponible tout de suite.

Exposition ouverte samedi matin!
Emil Frey SA Genève

23, route des Accacias
Téléphone 022/42 10 10

ERGUEL VOYAGES

Inscriptions:
☎ 039/41 22 44, Saint-Imier

VACANCES 1990
Jeudi 19 juillet 1 jour
Charme d'une cité touristique et monastique Engelberg
Exc. Titlis ou Trüebsee facult.
Prix car: Visa 35.- / 46.- / enf. 23.-

Samedi 21 juillet 1/2 jour
Escapade musicale à Seewen
Visite du plus grand musée mondial d'automates à musique.
Prix car et entrée: visa 29.- / 35.- / enf. 18.-

Dimanche 22 juillet 1 jour
Europa-Park à Rust
Prix car et entrée: visa 46.- / 54.- / enf. 34.-

Mardi 24 juillet 1 jour
Arbois - Salines d'Arc-et-Senans - Vallée de la Loue
Prix car, repas et visites: visa 65.- / 72.- / enf. 50.-

Jeudi 26 juillet 1 jour
Expo «Cités lacustres» à Zurich
Prix car et entrée: visa 44.- / 50.- / enf. 35.-

Dimanche 29 juillet 1 jour
3 cols: Grimsel - Nufenen - Gothard
Visa: 40.- / 55.- / enf. 27.50

Mauron EXCURSIONS - VOYAGES

2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 039 / 23 93 22-3
Inscriptions: Léopold-Robert 68
28.012016

DENNER SUPERDISCOUNT

Bière suisse

DENNER Bière Lager

blonde Sixpack
6 x 33 cl
~~4.20~~

2.95



Hit contre le renchérissement
33% meilleur marché

Sentimat

Lessive complète
30°-95°

5 kg ~~11.90~~

7.90



Vins d'été

Vins blancs suisses
Riesling x Sylvaner

Des coteaux genevois
1989 70 cl ~~5.95~~ **4.95**

Chasselas Romand Carabiniers

Société Vinicole de Perroy
1989 70 cl ~~5.95~~ **3.95**

Dôle Blanche

70 cl 1989 ~~8.45~~ **7.45**

Féchy

La Croix d'Or
1989 70 cl ~~9.95~~ **8.25**

Vin rosé suisse
Oeil de Perdrix

Rosé Pinot Noir du Valais
1989 70 cl ~~8.25~~ **6.95**



Vins rosés français
Domaine de la Clapière

Côtes de Provence
a.c. 1989 Cru Classé
75 cl ~~6.45~~ **5.65**

Réserve des Mousquetaires

Côtes de Provence
a.c. 1989
75 cl ~~6.95~~ **5.25**



Hits de produits cosmétiques

LUX Line savon
pour peaux normales et grasses
● abricot ● vert
2 pour 1
125 g ~~1.70~~ **-0.85**

Taft
Laque modelante
Sans gaz propulseur
125 ml ~~5.30~~ **4.45**

Gard Hairspray
2 sortes
300 ml ~~4.95~~ **4.35**
100 ml 1.48

LA FRAM
crème-déo
doux - fiable
● discret ● gentile
50 ml ~~4.80~~ **4.20**

Johnson's
baby shampoing extra doux
TRIOPACK
3 x 250 ml ~~10.65~~ **7.90**

Doppeldouche
DUOPACK
● sport ● magic
● surf
2 x 250 ml ~~6.70~~ **5.70**

Vania Pocket
protège-slips
DUOPACK
2 x 30 pièces
~~6.40~~ **4.75**

no1 pour les spiritueux

Bacardi
40 Vol.%
70 cl

Dans les filiales disposant d'une patente de spiritueux.



NOUVEAU CHEZ DENNER
Kellogg's Chocos
Céréales croustillantes au goût de chocolat
375 g ~~4.45~~ **3.75**

Chocolat Rasi
- Lait 1.10
- Noisettes 1.20
- Crémant 1.10
100 g ~~1.95~~ **-0.95**

Côtelettes de porc
entremêlées
kg ~~14.90~~ **14.90**

Yogourt Sunalp
10 sortes
180 g ~~0.70~~ **-0.55**

Dans toutes nos succursales DENNER avec produits frais!

HIT **Thé glacé DENNER**
4-Pack Tetra
4 x 1 litre
~~3.20~~ **2.60**

Cornu
Flûtes au beurre
125 g ~~1.85~~ **1.45**

Cailler
Branches
10 x 22 g
~~2.90~~ **3.20**

Champignons coupés en verre
230 g ~~2.30~~ **1.95**

Dolmio
- Classico Sauce tomate aux épices
- Funghi Sauce tomate aux champignons
320 g ~~2.45~~ **1.95**

Knorr
- Bouillon de légumes avec extrait de viande
- Bouillon de bœuf
- Bouillon de poule
5 x 2 cubes
109 g ~~2.75~~ **2.25**

Cassette vidéo E-240
BASF
1 pièce **9.95**

Vizir ultra
Lessive complète 30°-95°
Nombre de lavages comparable à 5 kg de poudre normale.
3 kg ~~18.90~~ **15.50**

Pril Duo
Produit pour laver la vaisselle
2 x 750 g
4.95

Cassettes audio
BASF C-90
Duopack **7.90**

Vif Duo
Nettoyant
- normal
- citron
2 x 800 g
5.90

Nous sommes toujours plus avantageux!

La plupart des offres sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-satellites! valable dès le: 12.7.90
00-28/120790

divers

LUNETTES LENTILLES DE CONTACT
MAÎTRES OPTICIENS
von **gunten**
OPTIQUE - HORLOGERIE
L. Robert 23
039/23 50 44
DIPLOME FÉDÉRAL
Ouvert pendant les vacances

L'annonce, reflet vivant du marché

Boutique Vidéo Exodus VIDÉO CLUB

pour adultes (location Fr. 6.-/1 jour)
grand choix de vidéos à la vente, rayon lingerie féminine, livres, gadgets, etc...

Boutique VIDÉO EXODUS
Faubourg de l'Hôpital 72 (sous-sol)
2001 NEUCHÂTEL - Tél. 038/25 33 06

Nouvelles heures d'ouverture:
lundi ap.-midi: 13 h 15 - 18 h 30
ma.-ve.: 09 h 45 - 11 h 45
13 h 15 - 18 h 30
samedi: 09 h 45 - 11 h 45
13 h 15 - 17 h 00

Entrée du magasin interdite aux moins de 20 ans
1059

finance



Mon prêt personnel - Un procrédit

Vous voulez me verser Fr. _____
Je rembourserai par mois env. Fr. _____
Nom _____ Prénom _____
Rue _____ No. _____
NP/Domicile _____
Date de naissance _____ Signature _____
A adresser dès aujourd'hui à
Banque Procrédit ouvert de 08.00 à 12.15
Av. L.-Robert 23 de 13.45 à 18.00
2301 La Chaux-de-Fonds
ou téléphoner
039 - 23 16 12
X procrédit

B/4 x 4/28/Je

FC La Sagne
Terrain des Gouttes

Ce soir jeudi 12 juillet 1990 à 20 heures

match amical La Chaux-de-Fonds – Yverdon

Inauguration de l'éclairage. Entrée: Adultes Fr. 10.- / étudiants dès 16 ans Fr. 5.- / enfants gratuit
Par place payante Fr. 1.- sera versé à la fondation «Foyer Handicap». MERCI DE VOTRE SOUTIEN



28-125203

● divers

Usego

votre agréable voisin

Offre de produits frais valable jusqu'au 14.7.90

<p>Nectarines succulentes d'Italie kg 1.95</p> <p>Bananes kg 1.95</p> <p>Merlot del Piave Vin rouge d'Italie 1 litre (+ dépôt) 2.95</p> <p>La Côte 1988/89 «Domaine les Monneyres» 70 cl 6.90</p> <p>Kressi-Hit Vinaigre de table aromatisé 1 litre 1.65</p> <p>Gaufrettes Kägi • Vanille • Chocolat 250 g 2.45</p> <p>Ravioli aux œufs Piazza 850 g 2.75 <small>(100 g -32)</small></p> <p>Génie Lavabo Lessive pour lingerie fine 400 g 2.95 <small>(100 g -74)</small></p> <p>Papier hygiénique Triplex 3-couches • blanc • rose 8 x 200 feuilles 3.85</p>	<p>Séré Toni Bifidus 125 g 1.-</p> <p>Fromage du Valais Val d'or 100 g 1.80</p> <p>Jambon modèle en tranches 100 g 2.10</p> <p>Saucisses de veau 2 pièces 260 g 2.95</p> <p>Nectar d'orange Bonny light 4 x 1 litre 4.50</p> <p>• buffy Citro • buffy Citro light 1 litre (+ dépôt) 0.60</p> <p>Nescafé Gold • Ambiance 200 g 13.65</p> <p>Nescafé Gold • de Luxe 200 g 12.65</p> <p>Thon d'Espagne Pescado 85 g 2.30 <small>(100 g 2.71)</small></p> <p>Elmex • verte • Duopack 2 x 86 g 6.20</p>
---	---

Actions Usego valables du 12.7. au 18.7.90

Vin blanc vaudois

LY UB1/28 N 90

44-000563

**La réception du journal
sera ouverte
de 7 h 45 à 11 h 45
et fermée l'après-midi,
ceci du 16 juillet
au 3 août 1990**

L'Impartial

Rue Neuve 14

2300 La Chaux-de-Fonds



NOVEB

Rue du 1er-Mars 4
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 72 00

**Soldes sur tous les articles
de 10% à 60%**

Vente autorisée du 2 au 21 juillet 1990

adidas

MENDL

HH
Helly Hansen

● offres d'emploi

HASLER FRÈRES SA
2013 Colombier
☎ (038) 41 37 37

Notre société est active depuis plusieurs dizaines d'années dans la fourniture d'équipements industriels de dosage et pesage installés dans plus de 70 pays. En pleine expansion suite à la mise en opération sur les marchés étrangers de nouvelles commandes électroniques high-tech, nous engageons pour notre service d'après-vente

un technicien en électronique ET ou équivalent

désireux de s'intégrer dans une équipe dynamique.

Après une formation sur nos produits, la disponibilité devra être de 50% pour des déplacements d'une à quatre semaines (étranger essentiellement); exceptions possibles pour des montages particuliers.

Nous demandons:
- expérience industrielle mais non indispensable;
- connaissance de l'italien et de l'anglais indispensables;
- bonne présentation, ouverture d'esprit, savoir travailler de façon indépendante.

Entrée en service: au plus tôt.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez contacter M. Pellegrini ou adresser votre candidature au service du personnel d'Hasler Frères SA, chemin de la Scierie, 2013 Colombier, ☎ 038/41 37 37.

87-326

HASLER

Un groupe international membre de SECE Cortailod Holding SA

● offres d'emploi

VENDRE EST UN PLAISIR POUR VOUS!

Nous engageons pour tout de suite ou à convenir:

VENDEURS VENDEUSES

à plein temps ou à temps partiel pour divers rayons.

Appelez encore aujourd'hui le bureau du personnel au 039/23 25 01.

printemps

Pour vous le meilleur.

La Chaux-de-Fonds

28-012600

LA FONDATION «LES BILLODES»
CENTRE PÉDAGOGIQUE
2400 LE LOCLE

met au concours:

2 postes d'

éducatrices

1 poste d'

éducateur

Exigences: diplôme reconnu d'éducateur avec expérience dans le domaine de l'éducation spécialisée.

Entrée en fonction: 1er octobre ou date à convenir.

Traitement: selon convention collective neuchâteloise de travail.

Les offres de service manuscrites avec curriculum vitae sont à adresser à:

M. Claude Baume, directeur du Centre pédagogique «Les Billo-des», Monts 28, 2400 Le Locle.

28-14229

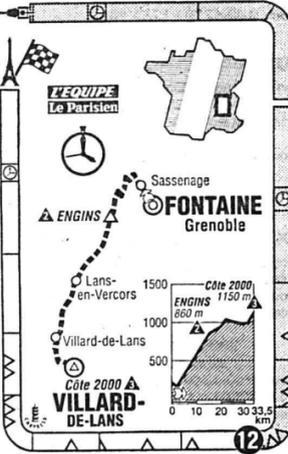
Publicité intensive, Publicité par annonces

Classements

11e étape, Saint-Gervais - L'Alpe d'Huez: 1. Bugno (It/Château d'Ax), les 182,5 km en 5h.37'51" (32.412 km/h); 2. LeMond (EU) m.t.; 3. Breukink (Ho) à 1"; 4. Claveyrolat (Fr) à 4"; 5. Parra (Col) à 6"; 6. Rondon (Col) à 40"; 7. Hampsten (EU); 8. Delgado (Esp), tous m.t.; 9. Criquiélon (B) à 47"; 10. Pensec (Fr) à 48". **Puis les Suisses:** 17. Müller à 2'25"; 25. Rüttimann (S) à 4'32"; 27. Richard (S) à 5'41"; 39. Gianetti (S) à 11'23"; 48. Winterberg (S) à 16'10"; 50. Rominger (S) à 18'17"; 59. Breu (S) à 21'45"; 76. Wegmüller (S) à 24'08"; 113. Steinmann (S) à 27'12"; 114. Märki (S) m.t.; 144. Mächler (S) à 30'00"; 160. Häfliger (S) à 34'09".

Classement général: 1. Pensec 48h.24'43"; 2. Chiappucci à 1'28"; 3. LeMond à 9'04"; 4. Breukink à 9'28"; 5. Bugno à 10'39"; 6. Delgado à 11'05"; 7. Criquiélon à 11'29"; 8. Alcalá à 11'55"; 9. Hampsten à 13'45"; 10. Philipot à 13'49"; 11. Chozas à 13'52"; 12. Pello Ruiz Cabestany (Esp) à 13'53"; 13. Lejarreta à 14'25"; 14. Fuerte à 14'35"; 15. Claveyrolat à 14'48". **Puis les Suisses:** 21. Müller à 16'53"; 25. Rüttimann à 20'24"; 38. Winterberg à 25'13"; 47. Richard à 33'31"; 48. Gianetti à 34'15"; 53. Breu à 37'12"; 59. Rominger à 41'38"; 74. Märki à 46'57"; 89. Steinmann à 50'53"; 122. Mächler à 59'34"; 129. Wegmüller à 1h.02'35"; 157. Häfliger à 1h.18'44"; 162. Leclercq à 1h.24'27".

JEUDI 12 JUILLET 1990
12^e ÉTAPE - 33,5 km
FONTAINE - VILLARD-DE-LANS
Contre la montre individuel



SPORTS À LA TV

- TSR**
15.30 Cyclisme, Tour de France.
19.55 Athlétisme, Athletissima.
- A2**
15.15 Cyclisme, Tour de France.
17.00 Course en tête.
19.30 Le journal du Tour.
23.15 Le journal du Tour (reprise).
- EUROSPORT**
12.00 Tennis, Open de Gstaad.
21.00 Athlétisme.

athlétisme

Forfaits à Lausanne

Les organisateurs du 14e Meeting international de Lausanne, prévu pour ce soir, annoncent trois forfaits. Il s'agit des trois Américains: Roger Kingdom, Randy Barnes et Danny Harrison.

Pensec tient bon

L'Alpe-d'Huez sourit au Français et à Bugno

L'Italien Gianni Bugno (Château d'Ax) vainqueur au sprint de l'Américain Greg LeMond au sommet de l'Alpe d'Huez, le maillot jaune toujours sur les épaules du Français Ronan Pensec: telles sont les images qui resteront de la 11e étape du Tour de France, courue sur 182,5 km entre Saint-Gervais et l'Alpe d'Huez.

Les centaines de milliers de spectateurs resteront finalement sur leur faim. Une fois encore, la montagne n'a pas rendu un verdict définitif. Ronan Pensec, encore tout étonné de rouler avec le maillot jaune, n'a perdu qu'une poignée de secondes sur les leaders: 48 exactement sur Bugno et LeMond, 47 sur le Hollandais Erik Breukink, 7 sur l'Espagnol Pedro Delgado et 1 sur le Belge Claude Criquiélon.

Tous les autres ont été distancés en raison du train endiablé imposé depuis le matin par les coéquipiers de Delgado, le Ségovien prenant la relève dans l'ascension de l'Alpe

d'Huez, avant de se faire décrocher en fin de parcours.

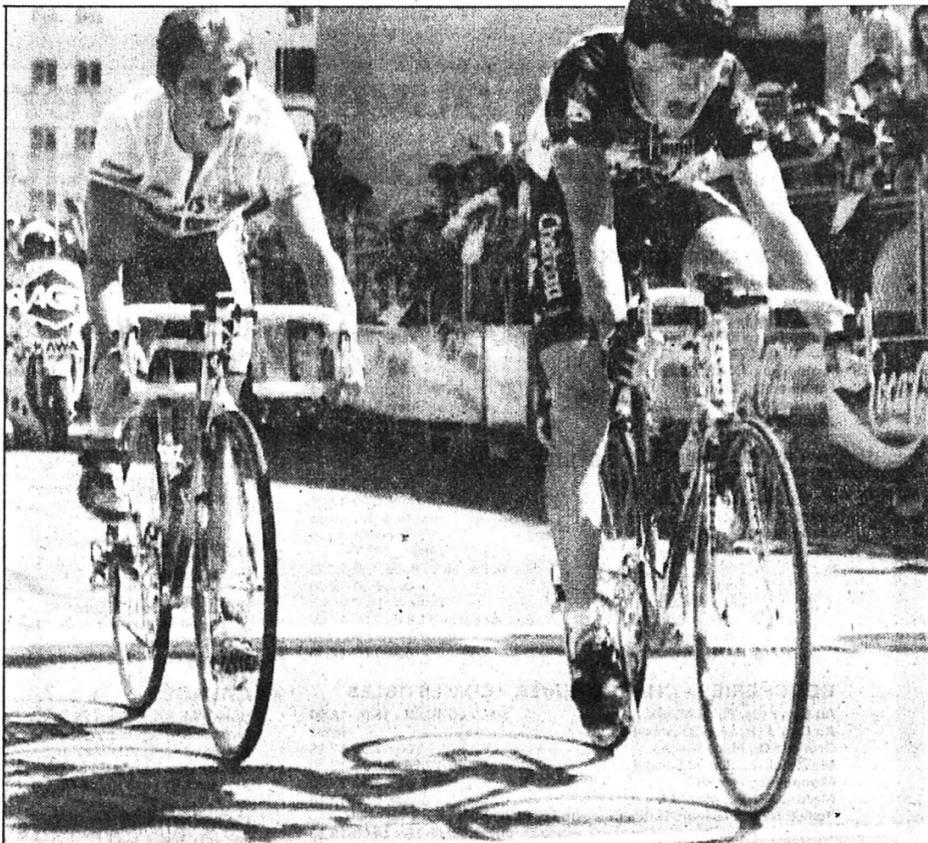
Avant le contre-la-montre individuel de jeudi (31,5 km en côte), entre Fontaine et Villard-de-Lans, il est difficile de connaître les possibilités de chacun.

Mercredi, l'étape était réservée à des hommes forts, capables de soutenir un train très rapide mais pas suicidaire. Ainsi, le Français Thierry Claveyrolat, beau vainqueur la veille à Saint-Gervais, a fait un nouveau festival dans les deux premières difficultés de la journée, le col de la Madeleine, classé hors-catégorie, et le col du Glandon (1ère cat.). Une attaque de l'Espagnol Miguel Indurain, fidèle lieutenant de Delgado, dans le descente du Glandon et Claveyrolat rentrait sagement dans le groupe d'attaquants.

D'ailleurs, la journée a été marquée par l'offensive généralisée des équipiers du champion espagnol. Tour à tour, Juan Martinez-Oliver, Jesus Rodriguez-Magro (dans la Madeleine), Julian Gorospe, Indurain (Glandon) et les Colombien Abelardo Rondon, ont facilité la tâche de Delgado. En vain. On attendait un démarrage de l'Espagnol dans les derniers virages de l'Alpe d'Huez. Il n'en a rien été.

BUGNO D'UN SOUFFLE

Au général, Pensec précède l'Italien Claudio Chiappucci de 1'28", au lieu des 50" de la veille. LeMond se retrouve à la troisième place à 9'04", devançant Breukink (9'28"), Bugno (10'39") et Delgado (11'05"). En fait, depuis la fameuse étape surprise du Futuroscope, Pensec n'a perdu que 1'17" sur LeMond, 58" sur Breukink, 10" sur Bugno et a gagné 33" sur Delgado.



Gianni Bugno «saute» LeMond sur la ligne. L'Américain avait vu trop grand. (AP)

Au pied de l'Alpe, LeMond, Delgado, Bugno sortaient du peloton pour revenir sur Claveyrolat et Indurain. Derrière, l'Écossais Robert Millar effectuait un travail considérable pour Pensec. A l'arrivée, LeMond et Bugno prenaient tous les risques pour un sprint royal. Le vainqueur du Giro s'imposait d'un souffle.

BERNARD ABANDONNE

Le Français Jean-François Bernard devait abandonner

dans les premières pentes de la Madeleine. Roche cédait à son tour, tout comme Bauer, l'ancien leader, et Charly Mottet. Outre Bernard, huit autres coureurs ont abandonné au cours de cette étape: le Suisse Alfred Achermann, l'Irlandais Martin Earley, le Français Eric Caritoux, les Belges Jean-Pierre Heynderickx et Patrick Jacobs, le Soviétique Sergeï Usamine, l'Espagnol Julian Gorospe et le Hollandais Peter Winnen.

Jusqu'ici, il ne s'était fait remarquer que par sa coupe de cheveux en damiers. Hier, Jörg Müller s'est illustré par son comportement sur la route en terminant 17eme de l'étape et premier des Suisses, à 2' 25" de Pensec. Au niveau des meilleurs tout au long de la journée, ou presque, l'Argovien devient du même coup l'Helvète le mieux placé au général. Niki Rüttimann a pris la 25eme place, à 4' 32", Pascal Richard a concédé 5' 40". (si)

Thierry Claveyrolat, l'homme à pois

Le grimpeur français semble enfin épargné par la «poisse»

Est-ce l'ambiance quasi feutrée du parc ombragé des bains termaux du Fayet à Saint-Gervais? A l'heure du rassemblement, Thierry Claveyrolat rêvait aux espoirs les plus fous: «Monter devant tout le monde l'Alpe-d'Huez, c'est un truc qui fait rêver n'importe quel grimpeur...»

De notre envoyé spécial Pierre-Henri BONVIN

182,5 kilomètres plus loin, sur le balcon dominant le bassin de Bourg d'Oisans, l'enfant du pays ne décrochait «que» la quatrième place, à une poignée de secondes de Gianni Bugno. Voilà 38 ans que Fausto Coppi avait ouvert la voie de l'Alpe (alors un chemin de terre battue) en triomphateur. Aujourd'hui, le Lombard a rejoint son illustre devancier dans la légende de l'Alpe-d'Huez. Et le père Reuten - un Hollandais installé depuis 26 ans, qui a charge d'âmes dans la paroisse - a fait carillonner à toute volée les cloches de Notre-Dame-des-Neiges, afin de saluer la victoire de Gianni Bugno. Comme il le fait depuis une dizaine d'années.

CONSECRATION

«Non. Je ne suis pas déçu», relève Claveyrolat à sa descente de vélo. «La journée ne s'est peut-être pas passée comme je la rêvais; mais elle s'est passée comme logiquement je l'espérais: consolider mon maillot à pois».

A 31 ans (il les a fêtés le 30

type épatait. Peut-être trop modeste. Tout le groupe l'apprécie pour sa gentillesse, pour ses qualités d'homme», affirme le directeur sportif du groupe grenoblois. Qui avait absolument besoin de cette victoire dans le Tour (la première depuis sa création en 1985). Car

Une victoire qui a fait monter les larmes aux yeux de Bernard Vallet. «Thierry est un

Marc Braillon, le bouillant PDG de la firme de travail temporaire, devenait nerveux. Certes, RMO n'était pas sûr de succès. Charly Mottet (arrivé la saison dernière), Pascal Lino, Jean-Claude Bagot, Thierry Laurent ont valu quelques belles satisfactions. Sans oublier Thierry Claveyrolat, «Monsieur Dauphiné». Un qualificatif qui commençait à «énerver» le citoyen de Vizille, son village. Même si le Dauphiné lui a valu ses plus beaux titres de gloire: des victoires d'étapes en 1986, 1987 et 1989, assorties de quelques accessits (classement aux points, de la montagne, combiné). De quoi lui ouvrir l'appétit sur les routes du Tour.

«Un moment, j'ai pensé à la victoire. Mais lorsque Indurain a lâché prise, j'ai compris que seul je n'irai pas jusqu'au bout. D'autant plus qu'au bas du Glandon je prenais le vent de face. J'ai levé le pied. Et puis, au pied de l'Alpe, j'ai eu un passage à vide. Certes, lorsque par deux fois je suis revenu sur le trio de tête, un bref espoir m'a traversé l'esprit...»

DES CHOSES À PROUVER

Passé professionnel en 1983, ce père de famille (Laurianne et Joris) a été marqué par une certaine malchance lors de ses débuts. Son premiers groupe sportif (Saint-Etienne Pélussin) s'est retiré du circuit après sept mois d'activité. Puis, tant chez «Système U» (avec Bernaudeau) en 1984, qu'à «La Redoute» (Roche) en 1985, il est tombé dans des équipes au budget modeste. En 1986 enfin, il pouvait s'exprimer chez RMO. «Mais je n'étais qu'un second couteau. Je ne pouvais assurer un rôle de leader par rapport à mes faibles aptitudes contre la montre. En revanche, l'arrivée de Mottet (ré: pour lequel il voue une véritable admiration) m'a détendu».

BREF ESPOIR

Aujourd'hui, Thierry Claveyrolat roule décontracté, son maillot à pois bien accroché à ses épaules. «J'ai tellement de choses à prouver», dit-il. «Et puis, la chance semble être avec toi», lance Laurant Biondi, le petit équipier de Stephen Roche. «Tu fais partie des rares coureurs qui, à ce jour, ne sont pas tombés». «Merci j'ai déjà donné l'an passé», rétorque le pote de Charly Mottet. P.-H. B.



«Clavette» semble bien parti pour conquérir le maillot de meilleur grimpeur. (AP)



Magasins ouverts ou fermés durant la période des vacances horlogères du 16 juillet au 5 août 1990

ALIMENTATION GÉNÉRALE (grossiste)

Gobet SA, Parc 2 ouv. 6.30-12.00

ALIMENTATION GÉNÉRALE - PRIMEURS

Aellen R., La Sagne ouv. 7.00-12.00
Bisi G., Crêt 20 fermé
Froidevaux J. & P., Crêtets 117 fermé
Hulmann D., Marché 8 fermé
Torosantucci M. SA, Collège 13 ouv. 8.00-12.00
Amstutz A., Gentianes 45 ouv. 8.00-12.15

BOULANGERIES-PÂTISSERIES

Butty P., Rue Neuve 5 ouv. 6.00-12.15
Freyburger J.-P., Parc 29 ouv. 6.00-12.00
Hochuli A., Pl. Hôtel-de-Ville 1a ouv. toute la journée
Marending, Snack Pod 9 ouv. normalement
Gentianes fermé du 16.7 au 4.8
Forges ouv. du 6.8 au 11.8 de 7.00-12.00
Léopold-Robert 88 fermé du 16.7 au 4.8
ouv. du 6.8 au 11.8 de 7.00-12.00
Collège fermé du 16.7 au 11.8.
Serre ouv. 7.00-12.00

BOUCHERIES - CHARCUTERIES - COMESTIBLES

Au Coq d'Or, Pl. du Marché 8 ouv. 7.00-12.00 - 15.00-18.00
Au Coq d'Or, Léopold-Robert 66 fermé
Grunder O., Pl. du Marché ouv. 7.00-12.15
Masóni J.-L., Rue du Stand 8 ouv. 6.00-12.15 - 15.00-18.30
Monney G., Paix 84 ouv. 6.30-12.00
Montandon G., Marché 6 ouv. 6.00-12.15
Schneider F. Froment-Haberthuer Succ., Pl. du Marché ouv. 7.00-12.15 - 14.00-18.30

LAITIÈRES

Centrale laitière, Collège 79 ouv. 7.00-11.30
dimanche ouv. 7.00-10.00
Crèmerie modèle, Dubois S., Léopold-Robert 31a ouv. 8.00-12.00 - 16.00-18.00
Gogniat E., Paix 82 fermé du 22.7 au 5.8.
Crèmerie des Moulins, Léopold-Robert 132 ouv. 6.00-12.15
Sterchi, Marché 20, Pass. du Centre 4 ouv. 7.15-12.15

VINS - LIQUEURS - EAUX MINÉRALES - BIÈRES

La Grappe d'Or, Léopold-Robert 6 fermé lundi matin - 14.00-18.30
du mardi au vendredi ouv. 8.30-12.00 - 14.00-18.30
samedi ouv. 8.30-12.30
Rudolf & Kaiser SA, Serre 91-93 fermé
Vinothèque de la Charrière, Charrière 5 fermé

BANQUES

Crédit Foncier Neuchâtelois, Léopold-Robert 72 ouv. 8.15-12.00 - 14.00-17.00
Banque Cantonale Neuchâteloise, ouv. lundi - mardi - mercredi - vendredi
sans interruption 8.00-16.30
jeudi sans interruption 8.00-17.30
Banque Populaire Suisse, ouv. 8.15-12.00 - 14.00-17.00
Union de Banques Suisses, ouv. 8.15-12.00 - 14.00-17.00

BIJOUTERIES - HORLOGERIES - ORFÈVRES

A la Perle d'Or, Léopold-Robert 6 ouv. 9.30-12.00 - 14.00-18.00
fermé samedi
Mayer-Stehlin, Léopold-Robert 57 ouv. 9.00-12.00 - 14.30-18.00
samedi fermeture à 16.00
Horlogerie de l'Abeille, Numa-Droz 117 fermé
VAC, Léopold-Robert 115 ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.30
Vuilleumier A., Rue Neuve 10 fermé
Von Gunten, Léopold-Robert 23 ouv. 9.00-12.00 - 14.00-18.30
samedi fermeture 16.00

BLANCHISSERIES - NETTOYAGE CHIMIQUE - TEINTURERIE

Texsana, D.-JeanRichard 17 fermé
Chemise Express, Léopold-Robert 70 fermé
Teinturerie Monnet, Collège 21 fermé du 13.7 au 13.8

BOUTIQUES - GALERIES D'ART - ANTIQUITÉS

Carina boutique, Léopold-Robert 75 fermé du 23.7 au 4.8
jusqu'au 22.7 ouv. 9.30-12.00 - 15.00-18.30
Stuedler-Antiquités, Bd des Endroits 2 fermé le matin
ouv. l'après-midi s/ rendez-vous au 26 52 49

CHAUSSURES

Calame Sports, Rue Neuve 3 fermé le lundi
ouv. du mardi au vendredi
9.00-12.00 - 15.00-18.30
ouv. samedi sans interruption 8.30-15.00
Mottet, Rue Neuve 16 fermé le lundi après-midi 14.00-18.00
ouv. 9.00-12.00 - 14.00-18.00
MP Finkbeiner, Léopold-Robert 36 dès le 23.7 au 5.8
ouv. 8.30-12.00 - 14.00-18.00

COIFFEURS

Bourgeois, Léopold-Robert 68 ouv. 8.00-11.30 - 14.00-17.30
samedi ouv. 7.30-13.00

Coiffure mixte Viviane, Hôtel-de-Ville 5 ouv. 8.00-12.00 - 14.00-18.00
samedi ouv. 7.30-13.00
fermé les 17-18-19.7

CONFISERIES - CHOCOLATERIES

Frischknecht E., Marché 10 ouv. sans interruption 8.00-18.00
Minerva B. Henauer, Léopold-Robert 66 fermé du 18.7 au 7.8
Monnet, Progrès 63a fermé du 9.7 au 7.8

DROGUERIES

Droz H. Kunzi Th. Succ., Pl. de la Gare ouv. 8.00-12.00 - 14.00-18.30
Friedli Ed., Pl. du Tricentenaire ouv. 8.00-12.00
Maillat Y., Numa-Droz 90 fermé du 16.7 au 11.8
Perroco SA, Hôtel-de-Ville 5 fermé le lundi matin
ouv. 8.00-12.00 - 14.00-18.30

FLEURISTES

Flores G. Wasser, Serre 79 ouv. 8.00-12.00 - 14.00-18.00
samedi fermeture à 16.00
Mottier F., Léopold-Robert 83 fermé
Mottier F., L'Escale fleurie, Gare CFF ouv. 8.00-20.00
Perret Laurence, Numa-Droz 90 fermé du 16.7 au 11.8
Turtschy Fleurs SA, Léopold-Robert 57-59 ouv. 8.00-12.00 - 14.30-18.30

GARAGES

Bonny M. SA, Collège 24 ouv. 7.30-12.00 - 13.30-18.00
Entilles SA, Léopold-Robert 146 ouv. 7.30-12.00 - 13.30-18.00
Entilles SA, station service, ouv. sans interruption de 7.00-23.00
Garage des Trois Rois SA, ouv. 7.30-12.00 - 13.30-18.00
Accessoires auto Kaufmann B, Fritz-Courvoisier 16 fermé du 9.7 au 4.8

IMMOBILIER

Gérance Berset CH, du 16.7 au 21.7 et du 30.7 au 4.8
ouv. 8.00-12.00
fermé du 23.7 au 28.7

JOUETS

VAC, Léopold-Robert 115 ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.30

LIBRAIRIES - PAPETERIES - MATÉRIEL DE BUREAU

Apostrophes, 1er-Mars 4 fermé du lundi
La Plume, Balance 3 du mardi au samedi
ouv. sans interruption 10.00-16.00
Reymond, Léopold-Robert 33 ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.30
Reymond, Serre 66 ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.30
ABC, Léopold-Robert 35 ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.30

MACHINES À COUDRE

Bernina Thiébaud M., Léopold-Robert 31 jusqu'au 21.7
ouv. 8.30-11.30 - 14.30-18.30
fermé du 23.7 au 30.7 pour cause de transformations

MAROQUINERIE

VAC, Léopold-Robert 115 ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.30

MÉNAGE - QUINCAILLERIES - PORCELAINES

Blaser R. SA, Léopold-Robert 35 ouv. 9.00-12.00 - 14.30-18.30
du 16.7 au 28.7
Pierrot Ménager, Serre 90 ouv. 9.00-12.00 - 15.00-18.00
du 30.7 au 4.8
ouv. 8.00-12.00 - 14.00-18.30
jusqu'au 21.7
Oswald U., Léopold-Robert 104 ouv. 8.00-12.00 - 14.00-18.30
samedi fermé à 12.00
fermé du 23.7 au 28.7
Toulefer SA, Pl. Hôtel-de-Ville ouv. 8.00-12.00 - 14.00-18.00
VAC, Léopold-Robert 115 ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.30

MEUBLES - RIDEAUX - TAPIS - SOL

Au Bûcheron, Léopold-Robert 73-73a ouv. 9.00-12.00 - 14.00-18.00
Barto Meubles, Serre 65 ouv. 9.00-11.30 - 14.00-17.00
Bourquin Fr., Marché 12 fermé du 9.7 au 4.8
Entresol SA, Pass. du Centre 3 fermé
Fontaine Fr., Doubs 55 du 16.7 au 21.7
ouv. normalement
fermé du 21.7 au 5.8
Leitenberg B., Grenier 14 ouv. 9.00-12.00 - 14.00-18.00
Meubles Etoile, Etoile 1 fermé du 16.7 au 28.7
du 29.7 au 4.8
Sol & Lit Estenso R., Parc 94 ouv. 9.00-12.00 - 14.00-17.30
VAC, Léopold-Robert 115 fermé du 16.7 au 21.7
ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.30

OISELLERIES - AQUARIUMS - PETITS ANIMAUX

Turtschy Fleurs SA, Léopold-Robert 57-59 ouv. 8.00-12.00 - 14.30-18.30

OPTIQUE - PHOTO - CINÉ

Dick Optique, Léopold-Robert 64 ouv. 9.30-12.00 - 14.30-18.30
fermé du 24.7 au 1.8
Gagnebin & Co, Marché 6 fermé du 23.7 au 28.7
Kis Photo Pilloud M., Serre 61-63 fermé
Novoptic SA, Léopold-Robert 51 fermé lundi matin
ouv. 9.00-12.00 - 14.00-18.30
Novoptic SA, magasin du Locle, fermé du 16.7 au 4.8
s'adresser au magasin de La Chaux-de-Fonds

Oberli-Gonzales J.-L., Léopold-Robert 15 fermé lundi matin
ouv. 9.00-12.00 - 14.00-18.30
Uniphot SA, Léopold-Robert 59 samedi ouv. sans interruption 9.00-15.00
VAC, Léopold-Robert 115 ouv. 8.00-12.00 - 14.00-18.00
Visilab, centre comm. Jumbo Placette ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.30
fermé lundi matin
ouv. sans interruption 9.00-18.30
samedi ouv. sans interruption 8.00-17.00
Von Gunten, Léopold-Robert 23 lundi matin fermé
ouv. 9.00-12.00 - 14.00-18.30
samedi fermeture 16.00

PARFUMERIES

Bourgeois R., Léopold-Robert 68 ouv. 8.00-11.30 - 14.00-17.30
samedi ouv. 7.30-13.00
Droz H., Kunzi Th., Succ. Pl. de la Gare ouv. 8.00-12.00 - 14.00-18.30
Parfumerie Dumont de l'Avenue + Institut de beauté parfumerie Dumont ouv. 9.00-12.00 - 14.00-18.30
Nussbaumer P.-A., Léopold-Robert 57 samedi fermeture 16.00
du 23.7 au 28.7
fermeture l'après-midi à 18.00
Perroco, Hôtel-de-Ville 5 ouv. 8.00-12.00 - 14.00-18.30
fermé lundi matin

PHARMACIES

Bertallo N., Léopold-Robert 39 fermé
Centrale, Léopold-Robert 57 ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.30
du 23.7 au 28.7
fermeture l'après-midi à 18.00
de la Fontaine, Léopold-Robert 13bis ouv. 9.00-12.00 - 14.30-18.30
des Forges, Charles-Naine 2a ouv. 9.00-12.00 - 15.00-18.00
Henry M. & M., Léopold-Robert 68 ouv. 8.00-12.00 - 14.00-18.30
de l'Hôtel-de-Ville, Léopold-Robert 7 fermé
Pillonel, Balancier 7 ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.15
du Versoix, Industrie 1 ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.30
fermé le jeudi

RADIO - TV - MUSIQUE

Coditel, Léopold-Robert 9 fermé
Fresard SA, Léopold-Robert 41 ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.30
VAC, Léopold-Robert 115 ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.30

SPORTS

Calame Sports, Rue Neuve 3 fermé le lundi
ouv. du mardi au vendredi
9.00-12.00 - 15.00-18.00
ouv. samedi sans interruption 8.30-15.00
Chopard M., Mme, Rue Neuve 8 ouv. du 31.7 au 30.7
ouv. du 31.7 au 4.8
9.00-12.00 - 14.30-18.30
MP Finkbeiner, Léopold-Robert 36 dès le 23.7 au 5.8
ouv. 8.30-12.00 - 14.00-18.00
Pro Shop du Grand Pont, Commerce 79 ouv. 9.00-12.00
VAC, Léopold-Robert 115 ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.30

KIOSQUES - TABACS - JOURNAUX

Balon G., Balance 14 ouvert sans interruption 7.00-19.30
Châtelain F., Pl. Hôtel-de-Ville 6 du 14.7 au 12.8
du lundi au jeudi ouv. 6.00-12.00
vendredi ouv. 6.00-18.00
Paltenghi C. Au Brésilien, Léopold-Robert 6 ouv. 6.00-12.00 - 13.00-19.00
fermé le dimanche
Zaslavsky R., Léopold-Robert 29 ouv. 9.00-12.00 - 15.00-18.00

VÊTEMENTS - FOURRURES - TEXTILES - MODE

Aux Travailleurs, Balance 2 ouv. 9.00-12.00 - 14.00-18.00
Classymode, Léopold-Robert 11 fermé du samedi à 12.00 au mardi matin
ouv. 9.30-12.00 - 14.30-18.00
Jolie Mode Française, Rue Neuve 2 ouv. 9.00-12.00 - 14.30-18.30
samedi 13.30-17.00
Louisianne, Rue Neuve 9 lundi ouv. 13.30-18.30
du mardi au vendredi
ouv. 9.00-12.00 - 14.30-18.30
samedi ouv. 8.30-12.00 - 13.30-16.00
ouv. 8.30-11.50 - 14.00-18.30
Primenfance, Serre 83 fermé du 14.7 au 13.8
Boutique Rosy, Daniel-JeanRichard 17 ouv. 9.00-12.00 - 13.30-18.30
Schild SA, Léopold-Robert 21 samedi ouv. 8.30-12.00 - 13.30-17.00
ouv. 8.30-12.00 - 14.00-18.30
Tissage Langenthal SA, Léopold-Robert 37 ouv. 8.00-12.00 - 13.30-18.30
VAC, Léopold-Robert 115 ouv. 8.30-12.00 - 14.00 - 18.30
Vêtements Frey, Léopold-Robert 47 samedi ouv. 13.30-17.00

VERNIS - PAPIERS PEINTS

Ara-Color SA, Balance 6 ouv. 8.00-12.00 - 13.30-16.30

VOYAGES - TRANSPORTS

Jeanmaire SA, Numa-Droz 116 ouvertures habituelles

DIVERS

MESSMER W., Daniel-JeanRichard 44 fermé



Tél. 039 237 337
Av. Léopold-Robert 53,
2300 La Chaux-de-Fonds



chèques fidélité

Ouvert pendant les vacances

Horaire:
9 h - 12 h et de 14 h à 18 h 30
samedi: fermeture à 16 h

Cette page est à découper et à conserver!

L'Ajax condamné

Le club hollandais coupable de fraude fiscale

L'attaquant danois Soren Lerby a été jugé innocent mercredi des accusations de fraude fiscale portées contre lui mais son ancien club, l'Ajax d'Amsterdam, ainsi que ses anciens et actuels responsables ont été reconnus coupables, a annoncé un procureur.

Les autorités fiscales néerlandaises avaient accusé le champion en titre des Pays-Bas de ne pas avoir versé 4,5 millions de florins (13,2 millions de ff) sur les frais de transfert versés pour acquérir de grands joueurs de clubs étrangers, selon le journal «Het Parool» d'Amsterdam.

Lerby, 33 ans, a été acquitté pour manque de preuves, bien que son transfert du Bayern de Munich à l'Ajax en 1983 ait été lui aussi mis en cause.

Le directeur financier Arie van Eijden a été condamné à une amende de 100.000 florins et à quatre mois de prison avec sursis. L'ancien président Ton Harmsen s'est vu infliger une amende de 150.000 florins et six mois de prison avec sursis et l'ancien trésorier Lou Bartels 75.000 florins d'amende et quatre mois de prison avec sursis.

Le club a quant à lui été condamné à un million de florins. (ap)

TENNIS

Agenor sort Gomez

Tête de série No 1 et récent vainqueur des Internationaux de France, Andres Gomez (ATP 4) a mordu la poussière en huitièmes de finale du Swiss Open de Gstaad (ATP-Tour, 305.000 dollars). L'Equatorien a été dominé 1-6 7-5 6-3 par l'Haïtien Ronald Agenor (ATP 45).

Après avoir remporté 6-1 le premier set en 29 minutes, Gomez s'est procuré ses deux premières balles de match après exactement une heure de jeu sur le service d'Agenor, à 5-3 en sa faveur. L'Equatorien laissait filer cette première occasion de conclure. Au jeu suivant, sur son service cette fois, tout semblait dit: le gaucher de Guayaquil bénéficiait de trois nouvelles balles de match. Mais un petit manque de réussite et un grand problème de concentration, notamment lorsqu'il ratait une volée sans aucune difficulté apparente qui lui aurait donné le match, ne lui permettait pas de conclure.

Gomez aura vraiment bu le calice jusqu'à la lie. Ce sont en effet deux double fautes qui ont entraîné sa chute. L'une sur la balle de deuxième set à 6-5, l'autre à 3-2 sur la balle de break de la dernière manche. Agenor, finaliste à Gstaad en 1987 et vainqueur il y a trois semaines à Gènes, n'en revenait pas: c'était Noël en juillet!

Gstaad. ATP Tour (305 000 dollars). Huitièmes de finale du simple messieurs: Agenor (Haï) bat Gomez (Equ/1) 1-6 7-5 6-3. Jaité (Arg/3) bat Motta (Bré) 7-6 (7-5) 6-1. Courier (EU/5) bat Skoff (Aut) 6-3 6-3. Steeb (RFA/7) bat Srejber (Tch) 3-6 6-3 6-4.

Premier tour du double messieurs: Günthardt/Rosset (S) battent Carbonell/Colombo (Esp/It) 4-6 7-6 (10-8) 6-1. Casal/Sanchez (Esp/1) battent Gomez/Mancini (Equ/Arg) 6-4 6-4. Luza/Mortensen (Arg/Da/4) battent Novacek/Srejber (Tch) 7-6 (7-3) 6-3. (si)

Septembre au Portugal

Coupe d'Europe: le sort ne s'est pas montré trop cruel envers NE Xamax

Des quatre formations helvétiques engagées dans le concert européen, NE Xamax est selon toute vraisemblance celle envers laquelle le sort s'est montré le moins cruel. Dans le premier tour de la Coupe des vainqueurs de coupe, les Xamaxiens en découdront avec les Portugais d'Estrella de Amadora qui ne devraient, de prime abord, pas représenter un obstacle insurmontable. Soit tout le contraire de l'Etoile Rouge de Belgrade et du Real Sociedad de San Sebastian, adversaires de Grasshopper et de Lausanne. Lucerne pour sa part en découdra avec les Hongrois de MTK Budapest.

Gilbert Facchinetti. Sur le plan financier en revanche, nous réaliserons très probablement une bonne affaire.» Et de rappeler que la Maladière avait accueilli 17.000 spectateurs, dont une très forte cohorte de Portugais, pour un certain Suisse - Portugal. «Ce tirage réveille en moi un autre souvenir: celui du huitième de finale de la Coupe de l'UEFA, édition 1981-1982, au cours duquel nous avions pris le meilleur sur le Sporting de Lisbonne» ajoutait le boss xamaxien. De bon augure donc...

ADVERSAIRE ATTRACTIF

Roy Hodgson pour sa part se montrait mesuré dans son commentaire. «Mieux vaut aller à Lisbonne qu'en Albanie ou en Bulgarie...» Et de reprendre, toujours aussi sérieux: «Avant une telle séance, il est difficile de dire si l'on souhaite affronter un adversaire plutôt qu'un autre. Premier point: il est agréable de commencer à l'extérieur, même si cela ne sera jamais décisif. Estrella da Amadora représente à coup sûr un adversaire attractif. Le football portugais me plaît, qui véhicule une tradition, une culture très forte. De toute évidence, ce sera un match très difficile pour nous. J'espère qu'il le sera aussi pour eux.»

Et d'assurer qu'il ne laissera rien au hasard avant ce double affrontement. «Je souhaite visionner au moins deux fois les Portugais, histoire de m'en faire une idée précise.» On n'est jamais assez prudent.

SUR UN AIR DE REVANCHE

Parmi les autres clubs helvétiques, Grasshopper aura fort à faire en Coupe des champions face aux Yougoslaves de l'Etoile Rouge de Belgrade. Demeure que par le passé, les Zurichois ont déjà souvent prouvé être à même de se surpasser dans ce genre de situa-



Gilbert Facchinetti (à droite) au président d'Estrella Amadora: «Ravi de vous rencontrer». (ASL)

tions. Lucerne quant à lui livrera un combat d'apparence équilibré face aux Hongrois de MTK Budapest.

Pour son retour à la Coupe d'Europe, le Lausanne-Sports s'est vu désigner un adversaire redoutable: les Espagnols du Real Sociedad de San Sebastian sont en effet des habitués de ce genre de compétition. N'empêche: Bertine Barberis affichait un large sourire: «C'est un bon tirage, qui nous permettra de remplir la Pontoise. Quant à nos chances de passer, elles sont réelles...»

A noter pour la petite histoire que l'entraîneur du Lausanne-Sports avait, à l'époque où il défendait les couleurs de Servette, affronté cet adversaire. Les Genevois avaient alors été éliminés, non sans avoir remporté le match aller aux Charmilles. C'est dire que Bertine Barberis a une revanche à prendre sur les Basques...

A noter enfin que les Hon-

grois de Peci Munkas et les Tchecoslovaques de Banik Ostrava auront le redoutable honneur de se frotter aux deux

clubs anglais dont ce sera le grand retour après cinq saisons de suspension. J.-F. B.

Le tirage au sort Coupe des clubs champions

Etoile Rouge Belgrade - GRASSHOPPER (S)
Marseille (Fr) - Dinamo Tirana (Alb)
FC Tirol (Aut) - Kuusysi (Fin)
Lilleström (SK) - FC Bruges (Be)
Sparta Prague (Tch) - Spartak Moscou (URSS)
Napoli (It) - Ujpest Dosza (Hon)
Malmoe FF (Su) - Besiktas Istanbul (Tur)
Dinamo Bucarest (Rou) - St. Patrick (Eire)
US Luxembourg (Lux) - Dynamo Dresde (RDA)
FC Porto (Por) - Portadown (Irl)
Real Madrid (Esp) - Odense (Dan)
Lech Poznan (Pol) - Panathinaikos (Gre)
Rangers Glasgow (Eco) - La Valette (Mal)
Bayern Munich (RFA) - Apoel Nicosie (Chy)
Akureyrar (Isl) - CSKA Sofia (Bul)
AC Milan, tenant du titre, est exempté de ce premier tour.

Coupe des Coupes

Tour préliminaire: Bray Wanderers (Eire) - Trabzonspor (Tur)
Vainqueur du tour préliminaire - FC Barcelona (Esp)
Liega Varsovie (Pol) - Swift Hesperange (Lux)
Viking FK (No) - FC Liège (Be)
FC Sliven - Juventus (It)
Manchester United (Ang) - Peci Munkas (Hon)
Dynamo Kiev (URSS) - Kuopion Palloseura (Fin)
PSV Schwerin (RDA) - Austria Vienne (Aut)
Sliema Wanderers (Mal) - Dukla Prague (Tch)
Nea Salamis FC Famagusta (Chy) - Aberdeen (Eco)
Montpellier (Fr) - PSV Eindhoven (Ho)
Olympiakos (Grè) - Flamurtari (Alb)
Glentoran (Irl) - Steaua Bucarest (Rou)
Wrexham (Galles) - Lingby (Dan)
Estrella Amadora (Por) - NEUCHATEL XAMAX (S)
Fram Reykjavik (Isl) - Djurgardens (Su)
FC Kaiserslautern (RFA) - Sampdoria (It).

Coupe de l'UEFA

Brondby IF (Dan) - Eintracht Francfort (RFA)
Dniepr Dnepropetrovsk (URSS) - Heart of Midlothian (Eco)
Vitesse Arnhem (Ho) - Derry City (Eire)
MTK Budapest (Hon) - FC LUCERNE (S)
Sporting Lisbonne (Por) - FC Malines (Be)
LAUSANNE SPORTS (S) - Real Sociedad (Esp)
Avenir Beggen (Lux) - Inter Bratislava (Tch)
Borussia Dortmund (RFA) - FC Chemnitz (RDA)
IFK Norrköping (Su) - FC Cologne (RFA)
Dundee United (Eco) - Fimleikafelag Hafnfjardar (Isl)
Royal Antwerp (Be) - Ferencvaros (Hon)
Zaglebie Lubin (Pol) - FC Bologna (It)
FC Glenavon (Irl) - Bordeaux (Fr)
Torpedo Moscou (URSS) - GAIS Goeteborg (Su)
Aston Villa (Ang) - Banik Ostrava (Tch)
FC Magdeburg (RDA) - Rovaniemi Palloseura (Fin)
Velje BK (Dan) - FC Admira Wacker Vienne (Aut)
Bayer Leverkusen (RFA) - Twente Enschede (Ho)
Chernomorets Odessa (URSS) - Rosenborg BK (No)
GKS Katowice (Pol) - Turun Palloseura (Fin)
Heraklis Salonique (Grè) - Valencia (Esp)
Anderlecht (Be) - FC Petrolul Ploiesti (Rou)
Atalanta (It) - Dinamo Zagreb (You)
Slavia Sofia (Bul) - Omonia Nicosie (Chy)
AS Roma (It) - Benfica (Por)
Roda Kerkrade (Ho) - AS Monaco (Fr)
FC Sevilla (Esp) - PAOK Salonique (Grè)
Partizan Tirana (Alb) - FC Universitatea Craiova (Rou)
Politehnica Timisoara (Rou) - Atletico Madrid (Esp)
SK Rapid Vienne (Aut) - Inter Milan (It)
Fehnerbase Istanbul (Tur) - Vitoria Guimaraes (Por)
FC Hibernians (Mal) - Partizan Belgrade (You)

Matches aller le 19 septembre, matches retour le 3 octobre.

Un néophyte

Benfica, Porto voire Sporting Lisbonne possèdent un riche passé au niveau européen, qui ont valu au Portugal de nombreux titres. Estrella da Amadora représente en revanche un grand point d'interrogation. Et pour cause: cette formation fera face à NE Xamax sa première apparition en Coupe d'Europe.

Cela étant, le vainqueur de la Coupe du Portugal ne constitue pas tout à fait une inconnue pour Roy Hodgson. «Certes, je ne sais rien de la formation actuelle. Néanmoins, je me souviens avoir disputé une rencontre de préparation avec Malmö face à cet adversaire, juste avant d'affronter Ajax en Coupe d'Eu-

rope. Je connais le stade et les gens sont sympas là-bas.» Reste à savoir s'ils le seront encore en septembre.

Club de la banlieue de Lisbonne, Estrella da Amadora évolue depuis deux saisons en première division portugaise et a terminé le dernier exercice au dixième rang. «Nous comptons dans nos rangs de nombreux ex-internationaux, dont Alvaro qui avait été désigné comme le meilleur latéral de l'Euro 84 en France. En outre, notre contingent comprend sept étrangers, quatre Brésiliens et trois Africains» précisait le secrétaire du club.

Un club qui est dirigé par Manuel Fernandez, une vieille connaissance des Xamaxiens. En 1981, il évoluait en effet au sein du Sporting Lisbonne

que les Neuchâtelois avaient écarté de leur route. C'est dire que là aussi, les retrouvailles s'annoncent chaudes. «Nous sommes très contents de ce tirage. NE Xamax est un grand club, une grande équipe. Ce qui n'empêche toutefois pas que nous espérons vivement passer le cap de ce premier tour» ajoutait le Portugais.

A noter que pour éviter la concurrence de Benfica et de Sporting qui joueront eux aussi leur match aller à domicile, l'affrontement entre Estrella da Amadora et NE Xamax sera selon toute vraisemblance avancé au mardi 18 septembre, le match retour se disputant quant à lui le mardi 2 octobre à la Maladière. Une date à retenir.

J.-F. B.

ESCRIME

Cuba si, Suisse non Anja Straub perd son titre aux CM de Lyon

La jeune (21 ans) et belle Cubaine Taimi Chappe a remporté le titre mondial de l'épée. Elle a battu en finale la Hongroise Diana Eori, au terme de deux assauts disputés (6-4 6-5).

L'athlétique Magyare, âgée de 20 ans et médaillée d'argent au Mondial juniors 1990, n'a pu malgré son allonge supérieure tenir à distance l'exubérante

étudiante d'éducation physique de La Havane. Taimi a dédié sa victoire à ses parents, son entraîneur Ramon Luis, sa patrie, tous les Sud-Américains et bien sûr à Fidel Castro. Depuis 1904 et les Jeux de Saint-Louis, l'escrime cubaine n'avait plus remporté de succès mondial.

Les trois Suissesses encore en lice dans la compétition ont toutes échoué mercredi avant

la finale des huit meilleurs. Championne du monde en titre, la Bernoise Anja Straub s'en est donc retournée les mains vides. Après un succès en seizième de finale, elle a échoué au tour suivant et en repêchages, de même que la Genevoise Isabelle Pentucci. Gianna Bürki n'a pour sa part pas accédé aux huitièmes de finale.

(si)

Septembre au Portugal

Des quatre formations helvétiques engagées dans le concert européen, NE Xamax est selon toute vraisemblance celle envers laquelle le sort s'est montré le moins cruel. Dans le premier tour de la Coupe des vainqueurs de Coupe, les Xamaxiens en découdront avec les Portugais d'Estrella de Amadora qui ne devraient, de prime abord, pas représenter un obstacle insurmontable.

► 13

Retour au pays délicat

Sparta Prague s'impose aux Ponts-de-Martel face aux Neuchâtelois

● NEUCHÂTEL XAMAX - SPARTA PRAGUE 0-1 (0-0)

Première défaite pour Neuchâtel Xamax sous l'ère Hodgson. Après trois parties victorieuses toutes acquises à l'étranger dans le cadre du championnat international d'été, les Neuchâtelois se sont inclinés hier soir (0-1) aux Ponts-de-Martel face aux Tchécoslovaques de Sparta Prague. Comme retour au pays, on pouvait rêver mieux.

Smajic à la Real Sociedad?

Tiens, on reparle d'Admir Smajic. Selon les déclarations du Yougoslave, il portera cette saison les couleurs du club espagnol de San Sebastian, la Real Sociedad, futur adversaire du Lausanne Sports dans le cadre de la Coupe UEFA.

Le contrat porterait sur une durée de trois ans.

Côté xamaxien, on ne dément pas que le club basque s'intéresse à Smajic. Des contacts ont bien eu lieu mais rien n'est signé pour l'instant.

Selon la formule consacrée, affaire à suivre. (gs)

Pourtant, aux dires du Britannique, Xamax a probablement disputé aux Ponts-de-Martel son meilleur match jusqu'ici.

LES PONTS-DE-MARTEL
Gérard STEGMÜLLER

Sparta Prague a fait preuve d'un réalisme incroyable, lui qui n'a que très rarement inquiété Corminbœuf. Mais le football est ainsi fait.

ATTAQUE MUETTE

On se réjouissait de voir à l'œuvre cette formation neuchâteloise new look. Les nombreux spectateurs accourus au terrain des Biolles n'ont certes pas été déçus, si ce n'est du manque d'efficacité dont ont fait preuve les «rouge et noir».

Le ballon a bien circulé dans les rangs xamaxiens, principalement par l'entremise de Didier Gigon, très en verve en première mi-temps. Lindqvist, assez discret durant cette même période, a refait surface par la suite. Le Suédois a ainsi armé deux tirs terribles en direction de la cage de Sova (64e et 72e), sans toutefois trouver la faille.

Une relative déception de la part des deux attaquants Bonvin et Sutter, qui avaient certes à faire à une défense tchécoslovaque regroupée et jouant le hors-jeu à merveille, mais qui ont été muselés propre en ordre par leurs cerbères. A l'heure actuelle, on se demande toujours comment Sutter a-t-il fait pour tirer sur le gardien (18e), alors que Bonvin l'avait servi sur un plateau. Il y a des soirs comme ça.



Deux occasions, un but. Les Tchécoslovaques ont fait preuve de réalisme hier soir aux Ponts-de-Martel. On voit ici la première alerte des Tchèques, suite à un joli retourné de Lavicka, sous les yeux du duo Egli/Lönn.

On se réjouissait également de voir à l'œuvre l'arrière-garde xamaxienne. Hier soir, Hodgson a innové en évoluant avec trois défenseurs nominaux Lönn, Egli, et Rothenbühler, aidés qu'ils étaient dans leurs tâches défensives par Mottiez et Fernandez, ces deux derniers occupant des postes de faux latéraux ou faux demis en retrait si vous préférez.

L'avenir nous dira si Hodgson va se conforter dans ce système de défense. Aux Ponts-de-Martel, pour un essai, ce fut positif. Egli ne s'est pas gêné non plus pour se porter aux avant-postes. A deux reprises, l'ex-GC faillit affron-

ter le portier tchécoslovaque en solitaire, mais l'arbitre le signala à chaque fois hors-jeu, alors que...

Bon, passons. Le but de Sparta Prague réussit une minute après le thé à probablement déstabilisé Neuchâtel Xamax qui a eu de la peine à refaire surface.

Mais ne dit-on pas qu'il existe «de bonnes défaites»?...

Terrain des Biolles: 2000 spectateurs.

Arbitre: M. Philippoz (Sion).

Buts: 46e Frydek 0-1.

Neuchâtel Xamax: Corminbœuf; Lönn, Egli, Rothenbühler; Mottiez, Perret, Fer-

nandez, Gigon (78e Chassot), Lindqvist; Sutter, Bonvin.

Sparta Prague: Sova; Mlejnek; Novotny, Nemecek, Vrabc; Frydek, Podany (67e Siegl), Nemecek (78e Matejcek), Lavicka (60e Weber); Cerny (86e Matta), Kukleta.

Notes: rencontre disputée aux Ponts-de-Martel sur le splendide terrain des Biolles. Xamax est privé de Ryf (blessé) et n'aligne pas l'Egyptien Soliman. Côté Sparta Prague, on remarque la présence de deux internationaux, Nemecek et Cerny. Avertissement à Lavicka (68e, antijeu).

G.S.

GC et Saint-Gall: deux nuls

Voici les autres résultats de la Coupe internationale d'été concernant le groupe de Neuchâtel Xamax et ceux des deux autres clubs suisses engagés.

Groupe 1: Lyngby Copenhague - Admira/Wacker Vienne 4-2 (2-0). Neuchâtel Xamax - Sparta Prague 0-1 (0-0).

Classement: 1. Xamax 4/6 (6-2); 2. Sparta 3/4 (2-3); 3. Lyngby 4/4 (7-6); 4. Admira-Wacker 3/0 (3-7).

Groupe 2: FC Tirol - St. Gall 1-1 (1-0). Classement: 1. FC Tirol 4/5 (7-5); 2. St. Gall 4/5 (6-4); 3. VFL Bochum 3/4 (5-4); 4. Slavia Prague 3/0 (0-5).

Groupe 10: FC Berlin - Olimpia Ljubljana 1-1 (0-0). Bayer Uerdingen - Grasshoppers 2-2 (0-0). Classement: 1. Bayer Uerdingen 4/6 (8-4); 2. Olimpia Ljubljana 4/4 (8-6); 3. Grasshoppers 4/3 (7-10); 4. FC Berlin 4/3 (4-7).

EN BREF

football

Besnard à UGS

Urania Genève Sports, récemment promu en LNB annonce l'engagement du Servettien Pascal Besnard, 27 ans, qui a fait toute sa carrière sous le maillot grenat. Le contrat qui lie UGS à Besnard porte sur une saison.

natation

Margrit Thomet est décédée

L'ancienne nageuse Margrit Thomet, qui avait établi 25 records nationaux sur 100 et 200 m brasse entre 1967 et 1972, est décédée à l'âge de 38 ans. Elle avait mis un terme à sa carrière après les Jeux Olympiques de Munich. Avec Françoise Monod, Erika Rüegg et Susanne Niessner, elle avait fait partie d'un relais helvétique 4 x 100 m 4 nages de grande qualité.

tennis

Sandrine Jaquet victorieuse

La Genevoise Sandrine Jaquet a passé victorieusement le cap du premier tour du tournoi 25.000 dollars de Herlangen en RFA. Elle a dominé 6-3 6-1 l'Espagnole Pilar Perez. Au deuxième tour, Jaquet affrontera la Bernoise Eva Krapf.

hippisme

Schockemöhle accusé

L'Allemand de l'Ouest Paul Schockemöhle, ancien champion d'Europe de saut d'obstacles et premier élève du monde de chevaux de course, est impliqué dans une affaire de mauvais traitement à animaux pour avoir utilisé des méthodes de dressage prosrites, à la suite d'un article publié par l'hebdomadaire Stern.

Bon pour le moral

Nouveau succès pour le FCC à Cousset

● LA CHAUX-DE-FONDS - FRIBOURG 1-0 (0-0)

La série positive continue. Hier à Cousset, le FC La Chaux-de-Fonds a battu Fribourg et a ainsi confirmé ses bonnes dispositions. La partie, disputée sur un rythme assez lent, n'a guère suscité l'enthousiasme malgré quelques mouvements intéressants de part et d'autre.

COUSSET

Laurent WIRZ

Sur la base de ce que l'on a vu - ou plutôt entrevu - en pays fribourgeois, on peut se montrer relativement optimiste quant à la tenue du FC La Chaux-de-Fonds cette saison. En effet, l'équipe de Roger Läubli cherche incontestablement à développer un football de qualité.

Les «jaune et bleu» s'appliquent à privilégier une bonne circulation de la balle, à évoluer de manière collective tout en utilisant bien la largeur du terrain (participation active des latéraux). Ces bonnes dispositions d'esprit changent par rapport à ce que l'on a que trop vu lors du Mondiale!

Car le FCC version 1990/91 est une formation qui veut imposer sa manière, son style de jeu. Et elle en a semble-t-il les moyens. Tant mieux.

PAS DE TRICHEURS

Roger Läubli peut donc travailler sur des bases solides.

«Cette année, je sens que tous les joueurs en veulent. Même dans ces rencontres de préparation, il y a une volonté évidente de gagner, de se battre. C'est positif».

De plus, la richesse du contingent permet d'instaurer une saine concurrence. «Per-

sonne ne peut se permettre de tricher. Tous les gars doivent se donner s'ils désirent jouer», relève le boss de la Charrière.

LACUNES

Certes, après quelques semaines de préparation, tout n'est pas encore parfait. Loin de là même par moments. Hier soir, après une bonne entrée en matière, les Chaux-de-Fonniers ont peu à peu perdu de leur superbe, galvaudant trop de ballons «faciles».

De ce fait, plusieurs de leurs offensives ont échoué lors de la dernière passe ou en raison d'un manque de concentration (trop de hors jeux!).

Mais cela n'a finalement qu'une importance très relative. «Les joueurs ont volontairement un peu levé le pied. C'est normal alors qu'on va disputer trois rencontres en trois jours», estime Läubli.

Rappelons que le FCC affrontera ce soir Yverdon à La Sagne (coup d'envoi à 20h). Touché hier, Haatrecht ne sera certainement pas de la partie, au contraire d'Urosevic qui sera lui de retour.

Stade de Cousset, 200 spectateurs.

Arbitre: M. Friedrich.

But: 74e Müller 1-0.



Guede, Lovis et Crevoisier (du premier au troisième plan): de bonnes dispositions à Cousset. (Galley)

La Chaux-de-Fonds	Finie la zone bleue	17
Le Locle	Fête du football	19
Neuchâtel	Enfin un camping!	21
Jura bernois	Pompiers en action	23
Jura	La fin du tunnel	24

Les TRN au fond des yeux

Etude de marché pour les Transports régionaux neuchâtelois

Le client est roi. Formule bateau que l'on voyait jadis fleurir sur les murs des épiceries. Pas si bateau que cela! Les Transports régionaux neuchâtelois (TRN) - groupe qui rassemble les CMN, le RVT, les TC, et les VR - ont appliqué à la lettre ce principe. Dans une étude de marché dont les premières conclusions ont été rendues publiques hier, les TRN ont demandé à leur clientèle de les regarder au fond des yeux.

Avec un panel représentatif de la population ainsi que 500 détenteurs d'abonnements, ce ne sont pas moins de 1000 habitants des Montagnes neuchâteloises, du Val-de-Ruz et du Val-de-Travers qui ont été sondés par l'Institut Link de Lausanne, de février à mars.

Le directeur des TRN, J.-M. von Kaenel, remarque que si cette étude a souvent confirmé des points déjà connus, elle se révèle être cependant «un guide très utile pour la conduite de l'entreprise, plus fiable que de simples réactions isolées». Autre avantage, en remettant cela dans 3 ou 4 ans, on pourra mesurer l'évolution des besoins de la clientèle, et la cote d'amour des compagnies.

En présence de M. Raymond Mizel, chef de l'Office des transports, M. Maurice Ducommun, président du Conseil d'administration des CMN, et M. Roland Debély, vice-président de celui des VR, MM. von Kaenel et Jeanrenaud ont esquissé les grandes lignes de l'étude.

En gros, un bon point donné aux correspondances inter-lignes, à la fréquence de passage, la ponctualité, le confort, le matériel roulant, et les distances interstations. Les salles d'attente et abris n'ont en revanche pas la cote, seuls 20% des usagers des VR et des TC se montrant satisfaits! Le nettoyage étant à la charge des communes, les TRN s'activent à collaborer avec elles

au Val-de-Ruz, tandis qu'ils annoncent le début d'un important programme pour La Chaux-de-Fonds.

Le rapport prix-prestations des abonnements est considéré comme avantageux. Par contre, moins de 10% des répondants trouvent les billets avantageux. La durée des trajets est jugée courte, voire correcte, par une écrasante majorité des utilisateurs; ce qui n'est pas forcément le cas des non-utilisateurs! Pour la majorité des sondés, l'amélioration prioritaire doit toutefois porter sur la fréquence et la rapidité des moyens de transport.

Dans sa conclusion, la direction des TRN relève qu'une grande partie de la population n'utilise jamais les transports publics. D'ailleurs, nombreux sont ceux qui ne connaissent pas l'offre des TRN, 26% au Val-de-Ruz! Constatant cette lacune au niveau de l'information, J.-M. von Kaenel se rassure: «Je forme un grand espoir avec la future communauté tarifaire. Il faudra orchestrer une large campagne d'information et de promotion pour un moyen de transport polyvalent et attractif».

AUGMENTATION DE L'OFFRE

Les quatre compagnies des TRN, qui ont augmenté leur offre de prestations de 25% ces dix dernières années, sont relativement mal perçues par le public. A la direction, on souligne qu'il faut maintenant travailler pour tisser une «relation d'affection» avec la population. Il y aura du pain sur la planche. Quand on demande aux sondés s'ils utiliseront davantage les transports publics dans les deux ans à venir, une augmentation se dessine pour le RVT et les CMN, mais les TC et les VR s'acheminent vers une baisse de fréquentation.

A voir! D.S.



Les TRN ont augmenté leur offre de prestations de 25%.

(Schneider)

REGARD

Responsabilité souriante

Les transports privés sont de plus en plus performants. Si l'on veut transférer une partie du trafic automobile vers le public, il faudra rendre les transports en commun bigrement attractifs. Et là, les responsabilités sont multiples.

Le canton a beaucoup investi dans le domaine routier. Il doit maintenant asseoir la complémentarité des transports publics. La volonté politique existe, unanime. Voilà deux semaines, 105 députés du Grand Conseil ont donné leur aval à l'introduction d'une communauté tarifaire can-

tonale en matière de transports publics. Simplification avec un seul titre de transport pour tout le canton, et coûts plus bas pour les utilisateurs, voilà qui est attractif! La dépense occasionnée par le nouvel abonnement cantonal sera importante - 1,95 million pour le canton, et 1,05 million réparti entre l'ensemble des communes - mais c'est le prix d'une politique de promotion digne de ce nom.

Les entreprises de transports

en commun ont également leur responsabilité dans ce défi. Pour répondre aux desiderata des usagers et séduire un potentiel de clients non négligeable, elles doivent sans cesse améliorer leurs prestations.

Moderniser le parc de véhicules, afin de parer à l'éternelle critique du confort, semble évident. Mais les autres améliorations poseront problèmes. Il faudrait doubler l'offre, si l'on veut assurer dans toutes les régions

une fréquence de passage d'une demi-heure. La rapidité des services, autre priorité des usagers, passe par la création de sites propres pour les bus, dans les agglomérations urbaines.

Confort, coût, rapidité, fréquence, il ne reste plus que l'envie! Et là, chacun de nous est finalement responsable. Si nous prenons notre part de responsabilité et jouons le jeu, ne faisons pas la gueule dans les transports publics. Pensons à la devise des Transports régionaux neuchâtelois: «Responsabilité souriante».

Daniel SCHOUWEY

Toxiques: prévenir les accidents du travail

Les enseignements à tirer après l'accident des Ponts-de-Martel



Dans cette usine aux Ponts-de-Martel, deux personnes ont perdu la vie. (Impar-Perrin)

Le recours aux substances chimiques toxiques, s'il est nécessaire à l'activité industrielle, n'en comporte pas moins certains dangers. Chacun a ainsi encore en mémoire le dramatique accident du travail qui a endeuillé les Ponts-de-Martel le 5 juin dernier, au cours duquel deux employés de «Les fils de John Perret S.A.», une entreprise spécialisée dans la fabrication de glaces saphir, ont perdu la vie. Bien que l'enquête soit encore en cours, l'Inspection neuchâteloise du travail et le Service cantonal de médecine du travail et d'hygiène industrielle rappellent néanmoins que l'usage de tels produits suppose un certain nombre de précautions.

«Récemment, dans le Jura neuchâtelois, on a dû déplorer deux morts dans une entreprise utilisant une machine de lavage-séchage au fréon 113. Il s'agit d'un solvant fluoro-chloré appartenant à la même famille que le trichloréthylène, le perchloréthylène ou le chloroforme, par exemple. Une enquête judiciaire est en cours. Sans préjuger de ses conclusions, on peut néanmoins tirer dès maintenant quelques ensei-

gnements de cet accident.» «Jusqu'ici, on a qualifié les fréons de peu toxiques. En réalité, ces substances peuvent menacer gravement la vie et la santé par leur action nocive sur le cœur. Dans le cas particulier, la cuve a laissé échapper des vapeurs de fréon nettement plus lourdes que l'air (environ six fois), qui se sont répandues et accumulées dans les étages inférieurs du bâtiment par la cage d'escalier. Or, le hasard a voulu que le personnel se rende à ce moment précis dans le vestiaire situé au sous-sol pour y prendre sa pause.»

RÈGLES À RESPECTER

«Plusieurs personnes ont immédiatement senti un malaise. Deux sont mortes dans les minutes qui ont suivi, en dépit des manœuvres de réanimation mises en œuvre par un médecin. Deux ont réchappé.»

«Ce type d'accident guette tous les utilisateurs de semblables procédés. Pour se prémunir d'un semblable drame, il faut impérativement respecter certaines règles:

● Première règle: remplacer les solvants chlorés par des détergents dissous dans l'eau.

● Deuxième règle: dans l'imédiat, les machines dans lesquelles on utilise les solvants doivent être munies de systèmes de sécurité, à savoir un moyen permettant d'interrompre le chauffage de la cuve si l'eau de refroidissement des serpentins n'a pas une pression suffisante ou si sa température est supérieure à 15 degrés; une sonde thermique qui déclenche le chauffage si les vapeurs de fréon dépassent le niveau normal de fonctionnement (habituellement à mi-hauteur des spirales de refroidissement) - la sonde thermique devra réagir pour une température de 40 à 45 degrés pour le fréon 113 - une sonde de niveau qui interrompt le chauffage si le niveau de liquide baisse dangereusement et s'il y a un risque de décomposition thermique du fréon par le corps de chauffe.»

«Tous ces systèmes de sécurité seront reliés à une alarme optique ou acoustique permettant de détecter rapidement la présence d'une anomalie. Ils seront bien sûr testés à intervalles réguliers pour s'assurer qu'ils sont opérationnels. Les cuves qui présentent des lacunes seront mises hors service jusqu'au moment où elles répon-

dront à nouveau à des critères suffisants de sécurité. Si le local de la machine n'est pas suffisamment aéré naturellement, il sera ventilé mécaniquement. La prise d'air se fera à 10 centimètres du sol.

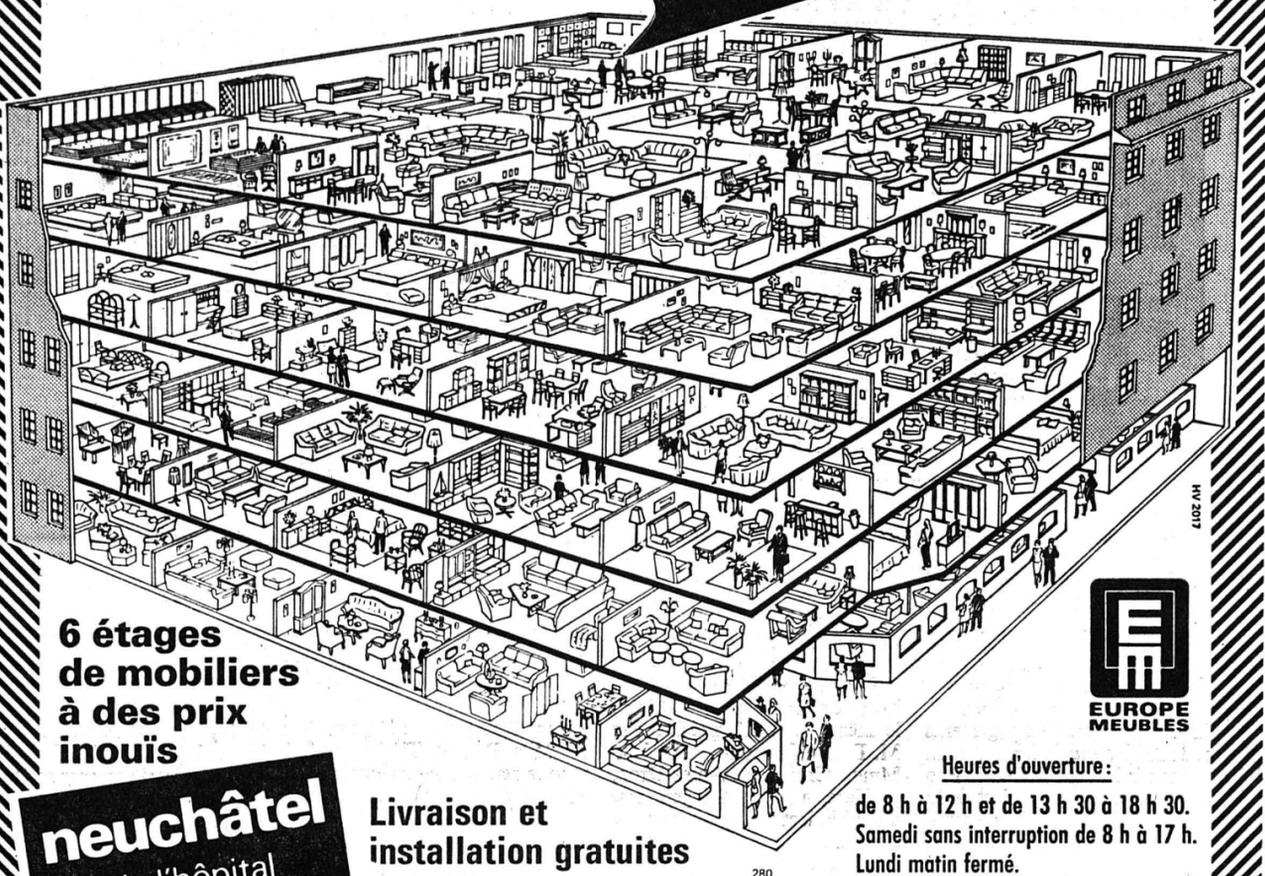
Lors des opérations de vidange des machines opérant avec des solvants, il est de toute importance de protéger l'opérateur en le munissant d'un masque à cartouche-filtre adéquat (filtre A pour ce type de produits).»

Inspecteur cantonal du travail, Pierre Chuat estime que globalement, les installations destinées à la manipulation de ce type de produits ne sont pas lacunaires ou incorrectes. «Dans ce cas précis, il s'agit vraiment d'un concours de circonstances. En règle générale, les conditions élémentaires de sécurité sont respectées», note-t-il.

Et de relever cependant que l'intense activité économique enregistrée actuellement dans la région - «les machines tournent à 150%» - constitue un facteur potentiellement susceptible de favoriser la survenue d'accidents. Pierre Chuat en appelle dès lors à une prudence accrue. (Imp-comm)

10%
sur tous les meubles exposés
ou 6 mois de crédit gratuit

Ventes spéciales
 autorisées du 2 au
 21 juillet 1990



**6 étages
 de mobiliers
 à des prix
 inouïs**

neuchâtel
 fbg de l'hôpital
 ☎ 038/25 75 05

**Livraison et
 installation gratuites**

Heures d'ouverture:
 de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30.
 Samedi sans interruption de 8 h à 17 h.
 Lundi matin fermé.



meubles MEYER

CINÉMA ● 23 13 79

EDEN 6e SEMAINE
 — POUR TOUS —
 TOUS LES SOIRS
 à 18 h et 20 h 45

**SAMEDI-DIMANCHE
 MATINÉES
 à 15 h**

Le triomphe
 d'un chef-d'œuvre
 dont tout le monde
 parle!

Dernière prolongation
 du plus grand succès
 cinématographique
 de l'été 1990!

28-012091



Bijoux, cadeaux
A la Perle d'Or

**SOLDES BIJOUX FANTAISIE
 30, 40, 50% de rabais**

Autorisés par la préfecture du 2 au 21 juillet 1990
 Avenue Léopold-Robert 6, 2300 La Chaux-de-Fonds
 ☎ 039/28 62 16

91-657

UNIPHOT

**NE PARTEZ PAS
 EN VACANCES...**

Sans votre stock de FILMS
 Prix spéciaux pour DUOPACK...

**AGFA DIAS ou NÉGATIFS
 AGFACHROME
 et AGFACOLOR**

28-125218

UNIPHOT
 UNIPHOT NICOLET - LA CHAUX-DE-FONDS

**Prix
 choc**

...au supermarché du Printemps

**Melons
 de France**
 La pièce d'environ 750 g.

2.-

Pêches d'Italie
 le kg

2.-

Emmenthal
 12 mois
 les 100 g

1.90
 au lieu de 2.50

printemps

Pour vous, le meilleur.



Livraisons
 à domicile



23 25 01

28-12600

boîte à coupe



**Ouvert pendant les
 vacances horlogères**

☎ 039/23 26 49

91-175

Lunetterie Centrale
 Lunetterie Centrale
 Lunetterie Centrale
 Lunetterie Centrale

Jacques-E. Mahéas
 Daniel-JeanRichard 15
 Tél. 039/23 22 00
 La Chaux-de-Fonds

12391



**Et maintenant le train:
 Voyages accompagnés**

Dimanche 15 juillet
Tour des Centovalli 58.-*
 Le trajet Locarno - Domodossola -
 Brigue est aujourd'hui encore
 un des plus pittoresques d'Europe 77.-

Dimanche 22 juillet
Tour du Mont-Blanc 58.-*
 Un merveilleux circuit en train et autocar 87.-

Mercredi 25 juillet
Char à pont au pays d'Heidi 64.-*
 Une belle journée en char à pont
 dans les environs de Bad Ragaz 78.-

*avec abonnement demi-prix
 Programme détaillé auprès de toutes les
 gares

Renseignements CFF
 La Chaux-de-Fonds
 039 23 10 54

Vos CFF

120.390782.000/4x4

28-012327

CROIX-ROUGE SUISSE

Section de La Chaux-de-Fonds
 Vacances horlogères: horaire

Service de soins à domicile

Vous pouvez atteindre les infirmières
 du lundi au vendredi

entre 11 et 12 heures
 et de 17 à 18 heures

Consultations gratuites pour nourrissons

Ouvert les mardis 17, 24 et 31 juillet

de 13 h à 16 heures

Reprise normale de l'horaire le lundi 6 août.

Vestiaire

Fermé du 16 juillet au 13 août. Réouverture le mercredi 15 août.

Secrétariat

Ouvert le matin de 8 à 11 heures, ☎ 039/23 34 23

Prévenir les problèmes financiers

Séance du Conseil général des Planchettes

Ainsi que nous l'avons déjà brièvement relaté, le législatif planchottier a siégé il y a quelques jours en séance extraordinaire. Il a notamment accordé deux crédits extraordinaires et a nommé une commission des finances.

Cette séance extraordinaire a été dirigée par le nouveau président M. H. Benninger, élu récemment en remplacement de M. J.-M. Roth, devenu membre de l'exécutif.

Un nouveau système de comptes entrera en fonction pour 1991 et il sera quasi nécessaire de posséder un ordinateur. Les deux tiers des communes l'ont déjà acquis. Le législatif planchottier devait se prononcer pour un crédit extraordinaire de 18.000 fr comprenant la totalité du matériel et l'assistance nécessaire pour son emploi. A la majorité, le législatif a accepté ce crédit en s'étant toutefois assuré de pouvoir acheter uniquement le logiciel à la «maison» concernée et le reste du matériel à un commerçant vivant aux Planchettes.

Le second crédit concernait une somme de 11.500 fr pour le nouveau plan d'aménagement

du territoire. Un premier crédit avait déjà été voté mais s'était révélé insuffisant, plusieurs points étant venus se greffer et nécessitant un travail supplémentaire. Des subventions seront accordées. La charge ne sera donc pas intégrale. Le crédit a été accepté à la majorité.

CRÉATION D'UNE COMMISSION DES FINANCES

Il y a longtemps déjà que le responsable des finances communales souhaitait créer une commission susceptible d'étudier à l'avance les plus importants problèmes financiers, notamment les crédits extraordinaires et les possibilités de les éviter. Cette commission rééligible, fonctionnerait pour quatre ans, comprendrait quatre conseillers généraux plus le représentant du Conseil communal. Les conseillers généraux ont adopté cette proposition et ont nommé quatre des leurs à cette nouvelle commission. Ce sont: Mmes Y. Baumgartner et J. Lamercier et MM. D. Frésard et F. Roth.

Dans les nominations, le

Conseil général a dû élire deux nouveaux membres à la commission des chemins et à celle du jardin d'enfants, pour remplacer M. J.-M. Roth, passé à l'exécutif. Les élus sont respectivement M. F. Wütrich et M. D. Frésard.

ARRÊTÉS: OUI ET NON

Le législatif devait encore se prononcer sur deux arrêtés. Le premier concernait une contribution communale aux frais dentaires scolaires. Des dispositions précises ayant été prises lors de la dernière séance, le libellé de cet arrêté n'a posé aucun problème et a été adopté à l'unanimité. Ainsi, la commune subventionnera le 25% des factures, indexées au barème de la clinique dentaire scolaire, pour les élèves en âge de scolarité obligatoire. Les appareils dentaires ne seront pas remboursés. La commune aura le droit d'étudier les cas particuliers.

Le second arrêté concernait la vente d'une petite parcelle de terrain, sise derrière les constructions familiales, au sud du village, que le Conseil général a refusée. (yb)

Ils rament, mais du bon côté

De retour de tournées, Sinopia va marquer son cinquième anniversaire

Au-delà de l'événement du retour de Sinopia de Corée, du Maroc, il apparaît que 1990 sera l'année du grand départ. Après cinq ans d'existence, à force de s'obstiner à faire de la bonne chorégraphie, Sinopia marquera à l'automne son premier lustre d'éclatante façon.

Début mai 1990, parmi les compagnies invitées à se produire au Festival international de danse moderne de Séoul - troupes à provenance du Bolchoï, du Japon, des Etats-Unis - Sinopia, la compagnie chaux-de-fonnière, non seulement se voit confier l'insigne honneur de représenter l'Europe occidentale, mais encore fait là excellente impression au Théâtre national, devant 2000 personnes. Puis Sinopia a poursuivi son voyage, s'est produit à Pusan, Ulsan, dans le sud coréen, a présenté là, sur demande des organisateurs, «Altair», chorégraphie créée lors du «Prix de Lausanne» en 1987. «Ce qui a frappé les Coréens, commentent les danseurs, c'est que nous pratiquions la danse comme un langage, pour exprimer des sentiments...»

Rencontre extrêmement enrichissante, elle a été suivie, immé-

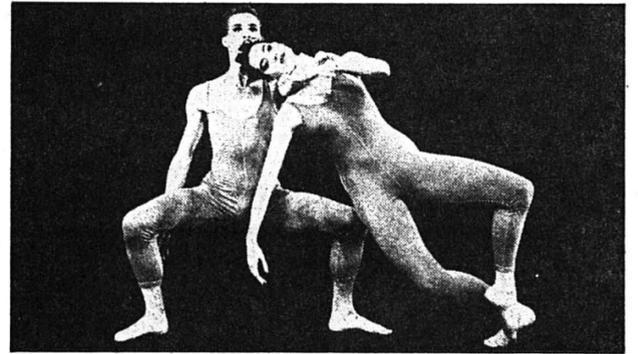
diatement, d'une tournée de dix jours au Maroc. L'organisation a été prise en charge par Sinopia, aidé dans son travail par l'Ambassade de Suisse au Maroc, qui a accepté de superviser l'avancement des démarches, a organisé les conférences de presse. Rabat, Meknès, Fès, trois festivals, autant de chaleureuses rencontres, d'échanges fabuleux avec les publics, autour de «Triptyque» revu et corrigé, avec costumes, à l'intention d'un public musulman.

Autre étape importante, la création à Chiasso de «Underground 2», nouveau volet d'un classique de Sinopia que l'on

verra sur la scène chaux-de-fonnière à la rentrée.

Le 5e anniversaire de Sinopia sera marqué du 29 octobre au 3 novembre au Théâtre de La Chaux-de-Fonds. Il s'y prépare de grandes soirées, grâce à l'appui de subventions communales, cantonales, grâce à l'appui de donateurs privés, parmi eux les Montres Ebel. Soir après soir on verra les différents ballets créés par Sinopia, on assistera à la première de «Harold et Maud», pas de deux dansé par Jean-Claude Pavailly et Rossella Hightower, chorégraphie Etienne Frey.

D. de C.



Extrait d'«Underground 1».

(Archives)

Zones bleues en vacances



Zones bleues: relâche jusqu'au 5 août.

(Henry)

Comme chaque été à pareille époque, les zones bleues de la ville se mettent au vert. Dès lundi prochain 16 juillet jusqu'au 5 août, les automobilistes seront autorisés à dépasser l'heure et demie octroyée généralement. Mais attention, la zone bleue reprendra du service le lundi 6 août, dès les premières heures de

la journée. La police locale incite les automobilistes à continuer à garer leur voiture en zone blanche dans les rues parallèles à l'avenue Léopold-Robert et permettre ainsi aux personnes venant faire des achats en ville de trouver une place en zone bleue.

(Imp)

Au Tribunal de police

Lors de son audience du 21 juin, le Tribunal de police, présidé par Mme Valentine Schaffter, assistée de Mlle Pascale Tièche, greffière, a rendu 4 jugements, renvoyé 4 affaires pour preuves, différé la lecture de 5 jugements et donné lecture de 2 jugements.

Pour infraction LTM, J. B. a été condamné par défaut à 15 jours d'arrêts et 50 fr. de frais. Une infraction LCR vaut à P. D. 20 fr. d'amende et 50 fr. de frais. Pour ivresse au volant, conduite sans permis et infraction LCR-OCR-OSR, L. F. est condamné à 30 jours d'emprisonnement avec sursis pendant 4 ans, 300 fr. d'amende et 730 fr. de frais.

Pour détournement d'objets mis sous main de justice et infraction LTM, U. S. est condamné par défaut à 60 jours d'emprisonnement, 110 fr. de frais. Un précédent sursis est révoqué.

Pour ivresse au guidon et infraction LCR-OCR, D. S. écope de 4 jours d'arrêts avec sursis pendant 1 an, 50 fr. d'amende et 390 fr. de frais. Pour infraction LCR-OCR, N. G. est condamnée à 120 fr. d'amende et 100 fr.

de frais. Prévenue de la même infraction, A. M. est libérée, les frais mis à la charge de l'Etat.

AUDIENCE DU 22 JUIN

Lors de son audience du 22 juin, le même tribunal, présidé par M. Daniel Jeanneret, assisté de Mme Christine Amez-Droz, greffière, a rendu 4 jugements, différé la lecture de deux autres et donné lecture d'un jugement.

Prévenu d'obtention frauduleuse d'une prestation, S. A. est condamné par défaut à 2 jours d'arrêts, réputés subis par la détention préventive et 260 fr. de frais. Pour la même infraction, R. C. est condamné par défaut à 2 jours d'arrêts et 240 fr. de frais.

Une ivresse au volant et une infraction LCR-OCR valent à A. M. 8 jours d'emprisonnement avec sursis pendant 2 ans, 200 fr. d'amende et 420 fr. de frais. Pour infraction LTM, J.-C. M. est condamné par défaut à 1 jour d'arrêt avec sursis pendant un an et 150 fr. de frais. Par défaut, R. S. est condamné pour infraction OTR à 300 fr. d'amende et 50 fr. de frais.

Enfin, prévenu d'infraction

LCR-OCR, P. B. est acquitté, les frais mis à la charge de l'Etat.

AUDIENCE DU 27 JUIN

Lors de son audience du 27 juin, le Tribunal de police, présidé par M. Claude Bourquin, assisté de Mlle Pascale Tièche, greffière, a rendu 3 jugements, renvoyé un dossier et différé la lecture de 5 autres jugements.

Pour vol d'usage et infraction LCR-OAC-OAV, Y. H. a été condamné à 3 jours d'arrêts avec sursis pendant 1 an, 50 fr. d'amende et 50 fr. de frais. Pour ivresse au volant et infraction LCR-OCR, F. M. écope de 800 fr. d'amende et 380 fr. de frais, une peine radiée du casier judiciaire après un délai d'épreuve de deux ans. Prévenu, dans la même affaire, d'infraction LCR-OCR, P. F. a été libéré, les frais mis à la charge de l'Etat.

Pour infraction LFStup, D. M. écope de 200 fr. d'amende et 80 fr. de frais, une peine radiée du casier judiciaire après un délai d'épreuve d'un an. Une infraction LTM vaut à E. L. 2 jours d'arrêts avec sursis pendant 1 an et 50 fr. de frais.

(Imp)

Petits Princes: Felber haut patron

Les «Petits Princes» viennent de se trouver un «haut patron» de choix. Contacté par le vice-président du comité d'organisation, M. Jean-François Borel, le chef du département fédéral des Affaires étrangères René Felber vient en effet d'accorder son haut patronage à l'opération.

Dans sa lettre d'accord, M. Felber dit adhérer «avec plaisir» avec cette idée originale de commémoration du 700e anniversaire de la Confédération. «Bravo», écrit-il. On peut rappeler en deux mots que l'opération vise à permettre à 700 enfants suisses défavorisés, en automne 1991, de découvrir le Jura neuchâtelois par les airs, que ce soit en avion, planeur, montgolfière ou hélicoptère.

Cet appui de poids remplit de joie le comité qui souhaite qu'il soit fait appel une nouvelle fois à la générosité de la population de la région - CCP 23-4700-7 - le premier, paru dans ces colonnes il y a deux semaines environ, n'ayant pas suscité l'élan escompté. Merci pour les Petits Princes... (rn)

SERVICES

LA CHAUX-DE-FONDS

Bibliothèque Ville: prêt, discothèque, salle de lecture, lu 14-20 h, ma-ve 10-20 h, sa 10-16 h. Département audiovisuel, lu 14-18 h, ma-ve 10-12 h, 14-18 h, ou sur rendez-vous.

Bibliothèque des Jeunes: rue Prés.-Wilson 32. Ronde 9, lu-ve 13 h 30-18 h, sa 10-12 h, 13 h 30-16 h.

Pharmacie d'office: Bertallo, L.-Robert 39, jusqu'à 20 h. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera. Urgences médicale et dentaire: ☎ 23 10 17 renseignera.

Hôpital: ☎ 21 11 91.

La Sagne, terrain des Gouttes: 20 h, La Chaux-de-Fonds - Yverdon.

PUBLICITÉ

BONNET
DEPUIS 1895
BIJOUTIER JOAILLIER

OUVERT PENDANT LES VACANCES

de 14 à 18 heures du 16 juillet au 3 août

Samedi fermé 28-012537

Av. Léopold-Robert 109

NAISSANCE

Franck et Fabienne ALLIER - RUEDIN ont la grande joie d'annoncer la naissance de

CAROLINE Valérie

le 11 juillet 1990

Maternité - Hôpital de La Chaux-de-Fonds

Av. Léopold-Robert 64 2300 La Chaux-de-Fonds

28-462076

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Le bruit

La définition que lui en donne le dictionnaire et celle-ci: son confus ou assemblage de sons discordants.

Je n'ai pas la prétention d'en changer quoi que ce soit, je veux simplement essayer d'en tirer toute la substance possible.

Il faut reconnaître que le bruit devient de plus en plus envahissant et il est fort étonnant que nous n'en soyons pas tous devenus sourds... Et lorsque le dictionnaire parle de «sons confus», il doit certainement faire allusion aux bruits courants, ceux que nous entendons un peu tous les jours qui n'atteignent pas un nombre trop élevé de décibels, ceux qui ne nous cassent pas trop les oreilles ou qui nous sont même devenus familiers.

Mais lorsqu'il parle de «sons discordants», alors là il nous interpelle... Là il nous fait des grands signes et nous dit: «Aïe, aïe, aïe!!!» Le pire c'est que les auteurs de ces bruits-là, ne se

rendent pas compte des perturbations qu'ils causent à leur entourage par les pétarades de leur petit moteur «sublimé»... Il va sans dire qu'on ne peut oublier les gros dont les camions qui, bien avant sept heures du matin, vous réveillent et vous caressent les tympans. Et que dire de gens du bâtiment qui d'un premier ou d'un deuxième étage ou encore d'une terrasse, lancent des planches dans le pont d'un camion, avec un grand bruit à faire sursauter les gens à une lieue à la ronde... Ou encore les tuiles qu'on enlève d'un toit d'une hauteur d'une trentaine de mètres et qu'on jette dans un «cornet» et qui se fracassent en arrivant en bas.

On ne peut pas ne pas entendre ces claxonneurs invétérés qui se croient seuls au monde ou qui veulent que l'on sache qu'ils ont une voiture...

Il ne faut pas croire, par exemple, que dans les maisons il n'y a pas de bruit. Il est des locataires, comme aussi des

propriétaires d'appartements achetés qui sont imbus de leur droit de faire chez eux ce qu'ils veulent, sans se préoccuper de leurs voisins.

Depuis le «Mondiale», tous les ballons sont sortis; on s'en donne de tous les côtés... Quelle joie!!!... Même les filles s'y sont mises, c'est très amusant... L'inconvénient, c'est que, lorsqu'on «shoote» dans les ruelles encaissées ou contre les maisons, le bruit en devient insupportable et ça dure, ça dure!... Et les cris qui accompagnent le tout... Il n'y a plus de repos possible... Et pour en terminer, n'oublions pas les sorties tardives des bistrotiers qui n'en finissent pas de causer plus ou moins fort sous les fenêtres des gens ou qui en «appellent» à la lune et dérangent tout le quartier...

«Ne fais pas aux autres ce que tu ne voudrais pas qu'on te fasse», ce n'est pas de moi.

J.-P. Muriset
Paix 67 La Chaux-de-Fonds

CELA VA SE PASSER

A vélo contre les places d'armes

Quelques partisans de l'initiative fédérale contre la construction de nouvelles places d'armes ont entrepris un tour de Suisse à vélo qui les conduira vendredi, sur le coup de 17 h, à La Chaux-de-Fonds. Un tour du Pod est prévu, suivi d'un apéritif offert à un stand sur la place Sans-Nom. (Imp)

SOCIÉTÉS LOCALES

Club des loisirs (groupe promenade). - Ve 13, Les Planchettes. Rendez-vous à la gare à 11 h 45.

Société d'éducation cynologique (SEC). - Sa 13-14 h, entraînement des moniteurs. Dès 14 h, entraînement «Chez Idéfix», responsable Boillat Maurice. Chalet fermé du 15 juillet au 18 août, vacances annuelles. Reprise des entraînements le 15 août.

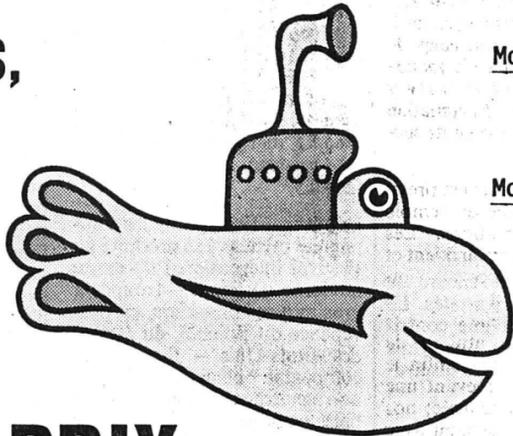
NOUVELLE BAISSÉ SUR LES PRIX

PROFITEZ DE LA PLONGÉE

1400

ARTICLES POUR DAMES,
MESSIEURS, ENFANTS

1/2 PRIX



20%

jusqu'à samedi, 14 juillet

SUR LES ARTICLES SUIVANTS NON DÉMARQUÉS

(vente au rabais autorisée du 2 au 21 juillet 1990)

Mode pour messieurs complets, manteaux, vestes loisirs, vestons, blazers, pantalons, jeans, coordonnées, tricot, sweatshirts, t-shirts, chemises, cravates.

Mode pour enfants vestes, robes, overalls, blouses, chemises, pantalons, jeans, jupes, tricot, t-shirts.

excepté quelques articles net

SCHILD

C'EST CHIC. C'EST SCHILD.

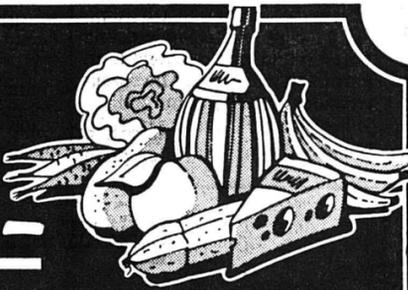
La Chaux-de-Fonds - Avenue Léopold-Robert 21
Neuchâtel - Saint-Honoré 9

86-317

divers



Des achats bien pensés - chez Famila et Monamigo!



Articles de marque à prix bas		
<p>Knorr Stocki 3 x 3 portions 330 g</p> <p>3.95</p>	<p>LA CHINOISE Spaghetti 500 g</p> <p>1.95</p>	<p>Dash 3 NOUVEAU Dur avec la saleté et les odeurs, doux pour le linge</p> <p>5 kg 16.50</p>
<p>Marquês de POMBAL ROSE DU PORTUGAL 7 dl</p> <p>4.50</p>	<p>LIMONINA Jus de citron Double concentration 200 g</p> <p>1.50</p>	<p>Vel CITRON 750 g</p> <p>2.80</p>
<p>BAIAZZINO Rosato Frizzante di Spagna 7 dl</p> <p>4.90</p>	<p>REGINA Pâté de viande 120 g</p> <p>1.30</p>	<p>bac Douche classic 300 ml</p> <p>2.95</p>
<p>Corona Café en grains 250 g en sachet à valve</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prima 2.85 • Gold 3.40 • Special 3.45 <p>FRAÎCHEUR garantie!</p>	<p>Offres spéciales sans concurrence</p>	
<p>MAESTRO Pâtes Tipo-Napoli</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spaghetti 500 g 1.85 • Cornettes 500 g 1.85 	<p>REGINA Concombres</p> <ul style="list-style-type: none"> 1/1, ég. 450 g 2.40 1/2, ég. 230 g 1.35 	

Pensez... prix, qualité... environnement!

famila monamigo

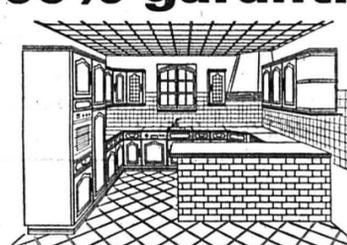
à deux pas de chez vous!

Livraison - Pose - Démonstration Maintenance - Pièces détachées

Tél. 039/23 00 55 Serre 90 La Chx-de-Fds

PIERROT MÉNAGER

CUISINE ? 100% garantie



Délais, direction des travaux, pièces détachées de cuisine et ménager, service après-vente même le samedi matin.
Garantie 5 ans sur les meubles.
Garantie 2 ans sur la pose.
Garantie 2 ans total sur les appareils ménagers. Devis gratuit.

28-012183

offres d'emploi



Raffinerie de Cressier

Le plein de prestations

désire engager pour sa section «mécanique»:

un mécanicien qualifié

pour s'occuper de l'entretien de nos équipements rotatifs tels que: pompes, compresseurs, turbines à vapeur, mixers, ventilateurs ainsi que de moteurs de type «diesel» et à essence.

Nous demandons:

- bonnes connaissances de la mécanique générale et des moteurs à essence et diesel;
- quelques années d'expérience;
- âge idéal: 23-30 ans.

Nous offrons:

- travail varié et intéressant;
- conditions sociales d'une entreprise d'avant-garde;
- semaine de 40 heures;
- restaurant du personnel.

Les intéressés sont priés de nous adresser leurs offres ou téléphoner à la Raffinerie de Cressier SA, département du personnel, case postale 17, 2088 Cressier, ☎ 038/48 21 21.

28-000350



Fraîche fête du football

La bise de l'Est souffle aux Ponts-de-Martel

Quelque 2000 spectateurs entouraient hier soir le terrain de football des Biolles, aux Ponts-de-Martel, pour assister au match, sous une «fichue» bise rafraîchissante venue de La Roche-aux-Crocs. Elle faisait claquer les drapeaux frappés aux couleurs suisses et tchécoslovaques puisqu'il s'agissait d'une rencontre internationale opposant (dans le cadre de la Coupe internationale d'été) Neuchâtel Xamax à Sparta Prague.

Événement rarissime aux Ponts-de-Martel auquel avaient d'ailleurs répondu les présidents des communes du district ainsi que les députés de celui-ci. Sur la tribune officielle, à leurs côtés, le conseiller d'Etat Jean Cavadini et le président du Grand Conseil, M. Attinger étaient

également de la fête. Une fête dédiée au football destinée à marquer, en première étape, l'inauguration de la nouvelle buvette-vestiaire, du club de football local.

Les Tchèques, selon leur secrétaire officiel, étaient enchantés de jouer dans un pareil cadre de verdure et de sapins sur un terrain de remarquable qualité. «Cette pelouse vaut largement celle de La Maladière en fin de saison» admettait bien volontiers le conseiller d'Etat Jean Cavadini.

En début de rencontre le speaker a signifié que ce match était dédié à la mémoire des trois jeunes gens tragiquement et récemment décédés aux Ponts-de-Martel et qui faisaient toute partie de l'Union Sportive. (jep)



Petits, mais déjà fans de foot.

(Favre)

Végétaux en folie

Résultats du cortège costumé des enfants

Très (trop!) court le cortège costumé des enfants du samedi soir de la Fête des promotions du Locle; et c'est bien dommage, car il remporte toujours beaucoup de succès. Sur le thème «de monde végétal», les artistes en herbe y sont allés de leur imagination pour sortir des déguisements souvent originaux.

A 19 heures (le départ est prévu à 19 h 30), la place du temple bouillonne d'animations. Les premiers participants arrivent et montrent déjà beaucoup d'impatience. Ils règlent encore les dernières touches de leur accoutrement sous l'œil attentif de leurs parents. Et vient enfin le moment de partir. Devant une foule compacte et amusée, nos petits personnages défilent avec un sérieux exemplaire.

Fleurs multicolores, champignons, fruits, arbres, légumes accompagnés de jardiniers et de bûcherons, tout est à croquer; sauf peut-être l'amanite. Et encore... 19 h 45. Quoi, c'est déjà fini! Eh oui, vingt-cinq groupes c'est peu. Et en plus, la cadence est rapide. Pas le temps d'admirer chaque gosse dans le détail. Ça aurait mérité un second tour. Une opportunité à méditer pour la prochaine édition.

Un jury établit un classement en tenant compte de l'originalité,



Un petit air de vacances sous les palmiers.

(Favre)

de l'idée générale et du matériel utilisé. En voici le verdict: 1. Marc Pilorget (cerises); 2. Emmanuelle et Angélique Racine (pommier et poirier); 2. ex. famille Oes (la cueillette des cerises); 3. Raphael Siegrist (sa-

lade de fruits); 3. ex. Marine et Thomas Ferrantini (le tournesol et son jardinier); 3. ex. Maxime Rebetez (tomate); 4. Nicolas Gentile (champignons); 4. ex. Laetitia Costa (la forêt); 4. ex. enfant L'Eplattenier (bûche-

ron); 5. Aline Duvoisin (un champignon-morille); 5. ex. familles Inaebnit - Haesler (les végétaux en folie); 5. ex. groupe Chantal Kolly (fleurs et jardiniers); 5. ex. groupe Véronique Egger (fleurs et palmiers). (paf)

SERVICES

LE LOCLE

Bibliothèque des jeunes: lu-ve 13 h 30-18 h, sa 10-12 h. Fermée jusqu'au 5.8.
Bibliothèque de la ville: lu-ve 14 h 30-18 h 30, sa 10-12 h.
Pharmacie d'office: Mariotti,

jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures ☎ 31 10 17 renseignera.

Permanence médicale: ☎ 31 10 17 ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44. Permanence dentaire: ☎ 31 10 17.

CELA VA SE PASSER

Animation d'été

Ce soir jeudi, à 20 h, à la Maison de Paroisse et dans le cadre de l'animation d'été, les organisateurs proposent le sujet «Et Dieu vit que tout ce qu'il

avait fait était très bon» qui sera développé par Pierre Benzençon, pasteur.

En fait l'occasion d'une discussion sympathique autour de la table!

(Imp)

divers

BRASSERIE
SALLE A MANGER GASTRONOMIQUE
SALLES POUR BANQUETS
CONFÉRENCES
RECEPTION

ASCOT'S BAR

LA CROISEE
Nicole et François Berner

Vacances annuelles fermé
du samedi 14 juillet au dimanche 5 août.
Réouverture: lundi 6 août à 6 heures.

Nicole et François Berner ainsi que tout le personnel vous souhaitent de bonnes vacances.

Marais 10, 2400 Le Locle
☎ 039/31 35 30

91-275

Bougeries-Charcuteries du Locle et des environs

Vacances annuelles du 16 juillet au 4 août

Ammann Erwin	Fermé du 16 juillet au 4 août.
Ammann Philippe	Ouvert tous les matins.
Berger Frédéric	Fermé du 16 juillet au 4 août.
Dubois Roland	Ouvert tous les matins.
Jeanneret Francly	Ouvert le matin du 16 au 21 juillet et du 1er au 4 août. Fermé du 23 au 31 juillet.
Matthey François	Fermé du 16 juillet au 1er août.
Vve Matthey Gaston	Fermé du 16 juillet au 4 août.
Perregaux Eric	Fermé du 16 juillet au 4 août.

La Brévine

Arnoux André Ouvert tous les matins.

Les Brenets

Bonnet François	Ouvert tous les matins, sauf les lundis du 16 juillet au 11 août.
Laiterie Tharin	Ouvert tous les matins du 16 juillet au 9 août. Ouvert le dimanche jusqu'à 9 h 30.

28-14084

Achetez meubles, bibelots anciens.
C. Schnegg Antiquaire Collège 19
la Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 22 28 (fermé lundi et mardi) 28-012477



Des problèmes conjugaux

CSP
CENTRE SOCIAL PROTESTANT
☎ 039/28 37 31
87-568

Publicité intensive, Publicité par annonces

GARAGE DU RALLYE SA

L'occasion

Ford Scorpio 2.9i

automatique, 18000 km, 1989, ABS, toit ouvrant.

Supersoldes additionnés!

GARAGE DU RALLYE SA

Service de ventes: P.-A. Dumont
France 80-82, Le Locle
☎ 039/31 33-33

28-14001

Hôtel de la Croix-Fédérale Le Crêt-du-Locle

sera fermé pour vacances annuelles dès le samedi 14 juillet jusqu'au lundi 6 août

Nous souhaitons de bonnes vacances à tous nos clients.

28-125215

PAVILLON DU CRÊT-DU-LOCLE



☎ 039/26 73 44



Sportive, familiale ou utilitaire... Nous avons le choix...

N'achetez pas votre voiture d'occasion avant de nous avoir rendu visite, le déplacement en vaut la peine

FORD Fiesta 1100 Disco	toit ouvrant	52 000 km	8 000.-
SUBARU Justy 1.2 4x4	1987	36 000 km	10 500.-
SEAT Ibiza GLX	rouge	45 000 km	7 900.-
OPEL Ascona 1600	bleu métal.	5 portes	3 900.-
FORD Escort XR3 i	gris métal.	radiocassette	11 000.-
FIAT Panda 1000 iE	1988	14 000 km.	7 800.-
LANCIA Beta Coupé 2.0 i	gris métal	39 000 km	10 500.-
FORD Sierra 2.0 i L	1987	blanche	12 800.-
FORD Fiesta 1100 S	rouge	58 000 km	6 200.-
CITROËN Visa Chrono	blanche	radiocassette	5 500.-
LANCIA Y10 Fire	toit ouvrant	42 000 km	7 800.-
TOYOTA Tercel 1500	5 portes	43 000 km	5 800.-
FORD Escort 1.6 Laser	1985	blanche	7 200.-
LANCIA Thema 2.0 iE	1986	gris métal.	10 500.-

BREAKS ET UTILITAIRES

FORD Sierra 2.0 L	1985	5 portes	9 800.-
FIAT 131 Mirafiori	gris-beige	72 000 km	3 500.-
FORD Escort 1600 L	beige métal.		6 500.-
FORD Sierra 2.0 L	vert métal.		8 300.-

ÉCHANGE - REPRISE CRÉDIT IMMÉDIAT

Ouvert le samedi toute la journée

28-012007

GARAGE DES 3 ROIS SA

La Chaux-de-Fonds, Rd des Eplatures 8, Tel 039 26 61 81
Le Locle, Rue de France 51, Tel 039 31 24 31



immobilier

CONSTRUCTION SERVICE
EDMOND MAYE SA
Tél. 039 / 271 171

A vendre ou à louer à proximité du Locle

IMMEUBLE AVEC CAFÉ-RESTAURANT

immédiatement exploitable, comprenant places de parc, 1 garage, 1 appartement de 4 pièces, vastes combles (possibilité aménager 2 app.)
Situation tranquille et dégagée.

Prix: Fr 880'000.-

28-000192

Nous vendons AU LOCLE
Résidence «Billodes»
magnifiques appartements de 3½, 4 et 5 pièces

- superficie 124 à 206 m²;
- cuisines agencées;
- armoires de rangement;
- bain/W.-C. + douche/W.-C. séparés pour les 4 et 5 pièces;
- balcon;
- prix de vente dès Fr. 390 000.-

Pour tous renseignements: 06-17055

Grand-Rue 12
2710 Tavannes
Tél. 032 91 17 77
Fax 032 913 467

conseils

vous conseiller en immobilier

L'annonce, reflet vivant du marché

Restaurant du Doubs Les Brenets
cherche
sommelier-sommelière
et
extras
Téléphoner au 039/32 10 91
28-14061

La Sentilhommière
Home pour personnes âgées
2400 Le Locle

cherche
employée de maison
sachant travailler de façon indépendante.
Entrée tout de suite.
Téléphoner au 039/32 15 21
28-14215

Stock car sur l'autoroute

Tête-à-queue intentionnel devant le Tribunal de police de Neuchâtel

Les intimidations sur la route, en se multipliant, n'ont guère changé de formule. A coup de dépassements rageurs, puis de brusques ralentissements, elles terminent souvent par un tête-à-queue. Pour achever le scénario, le conducteur vandale conclut avec des injures et des gestes insultants. La scène se répétait le 7 avril dernier non loin de La Neuveville. Mais R. M. eut affaire à plus irascible que lui.

C'est de J. C. M., et de son passager, cité comme témoin et encore tout effaré, qu'il s'agissait hier au Tribunal de police de Neuchâtel. Il a été prévenu lui aussi de voie de fait, dommage à la propriété et de diverses infractions à la loi routière, tout comme R. M., parce que l'affaire s'est alourdie de dépôts de plaintes réciproques.

Lors des faits, J. C. M. a causé son malheur en dépassant une première fois R. M., le conducteur d'une belle panthère noire. C'est alors que la persécution commence, et se termine sur la piste à une voie près de La Neuveville. Un arrêt forcé, affirme J. C. M., qui dans l'excitation et la colère gifla le jeune R. M. Après s'être emporté il est allé dénoncer les faits à la Police cantonale.

Le témoin est encore sous le choc. «Je n'ai pas compris les agissements de R. M. Moi je ne conduis pas, je suis père de famille, et j'ai eu très peur. Je sais qu'une histoire comme ça pouvait tourner à la catastrophe si d'autres voitures nous suivaient.»

Le défenseur de J. C. M. a plaidé l'acquittement pur et simple, ainsi que des indemnités des dépens, à l'appréciation du juge. La défense de R. M., modeste, se résigna à admettre un fait illicite, et à déplorer le manque d'éducation en matière de circulation routière.

La présidente de tribunal Geneviève Calpini rendra son jugement dans quinze jours.

André Stoudmann, commandant, recommande aux automobilistes victimes de ces agressions de ne surtout pas surenchérir. Et de dénoncer en prenant note des numéros de plaques, sans se tromper de chiffres! Par ailleurs, ces pratiques fort dangereuses sont beaucoup plus nombreuses dans les cantons de Vaud, Genève et Zurich.

C.R.Y.

PARTI PRIS

Les as de la castagne

Sur un espace densément codifié, le conducteur conduit sa voiture avec sa tête. Quand il raisonne, il conduit pour se déplacer, le plus sûrement et le plus vite. Quand il fantasme, il exhibe sa pseudo-puissance, son ego fait corps avec sa caisse, et il va à la recherche des défis. Vi-

tesse, alcool, duel, tout sera bon.

Il y a de plus en plus fréquemment des transgressions sous forme d'intimidation. Elles se résument parfois en un bras d'honneur ou elles mènent à de tragiques embardées. Ces épisodes mettent en lumière tous les paradoxes concentrés sur le seul usage de l'automobile. Désirée et vendue comme une machine de rêve, le petit bolide rongé ses freins sur les parcours balisés de limitations. C'est bien souvent à

l'image de son détenteur, disqualifié dans sa profession, dans son image sociale, et bouillonnant de rage! Conduire une voiture n'est donc pas la marque de l'intelligence. Ce n'est qu'un affranchissement de plus en plus simple. Les générations montantes vivent à l'heure du «tout, tout de suite». Achetée à crédit, la voiture devient un instrument de rétorsion quand on n'a que ça pour s'affirmer.

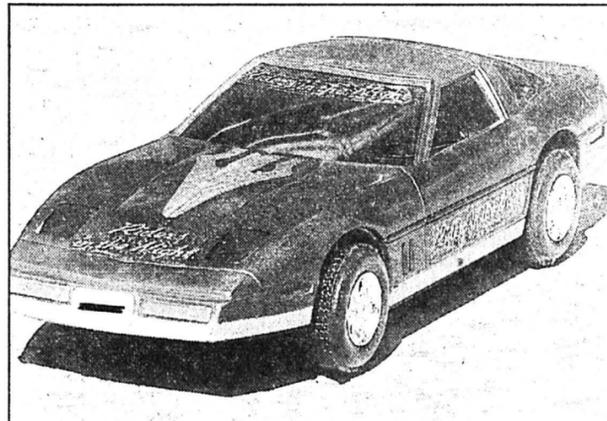
Catherine ROUSSY WESSNER

La présidente de tribunal Geneviève Calpini rendra son jugement dans quinze jours.

C.R.Y.

Petits pirates de la route

La Police cantonale connaît le phénomène. Un de ses agents déclare que les patrouilles en voiture banalisées repèrent assez vite les manœuvres intimidantes. Ce jeu implique forcément la transgression de règles élémentaires: les agents ont



La voiture peut cacher des problèmes de personnalité. (Comtesse)

Ah cette soif...



Le biberon haut, la poigne solide, la petite fille étanche sa soif. Toute seule, parce qu'elle est grande maintenant. Elle fait ses premiers pas dans le monde :

une fête, un jour heureux, qui a réuni beaucoup de monde. Elle, elle est enfin sortie des limbes maternelles. Elle existe et elle apparaît! Ce sera notre version

de l'été, saisie par notre photographe Bernard Comtesse: le portrait d'une petite fille volontaire et décidée à faire sa place au soleil. (cry-photo Comtesse)

Neuchâtelois diplômés du Centre d'ORIPH à Pomy

Vendredi s'est déroulée au Centre de l'Office romand d'intégration professionnelle pour handicapés (ORIPH), à Pomy près d'Yverdon, la cérémonie de la remise de diplômes et attestations aux élèves et apprentis arrivés au terme de leur stage durant l'année 1989-1990.

Parmi les lauréats, plusieurs Neuchâtelois. C'est ainsi que Patrick Rivoal (Neuchâtel) et Jean-Bernard Wyss (La Chaux-de-Fonds), ont reçu une attestation de stage d'essai. Patrice Mojonnet (Peseux) et Domenico Palomba (La Chaux-de-Fonds), un certificat de travail. Michèle Kobel (Neuchâtel), un certificat d'aide de bureau.

Enfin Alain Jolion (Bôle), une attestation ORIPH d'utilisateur de traitement de texte «visio 36». (Imp)

Musique baroque et romantique au Landeron

L'Orchestre d'Etat de la Bohême du Sud est un orchestre régional de Tchécoslovaquie fondé en 1981 et qui a son siège à Ceska-Budejovice. Depuis cinq ans, il est l'hôte régulier de l'Académie d'été de Bienne et c'est pour cette raison que nous avons la chance de pouvoir l'accueillir au Landeron, vendredi 13 juillet à 20 h 30 dans la cour couverte du Château. Le concert du 13 juillet sera dirigé par Daniel An-

dres, chef d'orchestre et compositeur suisse; le soliste sera Ludek Volek, premier violon.

Un magnifique programme de musique baroque et romantique sera proposé dans la cour couverte du Château: «Le triomphe de l'amour» de J.-B. Lully, puis la «Symphonie No 9» et le sublime «Concerto pour violon» de Félix Mendelssohn, et enfin la suite pour cordes «Aus Holbergs Zeit», opus 40, de Grieg.

Il s'agit là d'un programme qui devrait plaire à un grand nombre de personnes. (sp, Imp)

Recherche de conducteur et témoins

Le conducteur de la Peugeot 305 qui, dans la nuit de mardi à mercredi derniers, a circulé d'Auvergnier à Neuchâtel sur la rue du Clos-de-Serrières et qui a, à la hauteur du No 42, renversé une moto qui était stationnée au sud de la chaussée, ainsi que les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Neuchâtel, tél. 038 24.24.24.

SERVICES

Plateau libre: 22 h, Charles Womack No Exit
Pharmacie d'office: Kreis, rue du Seyon, jusqu'à 21 h. Ensuite ☎ 25 10 17.

DÉCÈS

NEUCHÂTEL
Mme Barbara Deubelbeiss, 1905
Mme Yvette Butler, 1920
M. Hermann Studer, 1917

Val-de-Ruz

De Bergen à Cernier

Préparation de «L'Orestie» du 700e de la Confédération en Norvège

Enthousiastes: tel est l'état d'esprit des acteurs engagés dans l'aventure de «L'Orestie», ce grand spectacle international qui sera donné à Cernier en septembre 1991. Dans la ville de Bergen en Norvège, les acteurs ont consacré tout le mois de juin à un premier travail du texte en plusieurs langues. Les échanges culturels entre la quinzaine de comédiens suisses, norvégiens et russes, ont permis une confrontation particulièrement heureuse sur le plan de l'expression et de la compréhension du texte d'Eschyle.

Ils ne sont pas minces, les problèmes posés par une pièce de théâtre que doivent interpréter des Russes, des Norvégiens, des Suisses (et même des Américains). Certains acteurs ne joueront leur rôle principal que dans leur pays, donc seulement dans leur langue, comme K. Kajan-

der (Norvège) et L. Montandon (Suisse) qui interpréteront Clytemnestre. Mais F. Rasmussen (Norvège) jouera le rôle d'Agamemnon en français et en norvégien, de même que M. Kullman (Suisse), qui sera Egisthe à Bergen et à Cernier.

Pour le premier mois de travail, l'anglais a été choisi comme langue de communication générale, et chacun a lu le texte d'Eschyle en français et en norvégien.

Les Russes et les Norvégiens suivaient parallèlement des cours de français, et les Suisses des cours de norvégien. Tous les acteurs, logés dans des appartements mis à disposition par le Théâtre de Bergen, se retrouvaient chaque jour sous la direction du metteur en scène suisse F. Rochemaix pour lire, apprendre, communiquer, réfléchir sur le texte, esquisser la mise en scène,

fraterniser et s'imprégner du spectacle.

A fin juin, ils ont donné une répétition publique de certaines scènes, spectacle qui a connu un grand succès. Dès cet automne et jusqu'en mars 1991, ils travailleront individuellement leurs rôles et reprendront les répétitions communes de mars à fin mai. La «première» est fixée à Bergen au début juin.

Les acteurs n'ont pas ressenti comme paralysantes les difficultés linguistiques de ce défi que représente la production pluri-lingue de «L'Orestie». Au contraire, ces difficultés dégagent une dimension enrichissante supplémentaire: tel passage du texte se révèle plus expressif dans une langue que dans l'autre. Les acteurs, pour l'instant, mais plus tard les spectateurs, se rendront compte de ce qu'apportent les cultures les

unes aux autres, à partir d'un héritage commun (la culture grecque).

LIEN AVEC LE 700e

«L'Orestie» est le titre du grand spectacle théâtral et musical qui sera donné à Cernier à mi-septembre 1991, dans le cadre des célébrations neuchâteloises du 700e anniversaire de la Confédération. Coproduit par l'Opéra Décentralisé (Neuchâtel), Den Nationale Scene (Bergen, Norvège) et Centre International Théâtral et Satyricon Théâtre (Moscou), ce spectacle a été choisi notamment pour deux raisons: à travers le texte écrit par Eschyle au Ve siècle avant J.-C., on redécouvrira quelques-uns des fondements de notre démocratie, et par l'association d'autres pays européens à la production, on entrera davantage dans l'ouverture culturelle

qu'appelle l'intégration européenne.

À CERNIER

La Fête neuchâteloise à Cernier (du 12 au 16 septembre 1991) constituera le point culminant des célébrations de notre canton pour le 700e. Les organisateurs dirigés par Jacques de Montmollin et Bernard Soguel, entendent non seulement attirer du public du canton de Neuchâtel et de toute la Suisse avec «L'Orestie», mais aussi avec toutes les sociétés du canton intéressées à une participation active en fonction de leurs talents: théâtre, fanfare, chant, musique, gymnastique, etc.

Cernier vivra une concentration exceptionnelle de créations artistiques pour tous les goûts, au point qu'on ne s'y rendra pas pour un seul, mais pour plusieurs spectacles. (comm)

Impar... donnable

Les fêres de lutte à la culotte ont dû vaciller hier, en lisant que 80 filles et garçons lutteurs prendraient part à la 71e Fête cantonale de lutte suisse, à Dombresson les 25 et 26 août prochains. Qu'ils se rassurent, il n'est pas encore question d'accueillir dans les ronds de sciure les représentantes du sexe dit faible. C'est donc bien 86 garçons lutteurs qui s'affronteront le samedi, les filles n'étant quant à elles que spectatrices! A moins que notre lapsus ait donné des idées aux organisateurs... (ds)

SERVICES

VAL-DE-RUZ
Service de garde pharmacie et médecin, en cas d'urgence ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24 24 24. Hôpital et maternité, Landeyeux: ☎ 53 34 44. Ambulance: ☎ 117.

Publicité intensive, publicité par annonces

Camping ouvert vendredi

Fleurier: l'équipement touristique de la région se complète

Du dépôt d'une motion, en septembre 1988, à l'ouverture du camping de Belle-Roche, moins de deux ans ont passé. En politique, c'est un record de vitesse ! Même si, depuis un mois, on attendait avec impatience l'ouverture du camping financé en partie par la commune et géré par le TCS. Ce sera chose faite vendredi.

Fébrile activité hier matin à Belle-Roche dans le pavillon des sanitaires et celui de la réception. Les artisans branchaient l'eau, l'électricité, les égouts et posaient la ferblanterie, alors que l'équipe des Travaux publics préparait la place qu'elle va goudronner aujourd'hui.

Dans une caravane, Gina Rinaldi, la gardienne du camp s'entretenait avec M. Favaro, du TCS: «Le TCS n'ouvre pas seulement des campings dans des lieux très touristiques. Nous prenons le risque d'investir dans des régions moins connues afin d'offrir les mêmes prestations à tout le monde».

Le dossier de candidature préparé par la sous-commission du dicastère des Travaux publics de Fleurier a permis d'emporter la décision: «On a senti que les autorités locales tenaient à ce camping...».

80 PLACES

Il faudra trois à quatre ans pour que Belle-Roche soit connu loin à la ronde. Le TCS l'a déjà signalé dans son guide. La promotion se fera non seulement en Suisse, mais aussi à l'étranger.

Ce camping sera saisonnier, ouvert de mars à fin septembre, et peut-être jusqu'à mi-octobre.

Il offrira 30 places pour des campeurs saisonniers (caravanes en général), et 50 places pour les gens de passage. Durant la mauvaise saison, on groupera les caravanes dans un coin du camp qui sera fermé.

«Nous ne sommes pas pour la sédentarisation», relève encore M. Favaro.

La proximité de la route cantonale constitue un atout. Pour atténuer le bruit des voitures, on va planter une haie près de la rivière. «Mais, en soirée, le trafic est tout à fait supportable» constate M. Favaro.

APPORT TOURISTIQUE

Le camping de Belle-Roche va combler un gros vide dans l'offre touristique du Val-de-Travers. Depuis des années, les demandes ne cessaient d'affluer à la gare de Fleurier, qui sert aussi d'Office du tourisme.

Avec la location de vélos, les mines d'asphalte, les caves Mauler, les musées de Môtiers, les trains à vapeur, la pêche, les randonnées au Creux-du-Van, dans les gorges de la Poëta-Raisse ou de l'Areuse, la région n'a pas à rougir de son offre touristique.



Pavillons du camping en construction. Tout sera prêt vendredi pour l'ouverture.

(Impar-Charrère)

Gina Rinaldi, chef du camp de Belle-Roche, qui vit à Fleurier et connaît donc bien le Val-

de-Travers saura en vanter les charmes. Elle a suivi une formation au TCS à Genève ainsi

qu'au camping du Locle. Dès vendredi, elle mettra ses connaissances en pratique.

Quant à l'inauguration, elle aura lieu en août.

JJC

CELA VA SE PASSER

Concert d'orgue à La Côte-aux-Fées

Vendredi 13 juillet, à 20 h, au temple, un concert d'orgue de haute tenue sera donné par Sylvain Ciaravolo, professeur à Strasbourg et Pontarlier.

Ce concert constituera le point final du cours sur l'orgue Felsberg qui s'est déroulé cette semaine à La Côte-aux-Fées. (jjc)

Concert des Jeunesses musicales à Couvet

Un camp des Jeunesses musicales de Delémont se déroule cette semaine à Champ-Petit, au-dessus de Couvet.

Les musiciens, issus des écoles, des conservatoires et des fanfares, maîtrisent leur instrument depuis au moins

quatre ans. C'est dire la qualité de l'Orchestre d'harmonie qu'ils ont composé pour la circonstance et qui donnera, vendredi 13 juillet à 20 h 30, à la Salle des conférences, un concert sous la direction de Jean-Claude Beuchat.

Trente musiciens interpréteront des oeuvres de la Renaissance à nos jours, jazz compris... (jjc)

Nouveau président à l'Hôpital de Couvet

Membres du comité de gestion des hôpitaux du Val-de-Travers depuis de nombreuses années, Léo Roulet et René Krebs ont démissionné. Durant l'assemblée générale ordinaire du Conseil de gestion qui s'est tenue le 10 mai dernier, Fernand Jaccard et Edwin Volkart ont été nommés pour les remplacer. Ce comité a procédé ensuite à la

désignation des membres de son bureau. MM Jaccard et Volkart y font leur entrée, le premier en qualité de secrétaire.

Le bureau de présente ainsi: Adrien Simon-vermot, président; J.-C. Barbezat, vice-président; Fernand Jaccard, secrétaire; Albert Haldimann, Jean Hugli et Edwin Volkart, membres. (sp-jjc)

SERVICES

VAL-DE-TRAVERS
Couvet, place du Collège: 20 h, «Une fois un cirque».
Hôpital de Couvet, maternité et urgences: ☎ 63 25 25. Ambulance: ☎ 117.

Au présent, les signes du futur.

immobilier

A vendre à Chézard, quartier résidentiel en Seu, dégagement et bon ensoleillement, deux magnifiques

villas de 5½ pièces haut standing

Prix de vente: Fr. 720 000.-
Disponible immédiatement 28-00658

Régie Rolanda Donner

Maîtrise fédérale de banque
Buchilles 44 • 2017 Boudry • Tél. 038/42 50 32

offres d'emploi

Office cantonal de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OCIAMT)

Division Protection des travailleurs Berne

Aimeriez-vous travailler au sein d'un office important de l'administration cantonale? Cherchez-vous un travail varié et animé dans une équipe sympathique? Aimez-vous aussi les activités extérieures? Si oui, écrivez-nous, car un poste est vacant dans le domaine de l'exécution des ordonnances cantonale et fédérale sur les chauffeurs et nous cherchons pour le 1er septembre 1990 ou pour une date à convenir

un collaborateur technique

Domaine d'activité:

- contrôler les disques d'enregistrement des tachygraphes, les livrets de travail et les temps de travail et de repos;
- rédiger des rapports aux entrepreneurs et aux autorités;
- procéder à des contrôles d'entreprise.

Les candidats intéressés possèdent une formation professionnelle commerciale et/ou artisanale accomplie complétée par une formation de gestion ou toute autre formation équivalente; d'une expérience professionnelle dans l'industrie, l'artisanat ou l'administration. Ils ont le goût des contacts et l'habileté à négocier; des connaissances de la législation sur la circulation routière souhaitées mais non indispensables. Langue maternelle française et de très bonnes connaissances de l'allemand (bilingue).

Nous proposons un travail durable, intéressant et varié, le lieu de travail à quelques minutes de la gare de Berne, une cafétéria, un horaire de travail individuel, la semaine de 42 heures, de bonnes prestations sociales. Traitement et vacances selon décret cantonal.

Candidatures: les personnes intéressées sont invitées à envoyer, d'ici le 8 août 1990, leur candidature munie des documents usuels et d'une photo à l'Office cantonal de l'industrie, des arts et métiers et du travail, mention «Personnel», Laupenstrasse 22, 3011 Berne.

Pour toute information supplémentaire, téléphoner à M. Krähenbühl ou à M. Reinhard au 031/69 58 17

05-005035

mini-annonces

demandes d'emploi

JEUNE FEMME TRILINGUE, français, allemand, anglais, niveau bac G2 plus une année technico-commercial, cherche emploi. Etude toutes offres. ☎ 0033/81 44 02 33 28-462039

SECRÉTAIRE COMMERCIALE niveau Bac + 2, jeune femme cherche emploi. Ecrire sous chiffres 28-462023 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds 28-462054

JEUNE FILLE, formation hôtesse d'accueil, trilingue, cherche emploi **STANDARDISTE**, Le Locle et environs, de suite. ☎ 0033/81 67 12 57 (soir) 28-470512

Jeune demoiselle **CERCHE PETITS TRAVAUX** en tous genres jusqu'au 21 juillet. Merci. ☎ 039/23 76 65 28-462059

PÂTISSIER-CONFISEUR, jeune homme cherche emploi région La Chaux-de-Fonds, Le Locle dès octobre 1990. Ecrire sous chiffres 28-462057 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds 28-461975

Jeune femme cherche à faire **HEURES DE MÉNAGE, REPASSAGE OU GARDE ENFANTS** à votre domicile. ☎ 039/28 16 62 (soir) 28-470519

offres d'emploi

Cherche **PERSONNE** pour deux-trois heures pour livraison. ☎ 038/55 12 72 91-9

Cherche **JEUNE FILLE OU DAME** pour garder un enfant à mon domicile, (Le Locle) de 7 h 30 à 12 h 30, excepté week-end et fériés, dès 13 août. ☎ 039/31 38 64 (soir) 28-470518

à vendre

BUREAUX en bois, métallique. ☎ 039/31 77 01 28-470513

immobilier

A louer de suite à La Chaux-de-Fonds **2½ PIÈCES** Fr. 880.- + charges et **3½ PIÈCES**, Fr. 1060.- + charges. ☎ 038/33 73 80 28-462050

A vendre à Orchamps-Vennes (France) 30 km, frontière. **MAISON 2 APPARTEMENTS + TERRAIN**. Francs suisses 88 000.-. ☎ 0033/81 43 57 48 dès 18 heures. 28-462054

A louer **GARAGE** ou (dépôt, atelier). ☎ 038/55 12 72 91-9

A louer ou à vendre **VILLA NEUVE MEUBLÉE** 5-6 personnes à Miami Playa, El Casolot, avec piscine commune et jardin. ☎ 039/28 41 50 ou 039/28 83 23 28-462055

Jeune couple cherche, à La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT**, 3½-4½ pièces, cuisine agencée. A partir du 1er octobre 1990. ☎ 039/26 40 40 (interne 26), heures de bureau. 28-461975

A Chézard, **GRANDE CHAMBRE**, meublée, coin repas, W.-C., douche. 100% indépendante. ☎ 038/53 18 05 91-60110

marché de l'occasion

A vendre **SUPERBE FORD ESCORT 1600 XR3i**, ABS, modèle sept. 86, bleu métallisé, toit ouvrant, radio K7, 42 000 km. Prix exceptionnel de Fr. 13 900.-. ☎ 032/58 10 40 ou 039/28 72 69 le soir. 28-012631

Cherche à acheter **VÉLO DAME**. ☎ 039/23 08 38 28-462058

Tarif 85 ct le mot (min. Fr. 8.50)
Annonces commerciales exclues

A louer au LOCLE, rue des Jeanneret

APPARTEMENT DE 4½ PIÈCES

avec garage.
Libre tout de suite.
Loyer mensuel: Fr. 890.-, charges comprises.

Régie Henri-Pierre QUEBATE Transactions immobilières et commerciales Gérances

Le Landeron ☎ 038/51 42 32 87-40550

L'annonce, reflet vivant du marché



Mit Messerli in die Zukunft

Wir sind ein dynamisches Unternehmen der Büro- und Informationstechnik. Um unsere Kunden noch besser bedienen zu können, suchen wir Sie, den

Servicetechniker

Sie sind unser wichtigster Mann an der Front, denn unser Firmenimage wird an Ihrer Leistung und an Ihrer fachgerechten Arbeit gemessen.

Für diese sehr anspruchsvolle und vielseitige Arbeit benötigen Sie eine mechanische Grundausbildung, evt. mit Elektro - Kenntnissen. Sie werden in einer internen Ausbildung bestens auf die verschiedenen Geräte vorbereitet.

Ihr Einsatzgebiet wäre zwischen Bern und Lausanne.

Reizt Sie diese nicht alltägliche Aufgabe? So rufen Sie uns doch einfach an oder senden Sie uns Ihre Bewerbung.

Frau M. Muggli, Bereichspersonalchefin (☎ 01/829 15 39) oder Herr R. Christen, Serviceleiter (☎ 01/829 12 37) stehen Ihnen für weitere Fragen gerne zur Verfügung.

A. Messerli AG
Sägereistrasse 29
8152 Glattbrugg

Filialen in:
Aarau, Basel, Bern, Chur, Genf, Lausanne, Lugano-Manno, Luzern, Sion, St. Gallen

159-275756



Raffinerie de Cressier

Le plein de prestations

Pour s'occuper du dépannage, de l'entretien et de la mise en service d'équipements et de systèmes de mesure, de commandes, de régulations électroniques, nous cherchons:

mécanicien électricien ou électronique

au bénéfice d'un CFC.

Nous offrons:

- travail varié et intéressant au sein d'une petite équipe;
- des prestations sociales avancées.

Age souhaité: 20-30 ans.

Entrée en service: pour tout de suite ou date à convenir.

Les intéressés sont invités à nous adresser leurs offres de service à Raffinerie de Cressier SA, département du personnel, ☎ 038/48 21 21, 2088 Cressier.

28-000350



MARCHANDISES

OTTO

offre d'emploi pour LA CHAUX-DE-FONDS

La plus grande maison suisse spécialisée dans la vente d'articles provenant de fins de séries, de stocks et de cessations de commerce qui, de conséquence, vend du textile, des meubles, articles de bureau et de ménage, du jouet, des denrées alimentaires etc.

Vous aimeriez faire partie de notre personnel servant notre clientèle dans 35 succursales?

Pour notre prochaine ouverture en octobre à LA CHAUX-DE-FONDS

nous cherchons

vendeuses vendeur magasinier

- poste de travail varié
- commandes
- gestion de stock
- présentation
- salaire selon capacités
- prestations sociales intéressantes
- avantages sur les achats

C'est avec grand plaisir que notre Monsieur D. Guignard, responsable de nos succursales en Suisse romande, vous donnera des renseignements complémentaires.

Tél.: 021/803 14 33 (succursale de Morges)
077/41 23 87 (Nafel C)
024/41 50 38 (le soir)

Ou mieux encore, envoyez une offre écrite à l'adresse suivante:

Monsieur D. Guignard
c/o Marchandises OTTO SA
Riond Bosson
1110 Morges

Discrétion assurée.

OTTO'S WARENPOSTEN

86-3013

Publicité intensive, Publicité par annonces

1er prix



PEUGEOT TALBOT

PEUGEOT 205 LOOK



Offert par:



ENTILLES SA

Garage et Carrosserie
Léopold-Robert 148
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/26 42 42

Girardet 33
2400 Le Locle
Tél. 039/31 37 37

2e prix offert par:



NORDWESTAG SA

VAN BÖCKMANN

Andrea et Susi Enderli

Marais-Rouges
2316 LES PONTS-DE-MARTEL

Vans pour chevaux - Remorques pour voitures
IMPORTATION - EXPOSITION - LEASING

TÉL. 039/ 37 18 31

TÉLÉFAX 039/37 14 17



Coupe des Montagnes neuchâtelaises

Cat. R III M I

1er prix: une voiture Peugeot 205

2e prix: un van

3e prix: un voyage

LA CHAUX-DE-FONDS: 14 et 15 juillet

LE LOCLE: 18 et 19 août

LES VERRIÈRES: 25 et 26 août

Finale au Mont-Cornu: 8 et 9 septembre

Avec le soutien de



28-141624

3e prix offert par:



Membre du groupe Ouboter Voyages SA



65, rue de la Serre
2301 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 95 55

HOBBY 2000

Véhicules Juniors
Auto - Moto

Eric Bessire

Monts 62
2400 Le Locle
☎ 039/31 42 14

LA CHABRAQUE



A. GOGNIAT
SELLIER

2063 VILARS/NE. Tél. (038) 53 51 52

MAULER

Grands vins mousseux
Méthode champenoise

Depuis 1829

Au Prieuré St-Pierre
2112 Môtiers/NE
038/61 39 61



CYCLES ET MOTOS

envers 57, 2400 le locle
039/31 33 60



MUDDY FOX
CAGIVA - DUCATI

Dur de faire valoir ses droits!

Pro Infirmis: importance accrue du conseil professionnel

Pro Infirmis du canton de Berne vient de sortir son rapport annuel 1989, dans lequel il souligne notamment l'importance accrue du conseil professionnel. Parallèlement, l'un de ses sept services régionaux, celui œuvrant dans le Jura bernois et Bienne romande en l'occurrence, tire également le bilan de l'année écoulée - avec pour point fort la préparation d'Accord Service - et précise ses projets d'avenir, en particulier les études visant à un service de taxis conventionnel pour les personnes handicapées.

Au total, Pro Infirmis emploie, dans le canton de Berne, une bonne cinquantaine de collaboratrices et collaborateurs, qu'ils soient travailleurs sociaux, thérapeutes ou membres du personnel administratif. Au chapitre du financement, on relèvera que les frais de gestion sont couverts pour 76 % par des subventions fédérales, pour 18 % par des fonds privés et pour 6 % par

un subside cantonal. Dans son rapport, Pro Infirmis cantonal met en exergue la complexité croissante de l'administration, qui rend indispensable une connaissance et une maîtrise approfondies des assurances sociales et des moyens légaux d'obtenir l'aide nécessaire. Et vu la difficulté croissante de faire valoir ses droits lorsqu'on est frappé par une maladie ou une invalidité, les conseils professionnels dispensés par les collaborateurs de Pro Infirmis revêtent une importance croissante elle aussi.

PARTIE ROMANDE: 1690 ENTRETIENS

Parmi ses sept services régionaux, Pro Infirmis canton de Berne compte bien entendu une filiale francophone, dont le siège est installé dans la ville de l'Avenir et qui couvre le Jura bernois et Bienne romande. L'an dernier, les collaborateurs de cette

filiale ont réalisé 1690 entretiens, pour ou avec 205 personnes handicapées, soit 150 adultes et 55 mineurs.

Ces entretiens se découpent en 250 visites à domicile, 230 entretiens au bureau, 1020 entretiens en vue de démarches diverses à l'intention de personnes handicapées et 190 entretiens pour donner des informations générales à des tiers. Plus « parlant », les domaines abordés dans leur ordre prioritaire: contributions financières directes, prestations de services, relations humaines, questions techniques, questions scolaires et professionnelles, loisirs et vacances.

A relever par ailleurs que les collaborateurs de la filiale romande œuvrent bien sûr également dans le cadre de diverses organisations régionales et autres groupes de travail, dont notamment celui visant à la mise en place, dans le Jura bernois, de

structures d'accueil pour handicapés mentaux graves.

UNE RÉALISATION

Durant l'exercice écoulé, Pro Infirmis Bienne-Jura bernois cumulait, à ses tâches suivies, un important travail de préparation, pour la mise en place d'Accord Service, un service d'accompagnement et de relèvement à domicile entré en fonction en mai dernier. L'objectif de cette nouvelle offre: proposer un appui et un soulagement aux familles qui s'occupent d'une personne handicapée ou malade à long terme.

Créé sur l'impulsion et sous la coordination de Pro Infirmis, Accord Service cherche lui-même les aides et propose ensuite leurs services, sur demande, aux familles qui le souhaitent. Ainsi les personnes ayant à charge un handicapé ou un malade de longue date peuvent-elles bénéficier, à des mo-

ments fixés par avance, de quelques heures de liberté tout en sachant l'handicapé ou le malade soigné, accompagné, entouré. Voilà qui permet de juguler la fatigue physique et psychique d'une responsabilité continuelle, tout en offrant une ouverture sociale à toutes les parties engagées.

Aussi bien les personnes souhaitant faire appel à Accord Service que celles qui sont intéressées par une activité semi-bénévole, dans ce cadre, s'adresseront soit au Bureau d'information sociale (039 44 14 24), soit à Accord Service (case postale 31, 2740 Moutier).

UN PROJET EN PARTICULIER

Parmi les préoccupations de Pro Infirmis Bienne-Jura bernois, les problèmes de déplacement rencontrés par les handicapés qui ne peuvent emprunter les transports publics figure en bonne

place. Car si des services de voitures existent bel et bien, ils sont généralement réservés à des déplacements médicaux ou thérapeutiques. Dès lors, le bureau bernois juge nécessaire que soit mis sur pied également un service de taxis conventionnel, pour répondre aux besoins des personnes handicapées dans leurs activités quotidiennes et de loisirs.

De tels services existent dans différentes régions de Suisse, voire du canton, mais pas dans sa partie romande. Dès lors, sachant que ce genre de réalisation nécessite une collaboration de toutes les organisations sociales concernées, Pro Infirmis Jura bernois s'est fixé pour objectif de les réunir dans le courant de cette année, en passant par le GAS - Groupement d'action sociale du Jura bernois. Et d'espérer la définition d'un plan de réalisation pour cette année encore. (de)

TRAMELAN

Deux jours de liesse

Succès pour la quinzième foire



Les enfants apportent la note colorée à la fête.



Une clique fort remarquée et sympathique.

Organisée depuis trois ans dans ses nouveaux quartiers au bas du village, la Foire de Tramelan, durant deux jours, a connu un immense succès malgré le temps frisquet. Pour une fois la pluie a épargné les organisateurs puisqu'elle est arrivée seulement quand la manifestation prenait fin en ce qui concerne l'animation extérieure.

Si les forains de l'extérieur furent à nouveau très nombreux, on a enregistré une stagnation en ce qui concerne les commerçants de Tramelan. Mais la fête fut belle, voire très belle car les organisateurs ont trouvé comment animer cette foire qui est devenue la fête du village. C'est notamment l'occasion pour les Tramelots de l'extérieur de venir

se retremper dans une ambiance vraiment particulière propre aux habitants de cette localité.

Pour cette 15^e édition, les organisateurs ont mis le «paquet» sur l'animation. Vendredi soir le ton était donné avec la clique des «Schnoorzi» qui le lendemain était remplacée par une nouvelle clique biennoise encore plus grande et combien sympa-

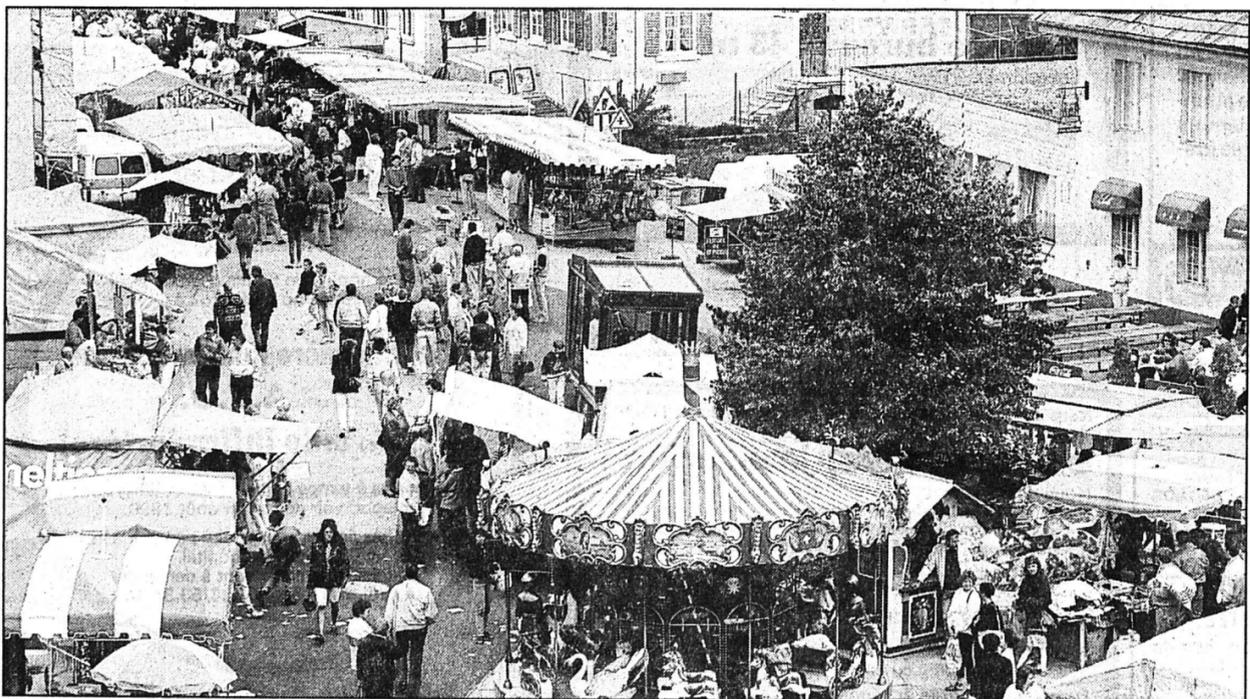
thique répondant au nom de «Gold Hyppel Croiquer». Il y a eu également la fanfare de Maléray, celle de Bévillard et bien sûr la Stadt de Tramelan et encore les accordéonistes, qui durant les deux journées se sont relayés pour apporter une note musicale bienvenue. N'oublions pas le groupe chilien et le cortège des enfants, qui pour la circonstance étaient grimés et costumés.

À PLUS DE 30 MÈTRES

Chaque société ou forain ont redoublé de zèle pour animer leur stand et présenter leurs der-

nières nouveautés. Une grande disco était aussi proposée aux jeunes. Les amateurs de danse ont été comblés avec les prestations de la sympathique équipe d'Enrico Fari et les Combo qui durant les deux soirs, sur l'initiative appréciée des propriétaires du restaurant de l'Union, ont donné un vrai sens à cet grand bastringue. Signalons encore que, grâce au Service de défense et à un camion des sapeurs pompiers de la ville de Bienne, on a pu admirer la fête depuis plus de 30 mètres de haut.

● Les Nos gagnants de la loterie: 1851, 2981, 172, 3312, 1186, 1215, 985, 1645, 2090.



La foire vue de 30 mètres de haut.

«Pompiers-montagnards» en action

Exercice important pour le groupe de Mont-Soleil

Bien qu'on ait tendance à l'ignorer, la station de Mont-Soleil, qui sera bientôt célèbre loin à la ronde par la plus grande centrale solaire d'Europe, possède elle aussi un groupe de sapeurs-pompiers. Fort de douze hommes, et commandé par le caporal Jacques Tanner, lui-même secondé par l'appointé François Bolzli, ce groupe fait partie de l'effectif du Service de défense de Saint-Imier.

Spécialement formés au sauvetage de personnes et d'animaux, ces hommes suivent pour cela un programme d'exercices bien défini.

FEU DE FORÊT: DES ENSEIGNEMENTS

Pour le troisième exercice de l'année, on avait imaginé un feu de forêt avant le passage sous voies de la route de Mont-Soleil. A défaut de toute prise d'eau, le groupe de Mont-Soleil devait organiser le ravitaillement en eau du camion tonne-pompe imérien.

On tirait les enseignements, pour cet exercice, du feu de forêt survenu le 24 mars dernier, lorsque le ravitaillement avait été réalisé au moyen de tonneaux à pression et que certaines lacunes

avaient été constatées. En effet, après avoir vidé leur contenu dans un bassin, les tonneaux devaient effectuer une marche arrière sur près d'un kilomètre, avant de pouvoir se retourner, ce qui provoquait une perte de temps considérable.

Aussi avait-il été décidé, pour cet exercice, qu'on alimenterait le tonne-pompe en tirant une conduite le long de la voie du funiculaire, avec comme prise d'eau une borne d'hydrante sise au nord de la station supérieure. Pour les besoins de l'exercice, le funiculaire était réquisitionné durant une bonne heure, afin d'assurer le transport des tuyaux, que trois hommes installaient, au fur et à mesure, le long de la voie.

CONCLUANT

Après avoir tiré près de 300 mètres de tuyau en 12 minutes, dans des conditions très pénibles, le groupe de Mont-Soleil était à même d'alimenter le tonne-pompe, le but de l'exercice étant atteint à la satisfaction générale de l'état-major imérien. Un coup de chapeau à ces pompiers-montagnards, qui s'entraînent pour pouvoir rendre de précieux services à la collectivité. (car)



Simulation d'un feu de forêt: un exercice important pour les sapeurs-pompiers de Mont-Soleil. (car)

SERVICES

Médecin de service (St-Imier et Haut-Vallon): ☎ 111, jour et nuit. Pharmacie de service: Voirrol, ☎ 41 20 72. Ensuite, ☎ 111. Hôpital et ambulance: ☎ 42 11 22.

Médecins: (Bas-Vallon) Dr Chopov, ☎ 039/44 11 42, Dr Ruchonnet, ☎ 44 10 10, à Courtelary - Dr Ennio Salomoni, ☎ 032/97 17 66 à Corgé-

mont - Dr Ivano Salomoni, ☎ 032/97 24 24 à Sonceboz et Dr de Watteville, ☎ 032/97 11 67 à Corgémont.

Médecins: (Tramelan) Dr Graden ☎ 032/97 51 51. Dr Meyer ☎ 032/97 40 28. Dr Geering ☎ 032/97 45 97. Pharmacies: H. Schneeberger ☎ 97 42 48; J. von der Weid, ☎ 032/97 40 30.

En plein développement

Extension de la zone à bâtir aux Breuleux

L'assemblée communale des Breuleux présidée par Clément Saucy s'est déroulée mardi soir en présence de plus de 80 personnes. Les citoyens présents ont approuvé les comptes qui bouclent avec un excédent de recettes de 99.584 francs et un dépassement de budget de 112.396 francs.

Par ailleurs les ayants droit ont approuvé l'extension de la zone «Champs Donzé-Dessus» et voté un crédit de 962.000 francs pour la viabilisation des terrains. Rappelons que la commune avait acheté en 1988 plus de 18.000 m² de terrain subdivisés en une trentaine de parcelles à bâtir. Neuf d'entre elles situées dans cette zone ont été vendues à des particuliers au prix de 60

francs le m². Ce prix correspond à la couverture du prix d'achat ajouté à celui du coût de viabilisation.

Par ailleurs, la vente d'un terrain de 2100 m² à 25 francs le m² a été acceptée au profit de la maison Technicolor de Tramelan qui a décidé de venir s'établir au village. Les citoyens présents ont toutefois assorti cette vente de conditions concernant la sauvegarde de l'environnement.

Dans les divers une personne a demandé qu'une étude de centrale de chauffage soit entreprise pour la zone «Champs Donzé-Dessus». Une autre demande proposait que les terrains situés à l'est de l'usine Chapatte soient mis en zone artisanale.

Gybi

Obtenir des subventions

Motion pour une piste cyclable entre Delémont et Develier

Dans une motion déposée au Conseil de ville de Delémont, Combat socialiste demande la construction d'une piste cyclable entre la capitale et Develier.

La motion relève l'importance de la circulation sur cette route et le nombre élevé d'usagers cyclistes.

Elle invite les autorités cantonales à prévoir un tel aménagement facilement réalisable et qui

devrait obtenir des subventions cantonales.

Dans une question écrite, le pési demande sur quelles bases repose la collaboration entre la police delémontaine et la police cantonale et si les prestations de la première au service de la seconde font l'objet d'une compensation financière versée par le canton à la commune delémontaine. (vg)

La fin du tunnel?

Services sociaux régionaux: les frais d'installation et d'exploitation seront pris en charge

Au cours de ses délibérations hebdomadaires, le Gouvernement a pris un arrêté avec entrée en vigueur le 1er janvier 1991 concernant le subventionnement des frais d'installation et d'exploitation des services sociaux régionaux des districts de Delémont et de Porrentruy.

Sont considérés comme services sociaux régionaux les institutions privées qui emploient des travailleurs sociaux destinés à aider les communes d'un district dans l'accomplissement de leurs

tâches tutélaires et d'aide sociale, institutions dont les statuts auront été approuvés par le Gouvernement.

La dénomination de «services sociaux» et non «médico-sociaux» laisse entendre que ces services n'intégreront pas dans un premier temps ni les aides familiales, ni les infirmières en santé publique comme c'est le cas dans les Franches-Montagnes et comme le voudrait l'élaboration bien comprise de services sociaux prenant en

charge la personne toute entière. Ce fonctionnement par étape a été élaboré à la demande des associations de maires qui redoutent une prise en charge trop lourde. Rappelons que ce projet de services sociaux régionaux date de 1973 et que cet arrêté gouvernemental permet de voir enfin le bout du tunnel.

Une information publique sera donnée ultérieurement en complément de l'annonce de la décision que vient de prendre l'exécutif cantonal. Gybi

Reconnaissance fédérale pour le lycée cantonal de Porrentruy

Sur proposition de la Commission fédérale de maturité, le Département de l'intérieur (DFI) a accordé la reconnaissance fédérale aux certificats de maturité délivrés par deux gymnases. Il s'agit du lycée cantonal de Porrentruy, type D (langues modernes) et de la Kantonsschule Sursee, type E (sciences économiques), a indiqué mardi le DFI. (ats)

Extension à l'Est

Le groupe Burrus, de Boncourt, lance sur le marché de nouveaux emballages contenant la marque Select qui est la deuxième dans les ventes de Burrus. Ses nouveaux emballages cartonnés résultent de longues études menées notamment par le graphiste Jean-Pierre Grandjean.

Depuis quelques années, Burrus exporte ses produits, après avoir limité ses ventes au territoire suisse. Cette extension à l'étranger s'est développée ces derniers temps en Tunisie, au Japon, dans les pays de l'Est. Aujourd'hui, Burrus réalise 14% de son chiffre d'affaires à l'étranger. (vg)

Eduquer à la santé sur les bancs d'école

Le Gouvernement propose un complément à la loi scolaire

Le Gouvernement a adopté un message et un projet de complément à la loi scolaire à l'intention du parlement. Le projet de loi sanitaire mis en consultation au début de cette année intégrait une préoccupation centrale d'éducation à la santé.

La consultation a confirmé la nécessité de renforcer l'action de l'école auprès des élèves en cette matière. Pour des raisons de cohérence législative, il apparaît à l'exécutif que l'affirmation de cette tâche de l'école doit trouver place dans la loi scolaire pré-

sentement en révision générale devant le Parlement. Dès lors, le Gouvernement lui propose d'intégrer dans cette loi un article supplémentaire traitant de l'éducation à la santé.

CULTURE ET THÉÂTRE

Une subvention de 37.500 francs a été octroyée à l'Association jurassienne d'animation culturelle. Elle représente le solde de la subvention de 62.500 francs pour ses activités générales durant l'exercice 1990. Une subvention de 9000 francs a été

allouée à cette même organisation pour financer la formation théâtrale ainsi qu'un montant de 14.000 francs destiné à financer l'animation théâtrale.

La Fédération jurassienne des sociétés de théâtre amateur se voit quant à elle octroyer une subvention de 5000 francs pour ses activités durant l'exercice 1990. Par ailleurs, des subventions pour un montant total de 100.800 francs ont été octroyées par le Gouvernement à quelque soixante associations et sociétés sportives du canton. (comm-gybi)

SERVICES

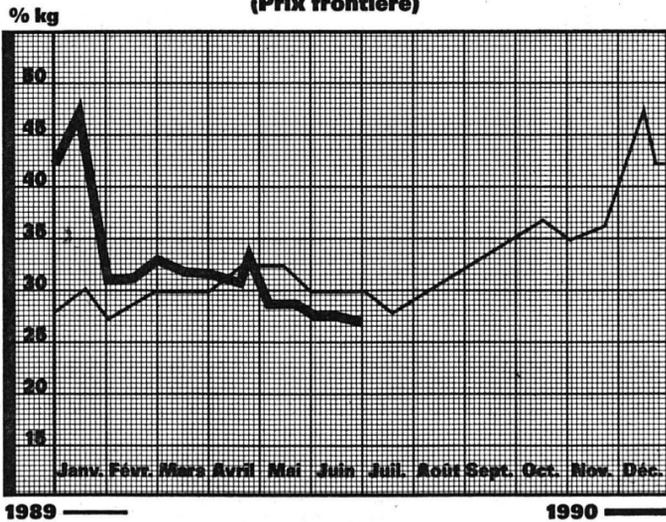
Saignelégier: Hôpital, maternité: ☎ 51 12 84; Dr Meyrat, ☎ 51 13 01. Service ambulance: ☎ 51 22 44. Médecins: Dr Begli, ☎ 51 22 28; Dr Bloudanis,

☎ 51 12 84; Dr Meyrat, ☎ 51 22 33 à Saignelégier; Dr Baumeler, ☎ 53 11 65; Dr Bosson, ☎ 53 15 15, Le Noirmont;

Dr Tettamanti, Les Breuleux, ☎ 54 17 54. Pharmacie des Franches-Montagnes: ☎ (039) 51 12 03.

Evolution des prix du mazout

(Prix frontière)



Le prix du baril de pétrole brut s'est un peu affaibli, les cotations pétrolières à Rotterdam sont aussi en légère régression, ce qui donne au prix du mazout une tendance à la baisse. La situation peut changer d'un moment à l'autre et nous vous conseillons vivement d'être attentif ces prochains jours pour vos futurs achats de mazout. Actuellement le stockage est une forme d'achat économique pour votre énergie préférée. Pensez-y et téléphonez-nous. Demandez MM. Kaufmann, Clerc, Sydler ou Pichard.

28-000331

MARGOT

Le numéro de téléphone info (038) 42 54 42 vous renseigne sur l'évolution de la situation énergétique 24 heures sur 24

☎ 038 / 44 11 55

immobilier



SAN ROKIA

Transactions commerciales et immobilières

A louer, à La Chaux-de-Fonds
Place de l'Hôtel-de-Ville

grand studio tout confort

Location Fr. 850.-

Surface bureaux 72 m²

Location Fr. 1520.-

Magasin avec vitrine

Location Fr. 2350.-

Surface bureaux 43 m²

Location Fr. 910.-

87-919

San Rokia SA
Sablons 10
CH-2000 Neuchâtel
Tél. 038 / 25 53 70
Fax 038 / 246 109

offres d'emploi

Nous engageons tout de suite ou pour date à convenir un(e)

● bijoutier(ère)-joaillier(ère)

Nous demandons:
- personne capable de travailler seule;
- expérience souhaitée dans le domaine de la montre;
- sachant éventuellement faire du sertissage.

Nous offrons:

- place stable et d'avenir;
- travaux variés;
- créations diverses.

Faire offre écrite sous-chiffres 87-1824 à ASSA Annonces Suisses SA, faubourg du Lac 2, 2001 Neuchâtel.

Discrétion assurée et réponse garantie.

87-40638

immobilier

L'Hôtel du Sapin Les Breuleux

est

à louer

tout de suite ou date à convenir.

S'adresser à:
Bilat Gérard, 2724 Les Breuleux
☎ 039/54 11 33 ou 54 15 81

14-008134



GÉRANCE
CHARLES BERSET
LA CHAUX-DE-FONDS
☎ 039/23 78 33

Le Locle, à louer

magnifique appartement

de 2½ pièces, tout confort, cuisine agencée, rue du Progrès

91-119

SNGCI

La Société suisse des employés de commerce
Section de Delémont et environs
organise dès fin octobre 1990 les cours suivants:

brevet fédéral de comptable
Lieu: Ecole supérieure de commerce, Delémont.
Fréquence: lundi de 18 à 20 heures
samedi de 8 à 12 heures
Durée: 3½ ans

marketing pratique avec certificat SSEC
Lieu: Ecole supérieure de commerce, Delémont.
Fréquence: jeudi de 19 h 30 à 21 h 30
3 samedis matin (16 février, 4 mai, 15 juin 1991)
Durée: une année

Renseignements et inscriptions (attention nouvelle adresse): SSEC Delémont et environs, route de Moutier 12, case postale 250, 2800 Delémont, ☎ 066/22 68 44. 93-45823

offres d'emploi

Hôpital du Val-de-Ruz
2046 Fontaines

Notre hôpital de 92 lits cherche pour son bloc opératoire

une infirmière instrumentiste

ou une **A.T.O.**

ainsi qu'un(e) **aide infirmier(ère)**

Ces postes à temps partiel (60% et 50%) sont à repourvoir dès le 1er août 1990.

Les offres écrites sont à faire parvenir à la Direction de l'hôpital.

Les renseignements sont à demander à l'infirmier-chef ☎ 038/53 34 44

87-1099

†
neige et rocs
ombres et lumières
sérénité et risques
montagne qui tue
mais aussi mais davantage et surtout
montagne de vie
dressée immuable en plein ciel
jaillie du centre de cette terre
porteuse d'hommes.

Madame Marie Genolet-Koller:
Madame et Monsieur Francine et Thierry
Johner-Genolet, et leur petite Noélie;
Monsieur Francis Genolet et son amie Sandra;
Monsieur et Madame Christian Guillet-Genolet,
leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Mariette Vogarasi-Genolet,
et leurs enfants, à Lausanne;
Monsieur Serge Genolet et sa compagne Denise,
à Savièse;
Monsieur et Madame Frédéric Bürgin-Genolet,
et leurs enfants, à Zürich;
Madame Ida Métrailler, ses enfants et petits-enfants,
à Evolène,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand
chagrin de faire part du décès de

**Monsieur
Charles GENOLET**

leur bien cher et regretté époux, papa, grand-papa, beau-
papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain, parent et
ami, que Dieu a repris à Lui, lors d'un tragique accident de
montagne.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 7 juillet 1990.

La cérémonie a eu lieu dans la plus stricte intimité de la
famille.

Ceux qui veulent honorer la mémoire du défunt, peuvent
penser au Père Noël Tinguely, Collège des missions,
compte No 01.50.02.2906-7, Banque de l'Etat de Fribourg,
ccp 17-49-3.

Domicile: Doubs 139.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

L'ÉCOLE DE SKI LA CHAUX-DE-FONDS
a la douleur de faire part du décès accidentel en montagne
de leur cher ami

Charles GENOLET
assistant d'école

sa gentillesse et son amitié nous laisseront un souvenir
inoubliable.

Pour les obsèques, veuillez vous référer à l'avis de la
famille.

28-125214

CONCORDIA
Section neuchâteloise
a la tristesse de faire part
à ses membres et amis du
tragique accident de
montagne de

**Monsieur
Charles GENOLET**
membre depuis 1961

Elle conservera de cet ami
très sportif le meilleur
souvenir.

LE CLUB
ALPIN SUISSE
Section
La Chaux-
de-Fonds

a le pénible devoir de
faire part à ses membres
du décès de

**Monsieur
Charles GENOLET**
membre vétéran
entré au CAS en 1963
dont il gardera
le meilleur souvenir.

28-012324

LE LOCLE †

Madame Catherine Claden;
Monsieur et Madame Robert Crahaux;
Mademoiselle Brigitte Robert et famille;
Les familles L'Esprit, Gérard, Freyer,
ainsi que les familles intimes, ont la profonde douleur de
faire part du décès de

Christophe CLADEN

leur bien-aimé fils, petit-fils, neveu, cousin, parent et ami,
enlevé brutalement, à leur tendre affection, à l'âge de
21 ans, des suites d'un tragique accident.

LE LOCLE, le 10 juillet 1990.

La cérémonie sera célébrée le vendredi 13 juillet, à
11 h, au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, suivie de
l'incinération.

Le corps repose au Pavillon du cimetière de La Chaux-de-
Fonds.

Domicile de la famille: Rue Girardet 33
2400 Le Locle

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE
PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

LE LOCLE Dieu a tant aimé le monde, qu'il a
donné son fils unique afin que
quiconque croit en Lui ne périsse
point, mais qu'il ait la vie éternelle.
Jean 3 v. 16.

Monsieur Jules Perrenoud:
Monsieur et Madame Michel Perrenoud,
et leurs enfants;
Monsieur et Madame Pierre Perrenoud,
leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Claude-André Perrenoud,
et leur fils;
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants
de feu Auguste Schöpfer-Dubois,
ainsi que les familles parentes et alliées ont la grande
tristesse de faire part du décès de

**Madame
Suzanne PERRENOUD
née SCHÖPFER**

leur très chère épouse, maman, grand-maman, arrière-
grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente
et amie, enlevée à leur tendre affection, dans sa 76^e année,
après une courte maladie.

LE LOCLE, le 10 juillet 1990.

Epouse et maman, si tes yeux sont
clos, ton âme veille sur nous, ta vie
ne fut qu'amour et dévouement.

La cérémonie sera célébrée le vendredi 13 juillet, dans la
plus stricte intimité.

Le corps repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du
Locle.

Domicile de la famille: rue des Envers 54
2400 Le Locle.

Les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte,
peuvent penser à l'Hôpital du Locle, ccp 23-1333-5 ou à la
Paroisse du Locle, ccp 23-3309-0.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE
PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

Madame Marie-Thérèse Studer;
Madame Michèle Jaccard et Monsieur Walter Froehlich;
Monsieur et Madame Pierre et Patricia Studer,
ainsi que leurs enfants Ismaël et Nathan;
Monsieur Jean Studer et Madame Valentine Schaffter,
ainsi que leurs enfants Elsa et Margaux;
Monsieur Roland Studer et Madame Laurette Auer,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la
tristesse d'annoncer le décès de leur cher époux, père,
grand-père, frère, parent et ami,

Hermann STUDER

darts sa septante-quatrième année, après une longue
maladie et muni des sacrements de l'Eglise.

La messe et l'incinération se sont déroulées dans l'intimité
de la famille.

Prière de ne pas envoyer de fleurs, ni de faire de visite,
mais de penser à la FONDATION DES PERCE-NEIGE, CCP
20-8727-8 (mentionnez pour le Centre du Petit-Pontarlier,
à Neuchâtel).

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT
AVIS EN TENANT LIEU.

28-026599

LES ASSOCIÉS ET LE PERSONNEL
DE L'ÉTUDE BISE, HUGUENIN ET STUDER
ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Hermann STUDER**
père de Maître Jean Studer, leur cher ami,
associé et patron.

28-026600

L'ENTREPRISE SINGELÉ ET SON PERSONNEL
ont le grand chagrin de faire part du décès de

Christophe CLADEN
leur collaborateur et ami.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

125229

LE COMITÉ
ET LES JOUEURS
DU FC TRINACRIA
partagent le chagrin et
la douleur de la famille de

**Christophe
CLADEN**
leur ancien joueur et ami.

L'Impartial
Société éditrice et imprimeur:
L'Impartial S.A.
La Chaux-de-Fonds.
Rédaction et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds.
☎ (039) 211 135 - Télex 952114.
Fax: Rédaction 039-285852.
Fax: Administration 039-281 419.
Tirage contrôlé (REMP) 31.072.

Régie des annonces: Publicitas
La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 283476
Le Locle ☎ (039) 311 442

LE LOCLE, 8 luglio 1990 † Riposa in pace.

Serenamente, così come visse, ci ha improvvisamente
lasciati per il meritato riposo dei giusti il nostro carissimo

Leone NOTARI
anni 83

Angosciati, ma nel conforto del suo esempio e amore, ne
danno annuncio a funerali avvenuti:

la moglie:
Delfina nata Tadè;

i figli:
Pietro con la moglie Monique et figli
Mario con la moglie Cathy, Steve e Maude;
Silvana con il marito Manuel, Maité e Virginie;
Marisa con il marito Fritz e figli David e Jan, Port/BE;

il fratello:
Carlo in Cimo/TI, con le rispettive famiglie;

i cognati:
Giuseppe Tadè, in Florida (USA),
con le rispettive famiglie;
Maria nata Tadè con il marito Domenico
in California (USA), con le rispettive famiglie;
Gina Tadè, in Giubiasco/TI;
Mario Tadè, con la moglie Delia, in Giubiasco/TI,
con le rispettive famiglie,

i cugini, i nipoti, i pronipoti, parenti tutti e amici.

Domicilio della famiglia: Tertre 5
2400 Le Locle

Per espressa volontà dell'estinto, non fiori, eventuali
offerte da devolvere all'Ospedale di Le Locle/NE,
ccp 23-1333-5.

Il presente tiene luogo di partecipazione.

LA FÉDÉRATION CANTONALE NEUCHÂTELOISE
DES ENTREPRENEURS ET GROUPE LE LOCLE
ont le chagrin d'annoncer le décès de

**Monsieur
Léon NOTARI**
membre fondateur de l'entreprise P. Notari & Cie,
membre vétéran de la fédération, père de M. Pietro Notari,
membre d'honneur de la fédération, et grand-père
de M. Mario Notari, membre du comité.

28-14153

LE FANS-CLUB
FC LUGANO LE LOCLE
a le pénible devoir de faire
part du décès de

**Monsieur
Léon NOTARI**
père de M. Pietro Notari,
président

28-141 785 (02)

FC TICINO
LE LOCLE
a la douleur de faire part
du décès de

**Monsieur
Léon NOTARI**
père de M. Pietro Notari,
membre d'honneur.

28-141 785 (01)

Réception
des avis
mortuaires:
jusqu'à
22 heures

LE PERSONNEL
DE L'ENTREPRISE
P. NOTARI ET CIE
a le pénible devoir de faire
part du décès de

**Monsieur
Léon NOTARI**
père et grand-père
de MM. Pietro
et Mario Notari

28-141785

Profondément touchée par les marques de sympathie et
d'affection reçues, la famille de

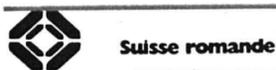
MONSIEUR FRANÇOIS MOERI
exprime sa vive gratitude et sa profonde reconnaissance à
toutes les personnes qui l'ont entourée et soutenue durant
les jours difficiles de la séparation. Elle les remercie sincè-
rement pour leur présence, leurs messages, leurs fleurs ou
leurs dons.

LES HAUTS-GENEVEYS, juillet 1990

LE CACHOT ET ORVIN
Profondément touchée par les nombreux témoignages de
sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

**MADAME MARIE
JEANNERET-GROSJEAN**
remercie sincèrement toutes les personnes de leur pré-
sence, leurs messages, leurs dons et les prie de trouver ici
l'expression de sa vive gratitude.

28-14*004



11.25 Demandez le programme!
11.30 Mission Euréka (série)
La décision.
12.15 Les jours heureux (série)
Le club des démons.
12.45 TJ-midi
13.15 Danse avec moi (série)
13.50 Côte Ouest (série)
La confession.
14.40 La Bigorne,
caporal de France
Film de R. Darène (1958),
avec F. Périer, R. Podesta,
R. Hirsch.
15.20 Tour de France
(Suisse italienne).
16.05 La baby-sitter (série)
Sortie des artistes.
16.25 L'imagination au galop
Trésors des champs.
16.50 Laramie (série)
Une amitié trahie.
17.40 La cuisine
de Jacques Montandon
Canapés chauds de sar-
dines.
17.55 Pif et Hercule
18.05 Shérif,
fais-moi peur! (série)
Robot Coltrane.
18.50 Top models (série)
19.15 Journal romand
19.30 TJ-soir

13.30* Soap
14.00 Les chevaux de la liberté
Film d'aventures canadien
de Eric Till, avec Linda
Blair, Michael Wincott et
Richard Crenna (1979).
Pour sauver des chevaux
de l'abattoir, une jeune fille
entreprend avec courage
un périple dans le désert et
les montagnes
15.35 Sharky et Georges
17.25 Ratboy
Drame américain de Son-
dra Locke, avec Sondra
Locke, Robert Townsend
et Christopher Hewett
(1986). Un film sur le droit
à la différence et la solitude
des monstres
19.10* Coupe suisse de scrabble
19.35* Soap
20.05* Ciné-journal suisse

7.50 Côté cœur (série)
8.15 Télé shopping
8.50 Club Dorothee vacances
11.25 Jeopardy
11.55 Tournez... manège
12.25 Le juste prix
12.55 Météo des plages
13.00 Journal
13.30 Météo - La Bourse
13.35 Les feux
de l'amour (feuilleton)
14.25 Tribunal (série)
14.55 Club Dorothee vacances
16.40 Tiercé-quarté à Evry
16.45 Chips (série)
17.35 Hawaii police d'Etat (série)
18.30 Une famille en or
18.55 Santa Barbara (feuilleton)
19.20 La roue de la fortune
19.55 Le bébé show
20.00 Journal - Météo
20.26 Faisons la route ensemble
20.28 Tapis vert
20.30 Orages d'été/Avis
de tempête (feuilleton)

6.30 Télématin
8.30 Amoureuement
vôtre (feuilleton)
8.55 Eric et toi et moi
11.25 Motus
11.55 Bonne question!
Merci de l'avoir posée
12.25 Les mariés de l'A2
13.00 Journal
13.40 Météo
13.45 Falcon Crest (feuilleton)
Principe douteux.
14.10 Les brigades
du Tigre (série)
L'ange blanc.
15.15 Tour de France
11^e étape: contre la montre
individuel, L'Alpe-d'Huez
- Villard-de-Lans.
17.00 Course en tête
17.45 Des chiffres et des lettres
18.05 Larry et Balki (série)
Deux hommes et un ber-
ceau.
18.30 Giga
19.30 Journal du Tour
19.59 Journal
20.30 Partir à deux
20.33 Météo

8.00 Euro-journal
9.00 Samdynamite
11.00 Le cercle de la mémoire
12.00 Tout image
12.05 Estivales
12.45 Journal
13.00 La dynastie
des Forsythe (série)
13.30 Regards de femme
14.00 Carré vert
14.30 Monolithe: la base
sous-marine de Bordeaux
Documentaire.
15.00 Lady Blue (série)
15.50 40^e à l'ombre de la Trois
17.30 Tom Sawyer
17.55 Moliérissimo
18.00 6^e gauche (série)
18.30 Questions
pour un champion
19.00 Le 19-20 de l'information
19.10 Editions régionales
20.05 La classe
Avec Philippe Swann.

6.00 Informations.
6.10 Bye Bye Morphée.
7.00 Informations.
7.10 Bye Bye Morphée.
8.00 Infos + revue de presse.
8.15 Bye Bye Morphée.
10.00 Informations.
10.05 La tête à l'ombre.
12.15 Informations cantonales.
12.30 Informations.
12.45 La tête à l'ombre.
14.00 Les glaces à l'eau.
15.00 Informations.
15.05 Les glaces à l'eau.
16.30 Hit parade.
17.00 Informations.
17.05 Hit parade.
18.00 Informations.
18.30 Informations cantonales.
18.45 Le bar de l'escadrille.
22.00 Relais Couleur 3.

A 19 h 55
Athlétisme
Superbe affiche pour une des
meilleures rencontres d'athlé-
tisme du monde! En direct du
stade olympique de la Pon-
taise, à Lausanne, Boris Ac-
quadro commentera ce grand
meeting où l'on suivra des
athlètes de toute première va-
leur.

20 h 15
Walker
Comédie dramatique améri-
caine d'Alex Cox, avec Ed
Harris, Richard Masur et
René Auberjonois (1987).
1855. Aux Etats-Unis, une
nouvelle doctrine met les mi-
lieux politiques et intellectuels
en ébullition. Choisis par la
Providence, les USA auraient
l'obligation morale de conver-
tir le reste du continent aux
vertus de la démocratie. C'est
ainsi que William Walker, un
touche-à-tout illuminé, débar-
que au Nicaragua avec pour
mission la lutte contre l'obscur-
antisme ambiant

A 22 h 10
Pitié pour les rats
Téléfilm de Jacques Ertaud,
avec Roger Dumas, Xavier
Deluc, Geneviève Fontanel,
Céline Delrieu, etc.
Une famille de banlieusards
cambrioleurs se trouve par ha-
sard mêlée à une sanglante
affaire de terrorisme interna-
tional.

A 20 h 40
Jeux sans frontières
A Bergame (Italie).
Avec la participation de Mul-
house (France), Treviso (Ita-
lie), Moura (Portugal), Cres-
Maliliosinj (Yougoslavie), Ac-
quaviva (San Marino) et Al-
magro (Espagne).

A 20 h 35
Les rois maudits
4^e épisode: la loi des mâles.
La France est sans roi. Clé-
mence de Hongrie, la veuve de
Louis, doit mettre au monde
un enfant dans cinq mois, un
espoir pour la couronne trop
disputée.

21.50 Maman se marie
Comédie dramatique TV
américaine de Edmund
Levy, avec Patty Duke As-
tin (1980)
23.25 A main armée
Film d'aventures anglais
de Jack Lee, avec Peter
Finch, Ronald Lewis et
David McCallum (1957).
Romance et aventures
dans de beaux décors aus-
traliens, un film plaisant et
distrayant

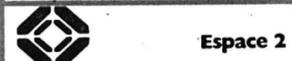
23.40 TF 1 dernière
23.55 Météo - La Bourse
24.00 Mésaventures (série)
0.25 Côté cœur (série)
0.55 C'est déjà demain (série)
1.15 Info revue
2.00 Cités
à la dérive (feuilleton)
2.50 Intrigues (série)
3.20 Histoires naturelles
Vivre et pêcher à La Réu-
nion.

22.00 Profession: comique
Avec Jean-Claude Brialy.
22.55 Edition de la nuit
23.05 Météo
23.10 Journal du Tour
23.25 La loi est la loi (série)
Episode pilote.

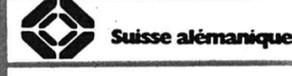
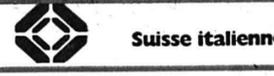
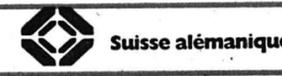
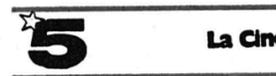
22.25 Soir 3
22.50 Orson Welles:
une légende, une vie
0.20 Escrime
Championnats du monde à
Lyon.
0.40 Carnet de notes
Demain à la TVR
11.20 Demandez le programme!
11.25 Viva
12.00 Tennis (TSI)
12.15 Les jours heureux
12.45 TJ-midi



9.05 Un jour comme aujourd'hui.
11.00 Info pile + Bulletin bour-
sier. 11.05 La course à travers
l'Europe. 12.30 Journal de midi.
13.00 Euro-parade. 14.10 Reni-
flard and Co. 15.05 Ils auront 20
ans en l'an 2000. 16.05 Juillet de la
chanson française. 17.05 Couleur
d'un jour. 17.30 Journal des ré-
gions. 18.00 Journal du soir. 19.05
Les jardins du casino. 22.05 Nou-
vel âge. 0.05 Couleur 3.



8.45 Dis-moi demain. 9.30 La
ronde des Festivals. 11.05 Ro-
mands indépendants: Jean-Jac-
ques Rousseau. 12.30 Entrée pub-
lic. 13.05 Musimag. 14.05 Ca-
denza. 16.05 A suivre... 16.30
L'Europe des grands concerts.
18.05 Magazine: littérature. 18.35
JazzZ. 19.45 La mémoire des
ondes. 20.05 L'été des Festivals:
Festival de Colmar 1990. 22.30
Démarge. 0.05 Notturmo.



15.10 Maigret
16.25 Docteurs en folie
17.05 Papa et moi
17.30 Youpi, les vacances!
19.00 Rintintin junior
19.45 Le journal
20.40 Top model en danger
22.20 Deux flics à Miami
23.20 Désir
23.50 La maîtresse
du commissaire

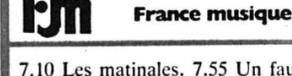
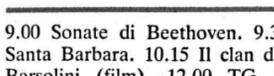
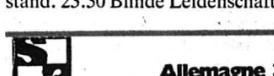
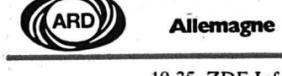
15.25 Tagesschau. 15.30 Rad:
Tour de France. 17.00 Mittwoch-
Jass. 18.20 Gutenacht-Geschich-
te. 18.30 Rad: Tour de France.
19.00 Alpentouren. 19.30 Tages-
schau - Sport. 20.05 Richtig oder
falsch. 20.30 Die Magie des David
Copperfield. 21.20 The Life and
Loves of a She-Devil. 22.20 Tag-
esschau. 22.35 Königin Christine
(film). 0.10 Nachtbulletin.

9.00 ARD-ZDF Vormittagspro-
gramm. 13.45 Wir. 14.15 Faszina-
tion Musik. 15.10 Unter der Son-
ne Kaliforniens. 16.03 Christian,
der Löwe. 16.50 Logo. 17.00 Heu-
te. 17.15 Tele-Illustrierte. 17.50
Die Wicherts von nebenan. 19.00
Heute. 19.25 Kaum zu glauben.
20.00 Eine Frau bleibt eine Frau.
21.00 Es ist doch unsere Zukunft.
21.45 Heute-Journal. 22.15 Medi-
zin zwischen Notstand und Wohl-
stand. 23.30 Blinde Leidenschaft.

15.30 Ciclismo: Tour de France.
17.30 Il cammino della libertà.
18.10 Per i bambini. 18.30 I tripo-
di. 18.50 Italia '90. 19.00 Attualità
sera. 19.45 Telegiornale. 20.20 Il
sergente (film). 21.50 TG sera.
22.15 Allo! Allo! 22.35 Premio
letterario Strega. 23.55 Teletext
notte.

20.10 Corrupcion en Miami. 21.00
Telediario. 21.30 El tiempo. 21.40
Pecados (série). 22.30 El primi
juego. 22.45 Un dia es un dia. 0.25
Diario. 1.00 El ultimo emperador.

6.40 Zum neuen Tag. 7.00 Journal
du matin. 7.15 Revue de presse.
8.30 Zum neuen Tag. 9.00 Pa-
lette. 11.30 Club des enfants.
12.00 Rendez-vous. 12.30 Journal
de midi. 13.30 Un invité. 14.00
Mosaïque. 17.00 Welle eins. 18.00
Journal régional. 18.30 Journal du
soir. 19.15 Sport-télégramme.
20.00 Z.B.! Alles hat seine
Stunde. 22.00 Jazz à la carte.
24.00 Club de nuit.



11.25 Les terrasses de l'été
11.35 Addams family
12.05 Dis donc papa
12.30 Les routes du paradis
13.20 Madame est servie
Qui se ressemble...
13.50 D' Marcus Welby
Docteur Margaret.
14.40 Le glaive et la balance
L'affaire du gendre de Leo-
nid Brejnev.
15.35 Boulevard des clips
17.10 M6 info
17.20 Laredo
Une idée géniale.
18.10 Cher oncle Bill
Premier amour.
18.35 La demoiselle d'Avignon
18.55 Aline et Cathy
Intervenir ou pas.
19.25 Dis donc papa
19.54 6 minutes
20.00 Madame est servie
Gardez le sourire.
20.35 L'homme qui rêvait sa vie
Téléfilm d'H. Grant.
22.05 La malédiction
du loup-garou
22.35 Coplan, agent secret FX 18
Film de M. Cloche.

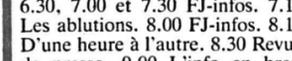
10.35 ZDF-Info.
11.03 Hüpfendes Fleisch. 12.15
Showfenster. 12.55 Presseschau.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin. 13.45
Wirtschafts-Telegramm. 14.02 Ses-
samstrasse. 14.30 Fury. 15.03 Hey
Dad! 15.30 Villa Fantastica II.
16.03 Das Recht zu lieben. 16.30
Die Trickfilmschau. 16.45 ARD-
Sport extra. 17.25 Regionalpro-
gramm. 20.00 Tagesschau. 20.15
Pro und Contra. 21.03 ARD-
Wunschkonzert. 22.30 Tagesthe-
men. 23.00 ARD-Sport extra.
23.30 Väter und Söhne.

15.55 Keine Schonzeit für Blondi-
nen (film). 17.30 Grundtatbestän-
de von Wirtschaftsgesellschaften.
18.00 Die Sendung mit der Maus.
18.30 D'Artagnan und die drei
Musketiere. 18.55 Das Sand-
männchen. 19.00 Abendschau.
19.30 Der Vorhang fällt (film).
21.00 Südwest aktuell. 21.15 Poli-
tik Südwest. 21.45 Sport unter der
Lupe. 22.30 Jetzt schlägt's Rich-
ling. 22.35 Miami Vice. 23.20
Jazz-Zeit. 1.20 Nachrichten.

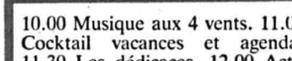
9.00 Sonata di Beethoven. 9.30
Santa Barbara. 10.15 Il clan dei
Barsolini (film). 12.00 TG 1-
Flash. 12.05 Mia sorella Sam.
12.30 Zuppa e noccioline. 13.30
Telegiornale. 14.00 Ciao Fortuna.
14.15 L'America si racconta.
16.10 Big! Estate. 17.10 I fratelli
Karamozov. 18.10 Oggi al Parla-
mento. 18.15 Scherma. 18.45 San-
ta Barbara. 19.40 Almanacco del
giorno dopo. 19.50 Che tempo fa.
20.00 Telegiornale. 20.40 Mother
Iode (film). 22.45 Telegiornale.
22.35 Premio letterario Straga da
Roma. 24.00 TG 1-Notte. 0.15
Mezzanotte e dintorni estate.

6.00 International business re-
port. 6.30 European business
channel. 7.00 The DJ Kat show.
9.30 Eurobics. 10.00 Tour de
France. 11.00 Golf. 12.00 Tennis.
18.30 Mobil 1 motor sports news.
19.00 Tour de France. 20.00 Ten-
nis. 21.00 Grand Prix athletics.
23.00 Golf. 24.00 Australian rules
football. 1.30 Tour de France.

7.10 Les matinales. 7.55 Un fau-
teuil pour l'orchestre. 8.45 Au
jour le jour. 9.15 L'oreille en
colimaçon. 9.30 Le matin des mu-
siciens. 12.07 Jazz d'aujourd'hui.
12.30 Concert. 14.00 Les musés
en dialogue. 15.00 Club de la
musique contemporaine. 16.30
Thèmes variés. 17.30 Le temps du
jazz en vacances. 18.03 Gravures.
19.07 A la fraîche. 21.00 Concert.
23.07 L'invité du soir.



6.30, 7.00 et 7.30 FJ-infos. 7.15
Les ablutions. 8.00 FJ-infos. 8.10
D'une heure à l'autre. 8.30 Revue
de presse. 9.00 L'info en bref.
9.10 D'une heure à l'autre. 11.00
Info en bref. 11.05 L'apéro. 11.45
Jeux. 12.15 Info JU. 12.30 RSR 1.
17.05 Canal fun. 18.00 Info
RSR 1. 18.30 Info JU. 18.45 Ru-
ban de rêve. 19.00 Au fil du
temps. 19.15 Accordéon. 19.30
Au fil du temps. 20.00 Couleur 3.



10.00 Musique aux 4 vents. 11.00
Cocktail vacances et agenda.
11.30 Les dédicaces. 12.00 Acti-
vités villageoises et cours des
monnaies étrangères. 12.15 Ac-
tualités et revue de presse régio-
nales. 12.30 Midi première. 12.45
La bonn'occace. 13.15 Radio
suisse romande 1. 16.00 Cocktail
vacances. 17.45 Activités villa-
geoises. 18.00 Radio suisse ro-
mande 1.

À VOIR

Trois sans moi

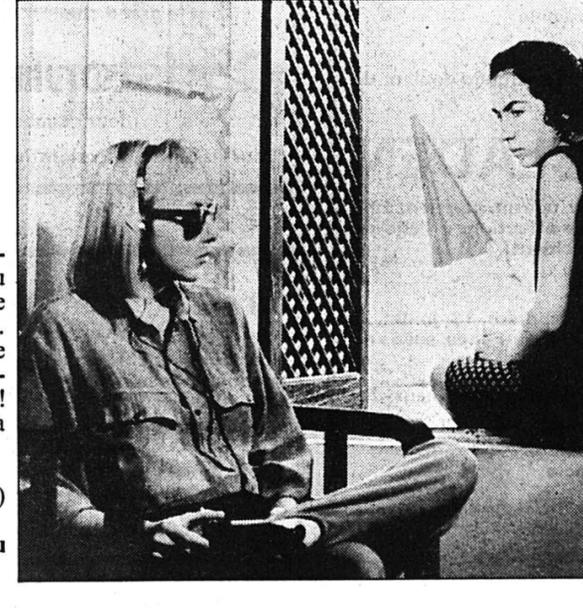
Sa cousine est blonde et moite et Rita déteste les blondes! Lorsque Anne fait irruption dans la vie de Rita, c'est tout son monde qui en est bouleversé... «Tres menos eu», un film qui traduit avec force les difficultés et les contradictions du nombre trois.

Rita travaille dans un magasin de disques et s'occupe de sa petite sœur. Un jour, Anne annonce son arrivée.

Elle quitte la France pour ve-
nir passer quelque temps au
Portugal. Désormais, la vie
de Rita ne sera plus la même.
Anne est aussi blonde que
Rita est brune, aussi sophis-
tiquée que Rita est naturelle!
Tout les divise. Tout, sauf la
musique et les hommes...

(sp)

● TSR, Le Septième Art au
Portugal, ce soir à 23 h



La sept

14.30 Italien. 15.00 Lorca, mort
d'un poète. 17.00 Le temps des
cathédrales. 18.00 Le cricquet tro-
briandais. 19.00 Jean Painlevé au
fil de ses films. 19.30 Imagine.
20.00 Histoire parallèle. 21.00
Mégamix. 22.00 La grande aven-
ture du Festival d'Aix. 23.00 Wil-
liam Forsythe au travail.

La RDA découvre les nouveaux pauvres

Ingrid Jabs est une pionnière dans son domaine. Depuis un mois, cette femme résolue de 50 ans dirige le premier bureau d'aide sociale créé à Berlin-Est, pour venir en aide aux laissés pour compte de l'entrée brutale de la RDA dans l'économie de marché. Longtemps montrée du doigt par l'ancien régime communiste pour caricaturer les méfaits du capitalisme occidental, la détresse sociale n'est plus un sujet tabou en RDA. Elle y a fait son apparition avec son cortège de sans-emplois et de retraités à l'abandon.

Le gouvernement estime qu'avec l'union, économique, monétaire et sociale allemande, 300.000 Allemands de l'Est vont devoir bientôt recourir à l'aide sociale pour vivre. Afin d'y remédier, quelque 300 millions de DM (255 millions de francs) ont été débloqués pour le second semestre 1990 et 1 milliard de DM sont déjà prévus en 1991.

«L'union monétaire a vraiment gonflé notre clientèle», explique Mme Jabs. Entre 20 et 30 personnes frappent quotidiennement à la porte de son bureau sombre et exigü. «Des personnes âgées pour la plupart, mais aussi de plus en plus de jeunes», soupire-t-elle.

Le quartier est particulièrement sensible. Immeubles aux façades décaties, appartements sans toilettes, humides et vieilles, attendant depuis 30 ans une hypothétique rénovation. «Il y a ici des gens qui vivent totalement en marge de la société, des vieillards malades qui ne savent pas que le mark-Est a disparu et qui gardent toujours leurs coupures jaunies sous leurs matelas», indique Mme Jabs.

NOUVEAUX CHÔMEURS

La pauvreté existait auparavant mais était soigneusement camouflée ou ignorée, alors que le droit au travail pour tous constituait l'un des principaux fondements du régime communiste. «Le phénomène a toujours été latent, mais nous sommes tout de même aujourd'hui confrontés à une nouvelle forme de pauvreté à laquelle nous sommes peu préparés», souligne Mme Jabs.

La majorité des quelque 165.000 chômeurs ne disposent d'aucune formation et constituent à court terme une clientèle toute désignée pour les bureaux d'aide sociale. Les stages de reconversion sont jusqu'à présent réservés à une population déjà éduquée.

L'office de Mme Jabs, qui couvre un quartier de 25.000 habitants, est ouvert cinq jours par semaine, mais de nombreuses personnes n'ont pas encore franchi le pas, par pudeur ou parce qu'elles ne connaissent pas l'existence du bureau.

Les quatre travailleurs sociaux et les deux infirmières employés œuvrent le plus souvent sur le terrain, nettoient les appartements insalubres des retraités essouffés, conseillent les

mères célibataires ou renseignent les alcooliques et les drogués sur les centres de désintoxication existants.

ANNÉES DIFFICILES

«Les deux années qui viennent vont être très difficiles», estime Mme Jabs. Les allocations chômage (68 % du revenu net pendant six mois) et les retraites (75 % du dernier salaire) sont certes

calculées sur le modèle ouest-allemand mais le salaire de base moyen en RDA est près de trois fois inférieur à celui de RFA, alors que le coût de la vie augmente.

«Avec la fin des prix subventionnés ce sont d'abord les retraités qui vont affluer chez nous», explique Mme Jabs. «La pension minimale est de 495 DM (420 francs) par mois, comment voulez-vous vivre avec cela», ajoute-t-elle. (nr-ats)



Le retour de l'économie de marché appuiera aussi les différences sociales. (Photo Widler)

DISQUES

La musique française des origines à nos jours

LA MUSIQUE FRANÇAISE DES ORIGINES A NOS JOURS

FRENCH MUSIC



FROM EARLY TIMES TO THE PRESENT DAY

TEXTE DE MICHEL PHILIPPOT ILLUSTRATIONS MUSICALES DE PEROTIN A BOULEZ

«De toutes les musiques d'Europe, la musique française est, sans doute, celle qui offre la plus grande diversité», écrit M. Philippot, auteur d'une introduction, d'un historique et de pertinents commentaires accompagnant une récente et très utile anthologie.

Cette diversité même ne rend pas la tâche facile à qui veut fixer en un tel raccourci mille ans d'histoire et septante-cinq compositeurs! Bien entendu, la place accordée à chacun, le genre mis en évidence, l'extrait retenu et l'interprète choisi ne feront pas l'unanimité mais, quoi qu'il en soit, on trouvera ici un large éventail, un répertoire très inégalement connu et une fabuleuse trajectoire.

Première partie: De la naissance de la polyphonie à la fin de la Renaissance. Des tâtonnements et des étapes capitales, une émouvante et longue recherche qui passe par l'Ecole de Notre-Dame de Paris et ces génies trop négligés qui ont noms Machaut, Dufay, J. des Prés et Lassus.

Deuxième partie: Les XVIIe et XVIIIe siècles. Des compositeurs plus familiers à nos oreilles, les Lully, Charpentier, Delalande, Couperin, Leclair, Rameau... Des semi-oubliés également, tels Gossec et Méhul sur lesquels le bicentenaire de la Révolution a passagèrement levé le voile.

Troisième partie: Le XIXe siècle. Entre Boieldieu et Faure, Berlioz le romantique (fallait-il retenir son orchestration de la Marseillaise?), les Saint-Saëns, Gounod, Lalo, Franck, Bizet, Chabrier, Offenbach, Massenet et d'Indy.

Quatrième partie: Le XXe siècle. N'ayant rien à envier aux précédents, il nous mène de Debussy à Ohana. Sur ce chemin passionnant, on croisera les figures les plus représentatives, de Dutilleul à Boulez et de Boucourechliev à Xenakis.

Adès 14.172-1. Coffret de 4 CD. Enregistrements parfois publics, de 1950 à ces dernières années.

J.-C. B.

À L'AFFICHE

21e Festival de l'orgue ancien

Du 7 juillet au 1er septembre, la Basilique du Château de Valère dominant Sion accueille le 21e Festival international de l'orgue ancien et de la musique ancienne. Maurice Wenger, le créateur et responsable de ce festival annonçait par ailleurs, à l'ouverture, que cette 21e édition marquait le 600e anniversaire de l'orgue de la Basilique.

Instrument précieux, doté d'un intérêt historique et artistique exceptionnel, l'orgue de la Basilique possède une caractéristique: il se compose d'un clavier dont la première octave présente une «octave courte», où des dièses font défaut, ce qui limite le choix de la littérature musicale.

Construit en 1390, agrandi pour la dernière fois en 1687 par un facteur d'orgues suisse allemand, il devient aphone avec le départ des lieux du Chapitre vers 1830-1840. Puis, sous la conduite d'experts, une restauration musicale est entreprise, se limitant aux travaux strictement indispensables, afin d'éviter de modifier le timbre et la disposition technique de l'ouvrage. Il fut ainsi possible de réentendre l'instrument pour la première fois en 1954.

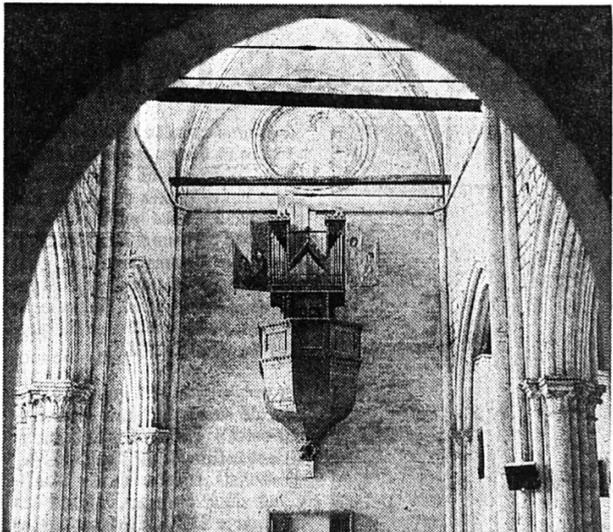
Dès 1954, et durant 15 ans, Maurice Wenger y joue fré-

quemment pour des touristes ou des spécialistes. En 1969 lui vient l'idée d'organiser tous les samedis des concerts: un festival naît, et au fil des années, acquiert une renommée croissante qui ne tarde pas à devenir internationale.

Dans le cadre du Festival 1990 figurent au programme trois conférences, le dimanche 29 juillet; ainsi que neuf

concerts, du 7 juillet au 1er septembre chaque samedi à 16 heures. Il sera possible d'y écouter non seulement de la musique ancienne, mais également de la musique contemporaine. L'Ensemble Amorartis de New-York a ouvert les feux samedi dernier. (he-ats)

● Basilique de Valère, Sion, du 7 au 29 juillet



Le magnifique instrument de Valère, à Sion. (Imp)

LECTURE



La morale et l'action

Commandant du GIGN, le groupe d'intervention de la Gendarmerie nationale française, à 34 ans, Philippe Legorjus a mené avec ses troupes d'élite de nombreuses actions qui ont fait la une de l'actualité ces dernières années.

En profond désaccord avec la mainmise de la politique sur son service, ce qui a occasionné notamment la tragédie d'Ouvéa, il a démissionné de sa fonction.

Dans «La morale et l'action» il parle de ce corps

d'élite, de son entraînement de commando, de ses interventions parfois spectaculaires dans des situations souvent désespérées. De ses satisfactions, de ses profondes déceptions aussi.

Un livre passionnant qui se lit comme un roman d'aventures, qui tient en haleine et force l'admiration.

(dn)

● «La morale et l'action», Philippe Legorjus, Editions Fixot, Paris

SUR GRAND ÉCRAN

La Chaux-de-Fonds

Corso: relâche.
Eden: 18 h, 20 h 45, Cyrano de Bergerac (pour tous).
Plaza: 21 h, Rêves (12 ans).
Scala: 18 h 30, 21 h, Tatïe Danielle (12 ans).

Neuchâtel

Apollo 1: 15 h, 17 h 45, 20 h 15, Drugstore cowboy (16 ans); 2: 15 h, 20 h 30, Hiver 54, l'Abbé Pierre (pour tous); 17 h 45, Stanley et Iris (12 ans); 3: 15 h, 17 h 45, 20 h 30, Miss Daisy et son chauffeur (12 ans).
Arcades: 15 h, 18 h 15, 20 h 45, Cyrano de Bergerac (pour tous).
Bio: 15 h, 20 h 45, Einstein Junior (pour tous); 18 h 15, La voce della luna (12 ans).
Palace: relâche.
Rex: 15 h, 18 h 15, 20 h 30, L'orchidée sauvage (16 ans).
Studio: 15 h, 18 h 30, 20 h 45, (toutes les séances en VO), Attache-moi (18 ans).

AGENDA CULTUREL

NEUCHÂTEL

Port: 20 h 15, croisière sur le lac avec le Quatuor de clarinettes Cahuzac; retour à 21 h 45.

ÉPHÉMÉRIDE

Anniversaires historiques

1989 - Luxiol: un forcené tue quatorze personnes dans son village avant d'être arrêté.

1986 - Margaret Thatcher, premier ministre britannique, refuse de prendre des sanctions contre l'Afrique du Sud.

1983 - Plus de 15.000 policiers péruviens traquent les guérilleros qui ont attaqué le siège du parti centriste au pouvoir.

1977 - Le président Carter se prononce en faveur de la bombe à neutrons.

1973 - Violents bombardements aériens américains contre les Khmers Rouges: combats autour de Phnom-Penh.

1971 - Les Orangistes célèbrent 50 ans de gouvernement protestant en Irlande du Nord.

1967 - De nouveaux incidents se produisent à Hong Kong, où des manifestants chinois attaquent des immeubles administratifs et la police.

1964 - L'URSS déclare que l'accès de l'Allemagne à l'arme nucléaire accroîtrait considérablement le risque d'une guerre mondiale.

1960 - La France accorde l'indépendance au Dahomey, au Niger, à la Haute-Volta, à la Côte d'Ivoire, au Tchad, à la République Centrafricaine et au Congo.

1957 - Le prince Karim, 20 ans, étudiant à Harvard, devient l'Aga Khan, chef spirituel de 20 millions de musulmans ismaéliens, à la mort de son grand père.

1947 - Ouverture de la conférence du Plan Marshall à Paris.

1920 - Le président américain Wilson inaugure le canal de Panama.

1869 - Napoléon III adopte un régime parlementaire.

1806 - Création de la Confédération du Rhin, qui allie la Bavière, le Wurtemberg, Mayence, le pays de Bade et huit autres principautés de moindre importance, sous la protection de la France.

1799 - Interdiction des associations politiques en Grande-Bretagne.

Ils sont nés le 12 juillet

- Jules César, général et empereur romain (100-44 avant JC)

- Le peintre italien Amedeo Modigliani (1884-1920).

SIDA: la ségrégation à l'index

Entre deux conférences internationales

La première conférence mondiale des personnes séropositives et atteintes du SIDA a eu lieu du 23 au 27 mai à Madrid. Plus de cinq-cents participants, de quarante pays, s'y sont rencontrés, témoins d'une lutte qu'ils arrivent parfois à prolonger bien au-delà des pronostics médicaux.

Le plus souvent, les personnes affectées ne se distinguent pas extérieurement du commun des mortels. Une des préoccupations exposées à Madrid fut précisément de corriger l'image extrême, trop fréquemment véhiculée par les médias: celle d'un visage ravagé, dans l'antichambre de la mort.

REVENDEICATIONS

«Nous ne sommes pas des malades, la plupart des personnes que vous rencontrerez ici vivent et travaillent normalement», affirme haut et fort le jeune Espagnol Manuel Trillo, 29 ans, dès l'ouverture de la conférence. A la télévision, il a dévoilé être atteint du SIDA depuis deux ans. Cela ne l'empêche pas de vivre en famille, et de se lever tous les matins à 7 heures pour répondre aux appels d'autres personnes atteintes ou menacées par le virus.

par Jacques SECRETAN

Engagé lui aussi publiquement, le Norvégien Arne Husdal, 38 ans, se sait depuis quelques années porteur du virus (séropositif). Il est dans la même situation qu'une personne sur cinquante à cent en Suisse ou en France, dans sa tranche d'âge. «Il est temps que la presse cesse d'entretenir l'hystérie, et collabore activement avec les personnes affectées», tient-il à souligner. Il s'adresse aux centaines de milliers d'hommes et de femmes qui, aujourd'hui encore, souffrent de discrimination à cause de l'ignorance des gens qui (à tort) ne se sentent pas concernés.

Aux Etats-Unis, la proportion des personnes séropositives et atteintes du SIDA dans la population, est plus élevée qu'en Europe. Il est pourtant obligatoire, pour les «séropositifs» qui se rendent aux USA comme n'importe quel touriste, de se déclarer «porteurs du virus» au passage de la frontière. Cette disposition, condamnée vigoureusement par le ministre espagnol de la santé Julian Garcia durant la conférence de Madrid, et dénoncé par d'autres Etats, a conduit des individualités marquantes à boycotter la conférence annuelle des chercheurs et médecins spécialistes du SIDA, à San Francisco.

NON AUX GHETTOS

Au même titre que d'autres professionnels aptes à s'exprimer au nom des malades et des séropositifs (qui eux doivent généralement protéger leur anonymat), le président de l'Association Suisse contre le SIDA (l'ASS), le Neuchâtelois Jean-Jacques Thorens, était présent à Madrid. Outre l'enrichissement informatif acquis lors de la rencontre, au contact de personnes et de groupes d'action confrontés à des réalités très différentes de la nôtre, il s'élève avec véhémence contre des mesures discriminatoires comme le tatouage distinctif, proposé jusque dans notre pays par certains médecins.

«Au plan interne aussi, nous avons nos problèmes», relève le nouveau président de l'ASS, Jean-Jacques Thorens demandera prochainement l'ouverture d'une enquête sur les agissements de la secte du Patriarcat, institution très controversée rassemblant des milliers de toxicomanes dans des centres répartis dans toute l'Europe et Outre-mer, jusque dans des pays comme le Nicaragua.

«Dans le cadre même de cette conférence de Madrid, les disciples du Patriarcat n'ont pas cessé de monopoliser le débat lors des tables rondes organisées sur les questions touchant à la drogue, ne laissant aucune liberté d'expression aux personnes lutant dans un autre contexte que le leur», déplore-t-il. A plusieurs reprises, à Neuchâtel en particulier, des émissaires du Patriarcat (l'Alsacien Jean Engelmeier) ont usurpé le nom de l'Association Suisse contre le SIDA pour récolter de l'argent dans les rues, culpabilisant les passants qui refusaient de leur verser une contribution.

Fait à souligner, positif celui-là: pour la première fois à Madrid, un grand hôtel recut sans problème des personnes porteuses du virus HIV et annoncées comme telles. L'initiative, parrainée par la municipalité, fut unanimement applaudie par les participants. Quant aux autres hôtels de la place, la majorité ne remarqua rien de particulier, et ceux qui s'avisèrent de la présence des congressistes furent simplement surpris d'échanger quelques réflexions avec des gens comme eux. Au vu de l'origine bigarrée de certains clients habituels de ce type d'établissement, les costumes des délégués africains n'attiraient en outre pas particulièrement l'attention.

DISPARITÉ ENTRE NATIONS

En comparaison du dénuement dont souffrent les ressortissants des pays d'Afrique ou d'Amérique latine (en Asie, l'épidémie n'en est encore qu'à ses débuts), les Européens atteints du SIDA ou séropositifs bénéficient de certaines facilités essentielles, au plan médical et financier. «Quand j'ai entendu parler ici du droit à se droguer proprement, j'ai cru rêver», me confie un représentant des Antilles, les larmes aux yeux. «Chez moi, je ne peux penser à un traitement à l'AZT (un des médicaments actuellement capables de freiner l'action du virus), même si ce serait le moment pour moi... car je serais le seul alors à en bénéficier. Comment oserais-je encore regarder mes amis malades ou séropositifs dans les yeux?», me demande-t-il.



«Un hôtel de Madrid est le premier du monde à accueillir une conférence sur le SIDA», relève un grand quotidien de la capitale espagnole parmi les titres consacrés à l'événement durant la semaine du 23 au 27 mai 1990. (Secretan)

Invité lui aussi à la conférence de Madrid, un résident d'un pays de l'Est (je n'ose pas préciser lequel, de peur de dévoiler indirectement son identité) fait remarquer que l'argent dépensé pour un seul repas au restaurant réunissant une trentaine de personnes, comme celui organisé à Madrid par les francophones, correspond à peu près au budget annuel alloué par son gouvernement aux groupes d'entraide et d'information sur le SIDA existant dans son pays.

La solidarité, entre personnes atteintes du SIDA et séropositifs des pays nantis et des pays pauvres, figure en tête des préoccupations: en moyenne, l'espérance de vie d'une victime du SIDA est quatre à cinq fois plus longue dans les pays occidentaux (Australie et Nouvelle-Zélande inclus) que dans une région comme le Mexique par exemple, selon un jeune homo-

sexuel de ce pays présent à Madrid.

CAP SUR L'AVENIR

«La conférence de 1991 se tiendra à Strasbourg, cœur de l'Europe Communautaire, mais celle de l'année suivante aura lieu à Mexico», ont d'ores et déjà annoncé les membres du comité élu pour les préparer, en clôture de la conférence de Madrid. Largement évoquée dans la presse espagnole, cette première réunion mondiale des personnes les plus directement concernées, fut qualifiée par les participants comme «l'événement» de l'année: celui de la rencontre et de la fraternité. (JS)

Les idées fausses ont la vie dure



Jean-Jacques Thorens, président de l'Aide suisse contre le SIDA, a retiré beaucoup de sa présence à la conférence de Madrid.

Selon une enquête réalisée en novembre et décembre 1989, sur la base d'entretiens approfondis d'une heure auprès de 22 600 Européens âgés de quinze ans et plus, une personne sur deux croit encore à l'heure actuelle qu'il peut être dangereux de boire dans la même verre qu'un de ses semblables, lorsque celui-ci est porteur du virus du SIDA.

La proportion des gens qui évitent de serrer la main d'un «séropositif» (pour autant qu'ils soient informés de l'état de leur vis-à-vis!) tombe à un quart. C'est déjà énorme, quand on sait que le SIDA n'est pas contagieux mais seulement transmissible, par trois voies uniquement: injection intraveineuse de sang contaminé, pénétration dans le corps de sperme ou de sécrétions vaginales d'une personne porteuse du virus, transmission d'une mère atteinte au fœtus de son futur enfant, durant sa grossesse (par le placenta).

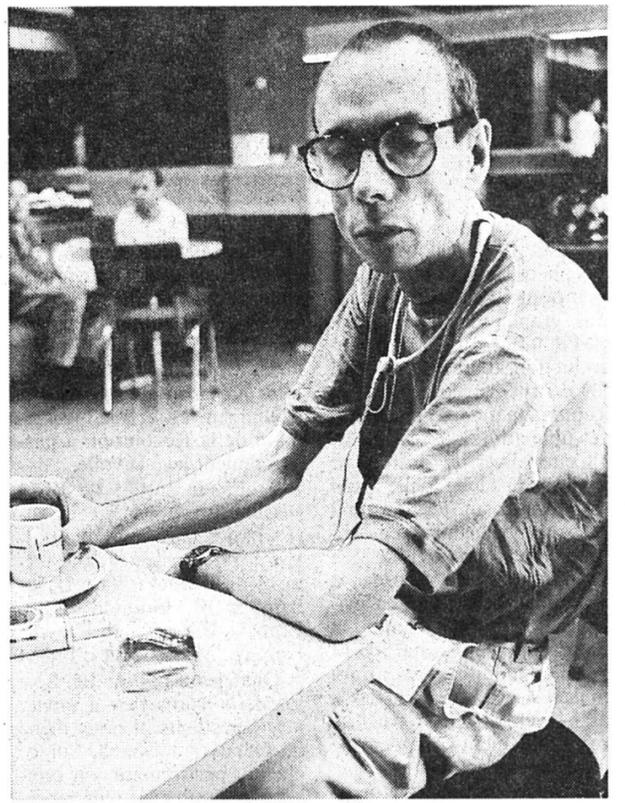
«Deux enfants qui se blessent ensemble ne courent absolument aucun risque de se passer le virus», affirme catégoriquement la doctoresse Suzanne Suter, de Genève, déléguée pour la pédiatrie au sein de la commission fédérale de lutte contre le SIDA. Elle précise que par contre l'hépatite B est conta-

gieuse, et peut être véhiculée par une brosse à dents ou une lame de rasoir.

Le risque d'attraper le SIDA par la salive ou les larmes du partenaire est nul. Mais cette certitude n'est pas passée dans l'opinion publique, tant le souvenir des doutes théoriques émis il y a quelques années hante encore les esprits.

L'information et la prévention se heurteront sans doute encore longtemps aux mêmes peurs, qui tendent à prendre le pas sur le bon sens. «Excusez-moi, mais j'ai une femme et deux enfants, et je me demande comment on reconnaît qu'une personne a ou n'a pas le SIDA?» demanda l'un des garçons de café de l'hôtel où se tint... la conférence de Madrid, alors que je parlais avec un des participants, arborant comme un badge caractéristique. «On ne peut pas», lui répondit mon voisin avec un sourire amical, précisant qu'il fallait seulement faire attention au lit, «car vous ne vous droguez certainement pas à la seringue!»

Si les serveurs et les femmes de chambre profitèrent de s'informer directement, il est à souligner que l'absentéisme n'augmenta pas au sein du personnel, durant toute la durée de la conférence.



Un participant à la conférence, en bonne santé malgré un SIDA déclaré depuis des années, engagé au quotidien auprès de ceux qui sont malades et alités.